

SAFETY DATA SHEETS

BREMATRON

Franke Kaffeemaschinenreiniger flüssig

mit Aktivchlor

Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

Franke Kahvinkeittimen puhdistusaine, nestemäinen, sisältää aktiiviklooria

Franke Détergent fluide à base de chlore actif pour machine à café

Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

Franke Detergente liquido per macchine da caffè con cloro

Flytende rengjøringsmiddel med aktivt klor for kaffemaskiner

Franke Flytande

kaffemaskinrengöringsmedel med aktivt klor

Franke Aktif klorlu sıvı kahve makinesi deterjanı



Gefahr, Fare, Ettevaatust, Vaara, Danger, Danger, Danger, Pericolo, Fare, Fara, Nevarno, Nebezpečnostvo, อันตราย, Tehlike

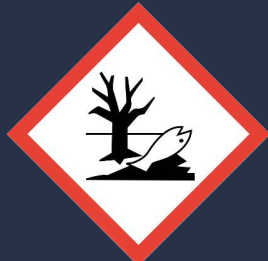


TABLE OF CONTENTS

1	Safety Data Sheets BREMATRON	4
1.1	DE Franke Kaffeemaschinenreiniger flüssig mit Aktivchlor	5
1.2	DK Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor	14
1.3	EE Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine	23
1.4	FI Franke Kahvinkeitin puhdistusaine, nestemäinen, sisältää aktiiviklooria	32
1.5	FR Franke Détergent fluide à base de chlore actif pour machine à café	41
1.6	GB Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine	50
1.7	IE Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine	58
1.8	IT Franke Detergente liquido per macchine da caffè con cloro attivo	67
1.9	NO Flytende rengjøringsmiddel med aktivt klor for kaffemaskiner	76
1.10	SE Franke Flytande kaffemaskinrengöringsmedel med aktivt klor	85
1.11	TR Franke Aktif klorlu sıvı kahve makinesi deterjanı	94
1.12	US Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine	102
1.13	US-es Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine	111

1 SAFETY DATA SHEETS BREMATRON

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

· **1.1 Produktidentifikator:**

· **Handelsname:** BREMATRON Franke Kaffeemaschinenreiniger flüssig mit Aktivchlor

· **Artikelnummer:** SAP no.: 567.0000.001

· **1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird:**

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

· **Verwendung des Stoffes / des Gemisches:** Reinigungsmittel

· **1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt:**

· **Hersteller/Lieferant**

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Höherweg 327
D-40231 Düsseldorf
sida@schulzchemie.com

Vertrieb durch:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Grünsfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

· **Auskunftgebender Bereich:** Abteilung Produktsicherheit

· **1.4 Notrufnummer:**

Giftnotruf (24 Stunden):

Tel.: +49 (0)30 19240

Beratung in deutscher und englischer Sprache.

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

· **2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs:**

· **Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:**

Skin Corr. 1A H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.

Eye Dam. 1 H318 Verursacht schwere Augenschäden.

Aquatic Acute 1 H400 Sehr giftig für Wasserorganismen.

· **2.2 Kennzeichnungselemente:**

· **Kennzeichnung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:**

Das Produkt ist gemäß CLP-Verordnung eingestuft und gekennzeichnet.

(Fortsetzung auf Seite 2)

Handelsname: BREMATRON Franke Kaffeemaschinenreiniger flüssig mit Aktivchlor

(Fortsetzung von Seite 1)

Gefahrenpiktogramme:



GHS05 GHS09

Signalwort: Gefahr

Gefahrenhinweise:

H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.

H400 Sehr giftig für Wasserorganismen.

Sicherheitshinweise:

P260 Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen.

P280 Schutzhandschuhe/ Schutzkleidung/ Augenschutz/ Gesichtsschutz/ Gehörschutz tragen.

P303+P361+P353 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen].

P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

P405 Unter Verschluss aufbewahren.

P501 Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen/ internationalen Vorschriften.

2.3 Sonstige Gefahren:

Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung:

PBT: Nicht anwendbar.

vPvB: Nicht anwendbar.

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.2 Gemische

Beschreibung: Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen.

Gefährliche Inhaltsstoffe:

CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	Kaliumhydroxid ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Spezifische Konzentrationsgrenzen: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	5-<15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Reg.nr.: 2119488154-34	Natriumhypochlorit ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1), EUH031 Spezifische Konzentrationsgrenze: EUH031: C ≥ 5 %	1-<5%
CAS: 1312-76-1 Reg.nr.: 2119456888-17	Kaliummetasilikat ⚠ Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1B, H314	1-<5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-Phosphono-1,2,4-tricarbonsäure ⚠ Met. Corr. 1, H290; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1-<5%

Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien / Kennzeichnung der Inhaltsstoffe:

Bleichmittel auf Chlorbasis, Phosphonate

<5%

Zusätzliche Hinweise:

Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Abschnitt 16 zu entnehmen.

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen:

Allgemeine Hinweise: Mit Produkt verunreinigte Kleidungsstücke unverzüglich entfernen.

(Fortsetzung auf Seite 3)

Handelsname: BREMATRON Franke Kaffeemaschinenreiniger flüssig mit Aktivchlor

(Fortsetzung von Seite 2)

- **Nach Einatmen:** Bei Bewusstlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage.
 - **Nach Hautkontakt:**
Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen.
Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.
 - **Nach Augenkontakt:**
Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten unter fließendem Wasser abspülen und Arzt konsultieren.
 - **Nach Verschlucken:** Reichlich Wasser nachtrinken und Frischluftzufuhr. Unverzüglich Arzt hinzuziehen.
 - **4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen:**
Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
 - **4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung:**
Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
-

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- **5.1 Löschmittel:**
 - **Geeignete Löschmittel:**
CO₂, Löschpulver oder Wassersprühstrahl. Größeren Brand mit Wassersprühstrahl oder alkoholbeständigem Schaum bekämpfen.
 - **5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren:**
Bei einem Brand kann freigesetzt werden:
Chlorwasserstoff (HCl)
 - **5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung:**
 - **Besondere Schutzausrüstung:** Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.
-

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- **6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren:**
Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.
 - **6.2 Umweltschutzmaßnahmen:**
Mit viel Wasser verdünnen.
Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.
 - **6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung:**
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.
Neutralisationsmittel anwenden.
Kontaminiertes Material als Abfall nach Abschnitt 13 entsorgen.
Für ausreichende Lüftung sorgen.
 - **6.4 Verweis auf andere Abschnitte:**
Informationen zur sicheren Handhabung siehe Abschnitt 7.
Informationen zur persönlichen Schutzausrüstung siehe Abschnitt 8.
Informationen zur Entsorgung siehe Abschnitt 13.
-

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

- **7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung:**
Bei sachgemäßer Verwendung keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

- **7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten:**
- **Lagerung:**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:** Keine besonderen Anforderungen.
- **Zusammenlagerungshinweise:** Nicht erforderlich.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Behälter dicht geschlossen halten.
- **Lagerklasse:** 8B
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -

(Fortsetzung auf Seite 4)

Handelsname: BREMATRON Franke Kaffeemaschinenreiniger flüssig mit Aktivchlor

(Fortsetzung von Seite 3)

- **7.3 Spezifische Endanwendungen:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

· 8.1 Zu überwachende Parameter:

· **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

Das Produkt enthält keine relevanten Mengen von Stoffen mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten.

- **Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.

· 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition:

- **Geeignete technische Steuerungseinrichtungen** Keine weiteren Angaben, siehe Abschnitt 7.

· **Individuelle Schutzmaßnahmen, zum Beispiel persönliche Schutzausrüstung**

· **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

· **Atemschutz**

Bei guter Raumbelüftung nicht erforderlich.

Bei kurzzeitiger oder geringer Belastung Atemfiltergerät; bei intensiver bzw. längerer Exposition umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.

· **Handschutz**



Schutzhandschuhe!

Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt / den Stoff / die Zubereitung sein.

Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.

· **Handschuhmaterial:**

Empfehlung:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Material: Nitrilkautschuk

Materialstärke: 0,5 mm

Wert für die Permeation: > 480 min (Level 6)

Empfehlung:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Material: Nitrilkautschuk

Materialstärke: 0,2 mm

Wert für die Permeation: > 480 min (Level 6)

· **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials:**

Die ermittelten Durchbruchzeiten gemäß EN 16523-1:2015 werden nicht unter Praxisbedingungen durchgeführt. Es wird daher eine maximale Tragezeit die 50 % der Durchbruchzeit entspricht empfohlen.

· **Augen-/Gesichtsschutz**



Dichtschließende Schutzbrille!

(Fortsetzung auf Seite 5)

Handelsname: BREMATRON Franke Kaffeemaschinenreiniger flüssig mit Aktivchlor

(Fortsetzung von Seite 4)

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

· 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften:

· Allgemeine Angaben:

· Aggregatzustand	Flüssig
· Farbe	Gelblich
· Geruch:	Chlorartig
· Geruchsschwelle:	Nicht bestimmt.
· Schmelzpunkt/Gefrierpunkt:	Nicht bestimmt.
· Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich	> 100 °C
· Entzündbarkeit	Nicht anwendbar.
· Untere und obere Explosionsgrenze	
· Untere:	Nicht bestimmt.
Obere:	Nicht bestimmt.
· Flammpunkt:	Nicht anwendbar.
· Zersetzungstemperatur:	Nicht bestimmt.
· pH-Wert (10 g/l) bei 20 °C:	12,3
· Viskosität:	
· Kinematische Viskosität	Nicht bestimmt.
Dynamisch:	Nicht bestimmt.
· Löslichkeit	
· Wasser:	Vollständig mischbar.
· Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (log-Wert)	Nicht bestimmt.
· Dampfdruck:	Nicht bestimmt.
· Dichte und/oder relative Dichte	
· Dichte bei 20 °C:	1,16 g/cm ³
· Relative Dichte:	Nicht bestimmt.
· Dampfdichte:	Nicht bestimmt.

· 9.2 Sonstige Angaben:

· Aussehen:	
· Form:	Flüssig
· Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit:	
· Zündtemperatur	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
· Explosive Eigenschaften:	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich.
· Lösemittelgehalt:	
· Organische Lösemittel:	0,0 %
Wasser:	83,2 %
· VOC (EU):	0,00 %
· Festkörpergehalt:	20,0 %
· Zustandsänderung:	
· Verdampfungsgeschwindigkeit:	Nicht bestimmt.

· Angaben über physikalische Gefahrenklassen

· Explosive Stoffe/Gemische und Erzeugnisse mit Explosivstoff	entfällt
· Entzündbare Gase	entfällt
· Aerosole	entfällt
· Oxidierende Gase	entfällt
· Gase unter Druck	entfällt
· Entzündbare Flüssigkeiten	entfällt
· Entzündbare Feststoffe	entfällt
· Selbstzersetzliche Stoffe und Gemische	entfällt
· Pyrophore Flüssigkeiten	entfällt
· Pyrophore Feststoffe	entfällt

(Fortsetzung auf Seite 6)

Handelsname: BREMATRON Franke Kaffeemaschinenreiniger flüssig mit Aktivchlor

(Fortsetzung von Seite 5)

· Selbsterhitzungsfähige Stoffe und Gemische	entfällt
· Stoffe und Gemische, die in Kontakt mit Wasser entzündbare Gase entwickeln	entfällt
· Oxidierende Flüssigkeiten	entfällt
· Oxidierende Feststoffe	entfällt
· Organische Peroxide	entfällt
· Gegenüber Metallen korrosiv wirkende Stoffe und Gemische	entfällt
· Desensibilisierte Stoffe/Gemische und Erzeugnisse mit Explosivstoff	entfällt

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

- **10.1 Reaktivität:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.2 Chemische Stabilität:**
- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:** Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.
- **10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen:** Stark exotherme Reaktion mit Säuren.
- **10.4 Zu vermeidende Bedingungen:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.5 Unverträgliche Materialien:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte:**
Chlorwasserstoff (HCl)
Chlor

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

- **11.1 Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**
- **Akute Toxizität:** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

· Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:		
1310-58-3 Kaliumhydroxid		
Oral	LD50	273 mg/kg (rat)
7681-52-9 Natriumhypochlorit		
Oral	LD50	>1200 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)

- **Ätz-/Reizwirkung auf die Haut:** Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
- **Schwere Augenschädigung/-reizung:** Verursacht schwere Augenschäden.
- **Sensibilisierung der Atemwege/Haut:** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Keimzellmutagenität** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Karzinogenität:** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Reproduktionstoxizität:** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition:** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition:** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Aspirationsgefahr:** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **11.2 Angaben über sonstige Gefahren**

· Endokrinschädliche Eigenschaften
Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

(Fortsetzung auf Seite 7)

Handelsname: BREMATRON Franke Kaffeemaschinenreiniger flüssig mit Aktivchlor

(Fortsetzung von Seite 6)

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

· **12.1 Toxizität:**

· **Aquatische Toxizität:**

7681-52-9 Natriumhypochlorit

Inhalativ	LC50/96 h	0,01 - 0,1 mg/L (other fish)
	EC50/48 h	0,01 - 0,1 mg/L (daphnia)

· **12.2 Persistenz und Abbaubarkeit:**

Die im Produkt enthaltenen waschaktiven Substanzen entsprechen dem Gesetz über die Umweltverträglichkeit von Wasch- und Reinigungsmitteln und sind biologisch abbaubar.

· **12.3 Bioakkumulationspotenzial:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

· **12.4 Mobilität im Boden:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

· **12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung:**

· **PBT:** Nicht anwendbar.

· **vPvB:** Nicht anwendbar.

· **12.6 Endokrinschädliche Eigenschaften**

Das Produkt enthält keine Stoffe mit endokrinschädlichen Eigenschaften.

· **12.7 Andere schädliche Wirkungen:**

· **Weitere ökologische Hinweise:**

· **Allgemeine Hinweise:**

Wassergefährdungsklasse 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend

Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.

Darf nicht unverdünnt bzw. unneutralisiert ins Abwasser bzw. in den Vorfluter gelangen.

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

· **13.1 Verfahren der Abfallbehandlung:**

· **Empfehlung:**

Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

· **Ungereinigte Verpackungen:**

· **Empfehlung:** Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

· **Empfohlenes Reinigungsmittel:** Wasser, gegebenenfalls mit Zusatz von Reinigungsmitteln.




ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

· 14.1 UN-Nummer oder ID-Nummer	
· ADR, IMDG, IATA	UN3266
· 14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung	
· ADR	3266 ÄTZENDER BASISCHER ANORGANISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (KALIUMHYDROXID, HYPOCHLORITLÖSUNG), UMWELTGEFÄHRDEND
· IMDG, IATA	CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)

(Fortsetzung auf Seite 8)

Handelsname: BREMATRON Franke Kaffeemaschinenreiniger flüssig mit Aktivchlor

(Fortsetzung von Seite 7)

<p>· 14.3 Transportgefahrenklassen</p> <p>· ADR, IMDG</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>· Klasse 8 Ätzende Stoffe · Gefahrzettel 8</p>	
<p>· IATA</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">  </div> <p>· Class 8 Ätzende Stoffe · Label 8</p>	
<p>· 14.4 Verpackungsgruppe · ADR, IMDG, IATA II</p>	
<p>· 14.5 Umweltgefahren: Das Produkt enthält umweltgefährdende Stoffe: Natriumhypochlorit</p> <p>· Marine pollutant: Symbol (Fisch und Baum)</p> <p>· Besondere Kennzeichnung (ADR): Symbol (Fisch und Baum)</p>	
<p>· 14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender Achtung: Ätzende Stoffe</p> <p>· Nummer zur Kennzeichnung der Gefahr (Kemler-Zahl): 80</p> <p>· EMS-Nummer: F-A,S-B</p> <p>· Segregation groups Alkalis</p>	
<p>· 14.7 Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten Nicht anwendbar.</p>	
<p>· Transport/weitere Angaben:</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>· ADR</p> <p>· Begrenzte Menge (LQ) 1L</p> <p>· Beförderungskategorie 2</p> <p>· Tunnelbeschränkungscode E</p>	
<p>· UN "Model Regulation": UN3266, ÄTZENDER BASISCHER ANORGANISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (KALIUMHYDROXID, HYPOCHLORITLÖSUNG), UMWELTGEFÄHRDEND, 8, II</p>	

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

· **15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch:**

- Richtlinie 2012/18/EU
- Mengenschwelle (in Tonnen) für die Anwendung in Betrieben der unteren Klasse 200 t
- Mengenschwelle (in Tonnen) für die Anwendung in Betrieben der oberen Klasse 500 t
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006 ANHANG XVII Beschränkungsbedingungen: 3

(Fortsetzung auf Seite 9)

Handelsname: BREMATRON Franke Kaffeemaschinenreiniger flüssig mit Aktivchlor

(Fortsetzung von Seite 8)

· Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten – Anhang II

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

· VERORDNUNG (EU) 2019/1148**· Anhang I - BESCHRÄNKTE AUSGANGSSTOFFE FÜR EXPLOSIVSTOFFE (Oberer Konzentrationsgrenzwert für eine Genehmigung nach Artikel 5 Absatz 3)**

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

· Anhang II - MELDEPFLICHTIGE AUSGANGSSTOFFE FÜR EXPLOSIVSTOFFE

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

· Verordnung (EG) Nr. 273/2004 betreffend Drogenausgangsstoffe

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

· Verordnung (EG) Nr. 111/2005 zur Festlegung von Vorschriften für die Überwachung des Handels mit Drogenaustauschstoffen zwischen der Gemeinschaft und Drittländern

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

· Nationale Vorschriften:**· Wassergefährdungsklasse:** WGK 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend.**· 15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung:** Eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde nicht durchgeführt.**ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben**

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

· Relevante Sätze:

H290 Kann gegenüber Metallen korrosiv sein.

H302 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.

H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.

H318 Verursacht schwere Augenschäden.

H319 Verursacht schwere Augenreizung.

H400 Sehr giftig für Wasserorganismen.

H410 Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.

EUH031 Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase.

· Datenblatt ausstellender Bereich: HSE-Abteilung**· Ansprechpartner:** HSE-Abteilung**· Datum der Vorgängerversion:** 19.12.2019**· Abkürzungen und Akronyme:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Korrosiv gegenüber Metallen – Kategorie 1

Acute Tox. 4: Akute Toxizität – Kategorie 4

Skin Corr. 1A: Hautreizende/-ätzende Wirkung – Kategorie 1A

Skin Corr. 1B: Hautreizende/-ätzende Wirkung – Kategorie 1B

Eye Dam. 1: Schwere Augenschädigung/Augenreizung – Kategorie 1

Eye Irrit. 2: Schwere Augenschädigung/Augenreizung – Kategorie 2

Aquatic Acute 1: Gewässergefährdend - akut gewässergefährdend – Kategorie 1

Aquatic Chronic 1: Gewässergefährdend - langfristig gewässergefährdend – Kategorie 1

· Daten gegenüber der Vorversion geändert

PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden**· 1.1 Produktidentifikator:**

· **Handelsnavn:** BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

· **Artikelnummer:** SAP no.: 567.0000.001

· 1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes:

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

· **Stoffets/præparatets anvendelse:** Rengøringsmiddel

· 1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet:**· Producent/leverandør:**

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoherweg 327
D-40231 Duesseldorf
info@schulzchemie.com

Distributed by:
Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Gruensfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

· **For yderligere information:** Product safety department

· 1.4 Nødtelefon:

Gifflinjen
Bispebjerg Hospital
Tlf. 82 12 12 12

PUNKT 2: Fareidentifikation**· 2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen:****· Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008:**

Skin Corr. 1A H314 Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader.

Eye Dam. 1 H318 Forårsager alvorlig øjenskade.

Aquatic Acute 1 H400 Meget giftig for vandlevende organismer.

· 2.2 Mærkningselementer:**· Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008:**

Dette produkt er klassificeret og mærket iht. CLP-forordningen.

(Fortsættes på side 2)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 1)

· **Farepiktogrammer:**



GHS05 GHS09

· **Signalord:** Fare

· **Risikosætninger:**

H314 Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader.

H400 Meget giftig for vandlevende organismer.

· **Sikkerhedssætninger:**

P260 Indånd ikke pulver/røg/gas/tåge/damp/spray.

P280 Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjenskyttelse/ansigtsbeskyttelse/høreværn.

P303+P361+P353 VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilsmudset tøj tages straks af/fjernes. Skyl [eller brus] huden med vand.

P305+P351+P338 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.

P405 Opbevares under lås.

P501 Bortskaffelse af indholdet/beholderen i henhold til de lokale/regionale/nationale/internationale forskrifter.

· **2.3 Andre farer:**

· **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering:**

· **PBT:** Ikke relevant.

· **vPvB:** Ikke relevant.

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

· **3.2 Blandinger**

· **Beskrivelse:** Blanding med nedenstående stoffer med ufarlige tilsætningsstoffer.

· Farlige indholdsstoffer:		
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	kaliumhydroxid ----- ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Specifikke koncentrationsgrænser: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	5 - <15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Reg.nr.: 2119488154-34	natriumhypochloritopløsning ----- ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1), EUH031 Specifik koncentrationsgrænse: EUH031: C ≥ 5 %	1 - <5%
CAS: 1312-76-1 Reg.nr.: 2119456888-17	kalium metasilicat ----- ⚠ Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1B, H314	1 - <5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-phosphonobutan-1,2,4-tricarboxylsyre ----- ⚠ Met. Corr.1, H290; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1 - <5%
· Forordning (EF) Nr. 648/2004 om vaske- og rengøringsmidler / Indholdsmærkning:		
blegemidler med klor, fosfonater		<5%

· **Yderligere anvisninger:** Teksten til de anførte farehenvisninger fremgår af kapitel 16.

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

· **4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger:**

· **Generelle anvisninger:** Tøj, der er forurenet med produktet, skal tages af med det samme.

(Fortsættes på side 3)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 2)

- **Efter indånding:**
I tilfælde af bevidstløshed skal den tilskadekomne lægges ned og transporteres i stabilt sideleje.
 - **Efter hudkontakt:**
Søg læge ved vedvarende hudirritation.
Skal omgående vaskes af med vand og sæbe, skyl godt efter.
 - **Efter øjenkontakt:** Skyl øjnene med åbent øjenlåg i flere minutter under rindende vand og søg læge.
 - **Efter indtagelse:** Drik rigeligt vand og sørg for frisk luft. Tilkald omgående læge.
 - **4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede:**
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
 - **4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig:**
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
-

PUNKT 5: Brandbekæmpelse

- **5.1 Slukningsmidler:**
 - **Egnede slukningsmidler:**
CO₂, slukningspulver eller vandspraystråle. Større brande bekæmpes med vandspraystråle eller alkoholbestandigt skum.
 - **5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen:**
I tilfælde af brand kan der frigøres:
Hydrogenchlorid (HCl)
 - **5.3 Anvisninger for brandmandskab:**
 - **Særlige værnemidler:** Der skal bæres luftforsynet åndedrætsværn.
-

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

- **6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer:**
Bær beskyttelsesudstyr. Hold ubeskyttede personer borte.
 - **6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:**
Fortynd med rigeligt vand.
Må ikke udledes i kloaksystemet/overfladevand/grundvand.
 - **6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:**
Opsamles med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, savsmuld).
Brug neutraliseringsmiddel.
Kontamineret materiale skal bortskaffes som affald ifølge punkt 13.
Sørg for tilstrækkelig udluftning.
 - **6.4 Henvisning til andre punkter:**
Information om sikker håndtering se kapitel 7.
Informationer vedrørende personlige værnemidler se kapitel 8.
Informationer om bortskaffelse se kapitel 13.
-

PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

- **7.1 Forholdsregler for sikker håndtering:**
Ved sagkyndig anvendelse er ingen specielle forholdsregler nødvendige.
- **Anvisninger vedrørende brand- og eksplosionsbeskyttelse:** Der kræves ingen særlige forholdsregler.
- **7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed:**
- **Opbevaring:**
- **Krav til opbevaringsrum og beholdere:** Ingen særlige krav.
- **Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer:** Ikke påkrævet.
- **Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:** Hold beholderen tætsluttende lukket.
- **Opbevaringsklasse:** 8B
- **7.3 Særlige anvendelser:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

(Fortsættes på side 4)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 3)

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

· 8.1 Kontrolparametre:

· **Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges:**

1310-58-3 kaliumhydroxid

GV	2 mg/m ³
	L

· **Yderligere anvisninger:** Baseret på de lister, der var gældende på tidspunktet for udarbejdelsen.

· 8.2 Eksponeringskontrol:

· **Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol** Ingen yderligere oplysninger, se punkt 7.

· **Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler**

· **Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:**

Skal holdes borte fra føde- og drikkevarer og foderstoffer.

Forurenet, gennemvædet tøj skal det tages af med det samme.

Vask hænder inden der holdes pause og ved arbejdsophør.

Undgå kontakt med øjne og hud.

· **Åndedrætsværn**

Ikke påkrævet ved god ventilation i rummet.

Ved kortvarig eller ringe belastning skal der benyttes åndedrætsværn med filter, ved intensiv eller længere

eksponering skal der benyttes luftforsynet åndedrætsværn.

· **Beskyttelse af hænder**



Beskyttelseshandsker!

Handskematerialet skal være uigennemtrængeligt og kunne tåle produktet/stoffet/præparatet.

Ved valg af handskematerialet skal der tages højde for gennemtrængningstider, permeabilitetstal og nedbrydning.

· **Handskemateriale:**

Anbefaling:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Materiale: Nitrilgummi

Materialetykkelse: 0,5 mm

Værdi for permeationen: > 480 min (Level 6)

Anbefaling:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Materiale: Nitrilgummi

Materialetykkelse: 0,2 mm

Værdi for permeationen: > 480 min (Level 6)

· **Handskematerialets gennemtrængningstid:**

De beregnede gennemtrængningstider iht. EN 16523-1:2015 gennemføres ikke under forhold svarende til praksis. Det anbefales derfor ikke at bære handskerne længere end svarende til 50 % af gennemtrængningstiden.

· **Beskyttelse af øjne/ansigt**



Tætsluttende beskyttelsesbriller!

PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

· **9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber:**

· **Generelle oplysninger:**

· **Fysisk form**

Flydende

(Fortsættes på side 5)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 4)

· Farve:	Gullig
· Lugt:	Chloragtig
· Lugttærskel:	Ikke bestemt.
· Smeltepunkt/smelteområde:	Ikke bestemt.
· Kogepunkt eller begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval	> 100 °C
· Antændelighed	Ikke relevant.
· Øvre og nedre eksplosionsgrænse	
· Nedre:	Ikke bestemt.
· Øvre:	Ikke bestemt.
· Flammepunkt:	Ikke relevant.
· Nedbrydningstemperatur	Ikke bestemt.
· pH (10 g/l) ved 20 °C	12,3
· Viskositet:	
· Kinematisk viskositet	Ikke bestemt.
· dynamisk:	Ikke bestemt.
· Opløselighed	
· vand:	Fuldt blandbar.
· Fordelingskoefficient n-oktanol/vand (logværdi)	Ikke bestemt.
· Damptryk:	Ikke bestemt.
· Massefylde og/eller relativ massefylde	
· Densitet ved 20 °C:	1,16 g/cm ³
· Relativ densitet:	Ikke bestemt.
· Damptæthed:	Ikke bestemt.
· 9.2 Andre oplysninger:	
· Udseende:	
· Form:	Flydende
· Vigtige angivelser vedrørende helbreds- og miljøbeskyttelse samt vedrørende sikkerhed:	
· Selvantændelsestemperatur:	Produktet er ikke selvantændeligt.
· Eksplosive egenskaber:	Produktet er ikke eksplosivt.
· Opløsningsmiddelindhold:	
· Organiske opløsningsmidler:	0,0 %
· Vand:	83,2 %
· VOC (EU):	0,00 %
· Tørstofindhold:	20,0 %
· Tilstandsændring:	
· Fordampningshastighed:	Ikke bestemt.
· Oplysninger vedrørende fysiske fareklasser	
· Eksplosivstoffer	Ikke relevant
· Brandfarlige gasser	Ikke relevant
· Aerosoler	Ikke relevant
· Brandnærende gasser	Ikke relevant
· Gasser under tryk	Ikke relevant
· Brandfarlige væsker	Ikke relevant
· Brandfarlige faste stoffer	Ikke relevant
· Selvreaktive stoffer og blandinger	Ikke relevant
· Pyrofore væsker	Ikke relevant
· Pyrofore faste stoffer	Ikke relevant
· Selvopvarmende stoffer og blandinger	Ikke relevant
· Stoffer og blandinger, som ved kontakt med vand udleder brandfarlige gasser	Ikke relevant
· Brandnærende væsker	Ikke relevant
· Brandnærende faste stoffer	Ikke relevant
· Organiske peroxider	Ikke relevant

(Fortsættes på side 6)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 5)

· Metalætsende	Ikke relevant
· Desensibiliserede eksplosivstoffer	Ikke relevant

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.2 Kemisk stabilitet:**
- **Termisk nedbrydning/forhold, der bør undgås:** Ingen nedbrydning ved formålsbestemt brug.
- **10.3 Risiko for farlige reaktioner:** Kraftig eksoterm reaktion med syrer.
- **10.4 Forhold, der skal undgås:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.5 Materialer, der skal undgås:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.6 Farlige nedbrydningsprodukter:**
Hydrogenchlorid (HCl)
Chlor

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

- **11.1 Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008**
- **Akut toksicitet**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

· **Klassificeringsrelevante LD/LC50-værdier:**

1310-58-3 kaliumhydroxid

Oral	LD50	273 mg/kg (rat)
------	------	-----------------

7681-52-9 natriumhypochloritopløsning

Oral	LD50	>1200 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)

- **Hudætsning/irritation**
Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader.
- **Alvorlig øjensskade/øjenirritation**
Forårsager alvorlig øjensskade.
- **Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Kimcellemutagenicitet**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Carcinogenicitet**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Reproduktionstoksicitet**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Enkel STOT-eksponering**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Gentagne STOT-eksponeringer**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Aspirationsfare**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **11.2 Oplysninger om andre farer**

· **Hormonforstyrrende egenskaber**

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

(Fortsættes på side 7)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 6)

PUNKT 12: Miljøoplysninger

· 12.1 Toksicitet:

· Toksicitet i vand:

7681-52-9 natriumhypochloritopløsning

Inhalation	LC50/96 h	0,01 - 0,1 mg/L (other fish)
	EC50/48 h	0,01 - 0,1 mg/L (daphnia)

· 12.2 Persistens og nedbrydelighed:

De vaskeaktive substanser, der er indeholdt i produktet opfylder lovkravene om vaske- og rengøringsmidlers miljøvenlighed og er biologisk nedbrydelige.

· 12.3 Bioakkumuleringspotentiale:

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

· 12.4 Mobilitet i jord:

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

· 12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering:

· **PBT:** Ikke relevant.

· **vPvB:** Ikke relevant.

· 12.6 Hormonforstyrrende egenskaber

Produktet indeholder ikke stoffer med hormonforstyrrende egenskaber.

· 12.7 Andre negative virkninger:

· Yderligere økologiske oplysninger:

· Generelle anvisninger:

Fareklasse for vand 1 (Selvklassificering): svagt vandforurenende

Må ikke udledes i grundvandet, vandløb eller kloaksystemet ufortyndet eller i større mængder.

Må ikke udledes ufortyndet eller unneutraliseret i spildevandet eller recipienten.

PUNKT 13: Bortskaffelse

· 13.1 Metoder til affaldsbehandling:

· **Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Må ikke udledes i kloaksystemet.

· Urensede emballager:

· **Anbefaling:** Bortskaffes i overensstemmelse med myndighedernes forskrifter.

· **Anbefalet rengøringsmiddel:** Vand, eventuelt tilsat rengøringsmidler.

PUNKT 14: Transportoplysninger

· 14.1 UN-nummer eller ID-nummer

· **ADR, IMDG, IATA** UN3266

· 14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)

· **ADR** 3266 ÆTSENDE BASISK UORGANISK VÆSKE, N.O.S. (KALIUMHYDROXID, HYPOCHLORITLOPLØSNING), MILJØFARLIGT

· **IMDG, IATA** CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)

· 14.3 Transportfareklasse(r)

· ADR, IMDG




· klasse

8 Ætsende stoffer

(Fortsættes på side 8)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 7)

· Faremærkat	8
· IATA	
	
· Class	8 Ætsende stoffer
· Label	8
· 14.4 Emballagegruppe	
· ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Miljøfarer:	Produkt indeholder miljøfarlige stoffer: natriumhypochloritopløsning
· Marine pollutant:	Symbol (fisk og træ)
· Særlige mærkningsbe (ADR):	Symbol (fisk og træ)
· 14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren	Advarsel: Ætsende stoffer
· Farenummer (Kemler-tal):	80
· EMS-nummer:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· 14.7 Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter	Ikke relevant.
· Transport/yderligere oplysninger:	
· ADR	
· Begrænsede mængder (LQ)	1L
· Transportkategori	2
· Tunnelrestriktionskode	E
· UN "Model Regulation":	UN3266, ÆTSENDE BASISK UORGANISK VÆSKE, N.O.S. (KALIUMHYDROXID, HYPOCHLORITLOPLØSNING), MILJØFARLIGT, 8, II

PUNKT 15: Oplysninger om regulering

· 15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø:

· Direktiv 2012/18/EU

· Tærskelmængde (tons) for anvendelse af Kolonne 2-krav 200 t

· Tærskelmængde (tons) for anvendelse af Kolonne 3-krav 500 t

· Forordning (EF) nr. 1907/2006 BILAG XVII Begrænsninger: 3

· Direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr - Bilag II

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

· FORORDNING (EU) 2019/1148

· Bilag I - UD GANGSSTOFFER TIL EKSPLOSIVSTOFFER UNDERLAGT BEGRÆNSNINGER (Øvre grænseværdi med henblik på licens i henhold til artikel 5, stk. 3)

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

· Bilag II - INDBERETNINGSPLOLIGTIGE UD GANGSSTOFFER TIL EKSPLOSIVSTOFFER

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

(Fortsættes på side 9)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 8)

· **Forordning (EF) nr. 273/2004 om narkotikaprækursorer**

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

· **Forordning (EF) Nr. 111/2005 om regler for overvågning af handel med narkotikaprækursorer mellem Fællesskabet og tredjelande**

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

· **Nationale forskrifter:**

· **MAL-Code:** 00-4

· **15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering:** Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering.

PUNKT 16: Andre oplysninger

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden, udgør dog ikke nogen tilsikring af produktgenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

· **Risikoangivelser:**

H290 Kan ætse metaller.

H302 Farlig ved indtagelse.

H314 Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader.

H318 Forårsager alvorlig øjenskade.

H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.

H400 Meget giftig for vandlevende organismer.

H410 Meget giftig med langvarige virkninger for vandlevende organismer.

EUH031 Udvikler giftig gas ved kontakt med syre.

· **Datablad udstedt af:** HSE department

· **Kontaktperson:** HSE Department

· **Dato for forrige udgave:** 19.12.2019

· **Forkortelser og akronymer:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr.1: Metalætsende – Kategori 1

Acute Tox. 4: Akut toksicitet – Kategori 4

Skin Corr. 1A: Hudætsning/hudirritation – Kategori 1A

Skin Corr. 1B: Hudætsning/hudirritation – Kategori 1B

Eye Dam. 1: Alvorlige øjenskader/øjenirritation – Kategori 1

Eye Irrit. 2: Alvorlige øjenskader/øjenirritation – Kategori 2

Aquatic Acute 1: Farlig for vandmiljøet - akut fare for vandmiljøet – Kategori 1

Aquatic Chronic 1: Farlig for vandmiljøet - langtidsfare for vandmiljøet – Kategori 1

· **Dataene ændret i forhold til tidligere version**

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

· 1.1 Tootetähis:

· **Kaubanduslik nimetus:** BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

· **Artikkel:** SAP no.: 567.0000.001

· 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata:

Täiendav oluline teave puudub.

· **Aine/preparaadi kasutamine:** Puhastusvahend

· 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta:

· Tootja/Tarnija:

Schulz & Sohn GmbH

Chemie-Erzeugnisse

Hoeherweg 327

D-40231 Duesseldorf

info@schulzchemie.com

Distributed by:

Franke Kaffeemaschinen AG

Franke Straße 9

CH-4663 Aarburg

Tel.: +41 62 7873607

Fax: +41 62 7873010

cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH

Franke Strasse 1

D-97947 Gruensfeld

Tel.: +49 9346 92780

Fax: +49 9346 9278100

info.fbk@franke.com

· **Lähemat informatsiooni saab:** Product safety department

· 1.4 Hädaabitelefoni number

Mürgistusteabekeskuse number 24/7:

nationally 16662

calling from abroad (+372) 626 93 90

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

· 2.1 Aine või segu klassifitseerimine:

· **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008:**

Skin Corr. 1A H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

Eye Dam. 1 H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

Aquatic Acute 1 H400 Väga mürgine veeorganismidele.

· 2.2 Mürgistuselemendid:

· **Mürgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008:**

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise käsitleva) määruse nõuete kohaselt.

(Jätkub lehel 2)

Kaubanduslik nimetus: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Jätkub lehel 1)

Ohupiktogrammid:

GHS05 GHS09

Tunnussõna: Ettevaatust**Ohulaused:**

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

H400 Väga mürgine veeorganismidele.

Hoiatuslaused:

P260 Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.

P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/ kaitsemaski/kuulmiskaitsevahendeid.

P303+P361+P353 NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: kõik saastunud rõivad viivitamata seljast võtta. Loputada nahka veega [või loputada duši all].

P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

P405 Hoida lukustatult.

P501 Sisukonteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/rahvusvaheliste nõuetega.

2.3 Muud ohud:**Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:****PBT:** Ei ole kohaldatav.**vPvB:** Ei ole kohaldatav.**3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta****3.2 Segud****Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.**Ohtlikud koostisosad:**

CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	Kaaliumhüdroksiid ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Konkreetsed kontsentratsioonipiirid: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	5-<15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Reg.nr.: 2119488154-34	Naatriumhüpoklorit ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1), EUH031 Konkreetne kontsentratsioonipiir: EUH031: C ≥ 5 %	1-<5%
CAS: 1312-76-1 Reg.nr.: 2119456888-17	kaalium metasilikaat ⚠ Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1B, H314	1-<5%
	organisches Phosphonsäuresalz ⚠ Skin Corr. 1, H314; Eye Dam. 1, H318	1-<5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid ⚠ Met. Corr.1, H290; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1-<5%
	Polyakrylsäure- Natriumsalz ⚠ Skin Corr. 1A, H314; Eye Dam. 1, H318	1-<5%
Määruses (EÜ) nr 648/2004 detergentide kohta / Koostise märgistamine:		
klooripõhised pleegitusained, fosfonaadid		<5%

Lisainformatsioon: Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

(Jätkub lehel 3)

Kaubanduslik nimetus: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Jätkub lehel 2)

4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus:**
- **Üldine informatsioon:** Koheselt eemaldada kogu tootega määratud riietus.
- **Pärast sissehingamist:** Teadvuse kaotamise korral paigutage patsient stabiilselt külili transportimiseks.
- **Pärast nahale sattumist:**
Kui nahaärritus jätkub, konsulteerige arstiga.
Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
- **Pärast silma sattumist:**
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.
- **Pärast allaneelamist:** Juua suur kogus vett ja tagada värske õhk. Koheselt kutsuda arst.
- **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju:** Täiendav oluline teave puudub.
- **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**
Täiendav oluline teave puudub.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid:**
- **Sobivad kustutusained:**
CO₂, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud:**
Tulekahju korral võivad tekkida järgnevaid aineid:
Vesinikhloriid (HCl)
- **5.3 Nõuanded tuletõrjajatele:**
- **Kaitsevarustus:** Kandke isiklik hingamisteede kaitseseade.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras:**
Kandke kaitsevarustus. Hoidke eemal kaitsmata isikuid.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:**
Lahjendage suure kogusega vett.
Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).
Kasutage neutraliseerivat ainet.
Käidelge saastunud materjal samuti nagu jäätmed vastavalt punktile 13.
Tagage vastav ventilatsioon.
- **6.4 Viited muudele jagudele:**
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.
Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud:**
Korrekse kasutamise korral ei ole tarvis erilisi ettevaatusabinõusid pole tarvis.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:** Erilised meetmed pole nõutavad.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused:**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Ei ole erilisi nõudeid.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:** Anum säilitada tihedalt suletuna.
- **Hoiustamisklass:** 8B

(Jätkub lehelt 4)

Kaubanduslik nimetus: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Jätkub lehel 3)

- **7.3 Erikasutus:** Täiendav oluline teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **8.1 Kontrolliparameetrid:**

- **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**

1310-58-3 Kaaliumhüdroksiid

TKOP | Pikaajaline väärtus: 2 mg/m³

- **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

- **8.2 Kokkupuute ohjamine:**

- **Asjakohane tehniline kontroll** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

- **Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid**

- **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**

Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.

Koheselt eemaldage kõik määrduvad ja saastunud riideid

Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.

Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.

- **Hingamisteede kaitsmine**

Pole vajalik, kui ruum on hästi ventileeritav.

Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutage respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema

kokkupuute korral kasutage suletud ringlusega hingamisteede kaitseseade.

- **Käte kaitsmine:**



Kaitsekindad!

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

- **Kinnaste materjal:**

Soovitus:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Materjal: Nitrilkummist, NBR

Materjali paksus: 0,5 mm

Permeatsiooniväärtus: > 480 min (tase 6)

Soovitus:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Materjal: Nitrilkummist, NBR

Materjali paksus: 0,2 mm

Permeatsiooniväärtus: > 480 min (tase 6)

- **Kinnaste materjali läbitungimisaeg:**

Tuvastatud läbitungimisajad vastavalt EN 16523-1:2015 ei ole saadud praktilistel tingimustel. Sellepärast on soovitatav maksimaalne kandmisaeg, mis vastab 50% läbitungimisajast.

- **Silmade/näo kaitsmine**



Tihedalt hermeetilised kaitseprillid!

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

- **9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta:**

- **Üldine informatsioon:**

- **Füüsikaline olek**

Fluiid

- **Värv**

Kollakas

(Jätkub lehel 5)

Kaubanduslik nimetus: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Jätkub lehel 4)

· Lõhn:	Klooritaoline
· Lõhnalävi:	Pole määratud.
· Sulamis-/külmumispunkt:	Ei ole määratud.
· Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisvahemik	> 100 °C
· Süttivus	Ei ole kohaldatav.
· Alumine ja ülemine plahvatuspiir	
· Alumine:	Pole määratud.
· Ülemine:	Pole määratud.
· Leekpunkt:	Ei ole kohaldatav.
· Lagunemistemperatuur:	Pole määratud.
· pH (10 g/l) juures 20 °C	12,3
· Viskoossus:	
· Kinemaatiline viskoossus	Pole määratud.
· Dünaamiline:	Pole määratud.
· Lahustuvus	
· Vesi:	Täielikult segunev.
· N-oktaanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus)	Pole määratud.
· Aururõhk:	Pole määratud.
· Tihedus ja/või suhteline tihedus	
· Tihedus juures 20 °C:	1,16 g/cm ³
· Suhteline tihedus:	Pole määratud.
· Auru tihedus:	Pole määratud.
· 9.2 Muu teave:	
· Välimus:	
· Kuju:	Fluiid
· Oluline informatsioon tervise- ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta:	
· Isesüttimistemperatuur:	Toode ei ole isesüttiv.
· Plahvatusohtlikkus:	Toode ei tekita plahvatusohtu.
· Lahusti sisaldus:	
· Orgaanilised lahustid:	0,0 %
· Vesi:	83,2 %
· VOC (EC):	0,00 %
· Tahkeaine sisaldus:	20,0 %
· Oleku muutus:	
· Aurustumistase:	Pole määratud.
· Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta	
· Lõhkeained	Ei kehti
· Tuleohtlikud gaasid	Ei kehti
· Aerosoolid	Ei kehti
· Oksüdeerivad gaasid	Ei kehti
· Rõhu all olevad gaasid	Ei kehti
· Tuleohtlikud vedelikud	Ei kehti
· Tuleohtlikud tahked ained	Ei kehti
· Isereageerivad ained ja segud	Ei kehti
· Pürofoorsed vedelikud	Ei kehti
· Pürofoorsed tahked ained	Ei kehti
· Isekuumenevad ained ja segud	Ei kehti
· Ained ja segud, mis eraldavad kokku puutel veega tuleohtlikke gaase	Ei kehti
· Oksüdeerivad vedelikud	Ei kehti
· Oksüdeerivad tahked ained	Ei kehti
· Orgaanilised peroksiidid	Ei kehti

(Jätkub lehel 6)

Kaubanduslik nimetus: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Jätkub lehel 5)

· Metalle söövitavad ained	Ei kehti
· Desensibiliseeritud lõhkeained	Ei kehti

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus:**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus:** Tugev eksotermiline reaktsioon hapetega.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:**
Vesinikloriid (HCl)
Kloor

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008**
- **Akuutne toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

· LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:		
1310-58-3 Kaaliumhüdroksiid		
Suuliselt	LD50	273 mg/kg (rat)
7681-52-9 Naatriumhüpoklorit		
Suuliselt	LD50	>1200 mg/kg (rat)
Nahal	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)

- **Nahasöövitus/-ärritus**
Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
- **Raske silmakahjustus / silmade ärritus**
Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
- **Hingamisteede või naha sensibiliseerimine**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mutageensus sugurakkudele**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **11.2 Teave muude ohtude kohta**

· Endokriinseid häireid põhjustavad omadused
Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Mürgisus**

· Veetoksilisus:		
7681-52-9 Naatriumhüpoklorit		
Sissehingamisel	LC50/96 h	0,01 - 0,1 mg/L (other fish)
	EC50/48 h	0,01 - 0,1 mg/L (daphnia)

(Jätkub lehelt 7)

Kaubanduslik nimetus: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Jätkub lehel 6)

12.2 Püsivus ja lagunduvus:

Tootes sisalduvad tensiidid vastavad direktiivile pesemisvahendi keskkonna sobivuse kohta ning on bioloogiliselt lagunevad.

12.3 Bioakumulatsioon: Täiendav oluline teave puudub.**12.4 Liikuvus pinnases:** Täiendav oluline teave puudub.**12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:****PBT:** Ei ole kohaldatav.**vPvB:** Ei ole kohaldatav.**12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Toode ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavate omadustega aineid.

12.7 Muu kahjulik mõju**Täiendav keskkonnavaline informatsioon:****Üldised märkused:**

Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks

Lahjendamata toode või selle suured kogused ei tohi sattuda krundivetesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.

Ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemi või torudesse lahjendamata või neutraliseerimata kujul.

13. JAGU: Jäätmekäitlus**13.1 Jäätmetsöötlusmeetodid:**


Soovitused: Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.

Puhastamata pakend:

Soovitused: Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

Soovitavad puhastusagendid: Vesi, vajaduse korral koos puhastusainetega.


14. JAGU: Veonõuded

· 14.1 ÜRO number või ID number	
· ADR, IMDG, IATA	UN3266
· 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	
· ADR	3266 SÖÖBIV VEDELIK, ALUSELINE, ANORGAANILINE, N.O.S. (KAALIUMHÜDROKSIID, HÜPOKLORITI LAHUS), ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS
· IMDG, IATA	CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
· 14.3 Transpordi ohuklass(id)	
· ADR, IMDG	
	
· klass	8 Korrodeerivad substantsid.
· Ohtlikkusmärke	8

(Jätkub lehel 8)

Kaubanduslik nimetus: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Jätkub lehel 7)

· IATA	
	
· Class	8 Korrodeerivad substantsid.
· Label	8
· 14.4 Pakendigrupp	
· ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Keskkonnaohud:	Toode sisaldab keskkonnaohtlikke aineid:
· Mere saasteaine:	Naatriumhüpoklorit
· Spetsiaalne märgistamine (ADR):	Sümbol (kala ja puude) Sümbol (kala ja puude)
· 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele	Hoiatus: Korrodeerivad substantsid.
· Ohu tunnus-number (Ohtlikkuskood (Kemler)):	80
· EMS Number:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· 14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega	Ei ole kohaldatav.
· Transport/Lisainformatsioon:	

· ADR	
· Piiratud koguses (piirkogus LQ)	1L
· Veo kategooria	2
· Tunneli piirangu kood:	E
· UN "Model Regulation":	UN 3266 SÖÖBIV VEDELIK, ALUSELINE, ANORGAANILINE, N.O.S. (KAALIUMHÜDROKSIID, HÜPOKLOORITI LAHUS), 8, II, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

· 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

· Directiva 2012/18/UE

· Nimetatud ohtlikud ained - I LISA Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· SEVESO kategooria E1 ohtlikud veekeskkonnale

· Piirkogused (tonnides) järgmiste käitistüüpide kohaldamiseks madalama tasandi nõuded 200 t

· Piirkogused (tonnides) järgmiste käitistüüpide kohaldamiseks kõrgema tasandi nõuded 500 t

· MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 XVII LISA Piirangu tingimused: 3

· Direktiiv 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes - II Lisa

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· MÄÄRUS (EL) 2019/1148

· I Lisa - PIIRANGUTEGA LÕHKEAINETE LÄHTEAINED (Ülemine piirmäär artikli 5 lõike 3 kohase loa andmisel)

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

(Jätkub lehelt 9)

Kaubanduslik nimetus: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Jätkub lehel 8)

· II Lisa - LÖHKEAINETE LÄHTEAINED, MILLEST TULEB TEATADA
Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
· Määrus (EÜ) nr 273/2004 narkootikumide lähteainete kohta
Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
· Määrus (EÜ) nr 111/2005 millega kehtestatakse ühenduse ja kolmandate riikide vahelise narkootikumide lähteainetega kauplemise järelevalve eeskirjad
Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
· 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine: Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

· **Vastavad tunnused:**

- H290 Võib söövitada metalle.
- H302 Allaneelamisel kahjulik.
- H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
- H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
- H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- H400 Väga mürgine veeorganismidele.
- H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
- EUH031 Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas.

· **SDS-d väljastav amet:** HSE department

· **Kontaktisik:** HSE Department

· **Eelmiseversioonikuupäev:** 19.12.2019

· **Lühendid ja akronüümid:**

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Met. Corr.1: Metalle söövitavad ained – 1. kategooria
- Acute Tox. 4: Äge mürgisus – 4. kategooria
- Skin Corr. 1: Nahasöövitus/-ärritus – 1. kategooria
- Skin Corr. 1A: Nahasöövitus/-ärritus – 1.A kategooria
- Skin Corr. 1B: Nahasöövitus/-ärritus – 1.B kategooria
- Eye Dam. 1: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 1. kategooria
- Eye Irrit. 2: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 2. kategooria
- Aquatic Acute 1: Ohtlik veekeskkonnale - äge ohtlikkus veekeskkonnale – 1. kategooria
- Aquatic Chronic 1: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 1. kategooria

· **Kuupäev võrreldud eelmise muudetud versiooniga.**

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

· 1.1 Tuotetunniste:

· **Kauppanimike:** BREMATRON Franke Kahvinkeitin puhdistusaine, nestemäinen, sisältää aktiiviklooria

· **Artikkelinumero:** SAP no.: 567.0000.001

· **1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella:**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

· **Aineen / valmisteen käyttö:** Puhdistusaine

· **1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot:**

· **Valmistaja/toimittaja:**

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoherweg 327
D-40231 Duesseldorf
info@schulzchemie.com

Distributed by:
Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Gruensfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

· **Tietoja antaa:** Product safety department

· **1.4 Häätäpuhelinnumero:**

Poison Information Centre
Open 24 hours a day

Tel. +358 (0)9 471 977 (direct) or +358 (0)9 4711 (exchange)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

· **2.1 Aineen tai seoksen luokitus:**

· **Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti:**

Skin Corr. 1A H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.

Eye Dam. 1 H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.

Aquatic Acute 1 H400 Erittäin myrkyllistä vesieläimille.

· **2.2 Merkinnät:**

· **Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti:**

Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.

· **Varoitusmerkit:**



GHS05 GHS09

· **Huomiosana:** Vaara

(jatkuu sivulla 2)

Kauppanimike: BREMATRON Franke Kahvinkeitin puhdistusaine, nestemäinen, sisältää aktiiviklooria

(jatkuu sivulla 1)

· **Vaaralausekkeet:**

H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.

H400 Erittäin myrkyllistä vesielioille.

· **Turvalausekkeet:**

P260 Älä hengitä pölyä/savua/kaasua/sumua/höyryä/suihketta.

P280 Käytä suojakäsineitä/ suojavaatetusta/ silmiensuojainta/ kasvonsuojainta/ kuulonsuojainta.

P303+P361+P353 JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE (tai hiuksiin): Riisu saastunut vaatetus välittömästi. Huuho iho vedellä [tai suihkuta].

P305+P351+P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuho huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.

P405 Varastoi lukitussa tilassa.

P501 Hävitä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.

· **2.3 Muut vaarat:**

· **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:**

· **PBT:** Ei voida käyttää.

· **vPvB:** Ei voida käyttää.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

· **3.2 Seokset**

· **Selostus:** Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

· **Sisältää vaarallisia aineita:**

CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	kaliiumhydroksidi ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Erityiset pitoisuusrajat: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	5 - <15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Reg.nr.: 2119488154-34	Natriumhypokloriitti, liuos, aktiivikloorin määrä ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1), EUH031 Erityinen pitoisuusraja: EUH031: C ≥ 5 %	1 - <5%
CAS: 1312-76-1 Reg.nr.: 2119456888-17	Kaliumsilikaatti ⚠ Met. Corr. 1, H290; ⚠ Skin Corr. 1B, H314	1 - <5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-Phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid ⚠ Met. Corr. 1, H290; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1 - <5%

· **Asetus (EY) N:o 648/2004, pesuaineista / Sisältöä koskevat merkinnät:**

klooripohjaiset valkaisuaineet, fosfonaatit

<5%

· **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

· **4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus:**

· **Yleisohjeet:** Aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

· **Hengitettynä:** Tajuton pidettävä ja kuljetettava kyljellään.

· **Ihokosketuksessa:**

Käännyttävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyyntynyt.

Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.

· **Aineen päästyä silmiin:**

Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minuutteja ja käännyttään lääkärin puoleen.

· **Nieltyä:**

Juotava runsaasti vettä ja huolehdittava raittiin ilman saannista. Käännyttävä välittömästi lääkärin puoleen.

· **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

(jatkuu sivulla 3)

Kauppanimike: BREMATRON Franke Kahvinkeitin puhdistusaine, nestemäinen, sisältää aktiiviklooria

(jatkuu sivulla 2)

- **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet**
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

- **5.1 Sammutusaineet**
- **Sopivat sammutusaineet:**
CO₂, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla.
- **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat:**
Tulipalossa voi vapautua:
Kloorivetyä (HCl)
- **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet:**
- **Erityinen suojavarustus:** Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityssuojainta.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

- **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa:**
Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.
- **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varoitimet:**
Ohennettava runsaalla vedellä.
Estettävä pääsy viemäreihin/pintavesiin/pohjaveteen.
- **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**
Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaine, yleisidosaine, sahajauho).
Käytettävä neutralointiaineita.
Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.
Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.
- **6.4 Viittaukset muihin kohtiin:**
Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.
Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.
Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet:**
Erikoistoimenpiteitä ei tarvita asiallisessa käytössä.
- **Palo- ja räjähdysuojaohjeet:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.
- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet:**
- **Varastointi:**
- **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Ei erikoisvaatimuksia.
- **Yhteisvarastointiohjeet:** Ei tarvita.
- **Lisätietoja varastointiehtoihin:** Astiat on pidettävä tiiviisti suljettuina.
- **Varastoluokka:** 8B
- **7.3 Erityinen loppukäyttö:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

- **8.1 Valvontaa koskevat muuttujat:**

· **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**

1310-58-3 kaliumhydroksidi

HTP | Kattoarvo: 2 mg/m³

- **Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.

- **8.2 Altistumisen ehkäiseminen:**

· **Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.

(jatkuu sivulla 4)

Kauppanimike: BREMATRON Franke Kahvinkeitin puhdistusaine, nestemäinen, sisältää aktiiviklooria

(jatkuu sivulla 3)

· **Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet**

· **Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:**

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.

Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.

Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.

· **Hengityksensuojaus**

Ei tarvita, jos tilojen tuuletus on hyvä.

Lyhytaikaisessa tai vähäisessä altistuksessa hengityssuojasuodin; intensiivisessä tai pitempiaikaisessa rasituksessa ulkoilmasta riippumaton hengityssuojain.

· **Käsien suojaus**



Suojakäsineet!

Käsinemateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.

Suojakäsinemateriaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.

· **Käsinemateriaali:**

Suositus:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Materiaali: Nitrilikumi

Materiaalin paksuus: 0,5 mm

Läpäisevyyden arvo: > 480 min (taso 6)

Suositus:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Materiaali: Nitrilikumi

Materiaalin paksuus: 0,2 mm

Läpäisevyyden arvo: > 480 min (taso 6)

· **Käsinemateriaalin läpäisy aika:**

Läpäisyajojen arvoja, jotka vastaavat EN 16523-1:2015 vaatimuksia, ei ole saatu käytännön olosuhteissa.

Käyttöajaksi suositellaan sen vuoksi enintään 50 % läpäisyajasta.

· **Silmien tai kasvojen suojaus**



Tiiviit suojalasit!

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

· **9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

· **Yleiset ohjeet:**

· Olomuoto	Nestemäinen
· Väri:	Kellertävä
· Haju:	Kloorimainen
· Hajukynnys:	Ei määrätty.
· Sulamis- ja jäätymispiste	Ei määrätty.
· Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue	> 100 °C
· Syttyvyys	Ei voida käyttää.
· Alempi ja ylempi räjähdysraja	
· Alempi:	Ei määrätty.
· Ylempi:	Ei määrätty.
· Leimahduspiste:	Ei voida käyttää.
· Hajoamislämpötila:	Ei määrätty.
· pH 20 °C (10 g/l) lämpötilassa	12,3

(jatkuu sivulla 5)

Kauppanimike: BREMATRON Franke Kahvinkeitin puhdistusaine, nestemäinen, sisältää aktiiviklooria

(jatkuu sivulla 4)

· Viskositeetti:	
· Kinemaattinen viskositeetti	Ei määrätty.
· Dynaaminen:	Ei määrätty.
· Liukoisuus	
· veteen:	Täydellisesti sekoittuva.
· Jakautumiskerroin n-oktanolivesi (log-keskiarvo)	Ei määrätty.
· Höyrinpaine	Ei määrätty.
· Tiheys ja/tai suhteellinen tiheys	
· Tiheys 20 °C lämpötilassa:	1,16 g/cm ³
· Suhteellinen tiheys:	Ei määrätty.
· Höyrin tiheys:	Ei määrätty.
· 9.2 Muut tiedot:	
· Olomuoto:	
· Muoto:	Nestemäinen
· Tärkeät terveyttä ja ympäristönsuojelua sekä turvallisuutta koskevat ohjeet:	
· Itsesyttymislämpötila:	Tuote ei ole itsestään syttyvä.
· Räjähävyys:	Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.
· Liuteainepitoisuus:	
· Orgaaniset liuteaineet:	0,0 %
· Vesi:	83,2 %
· VOC (EY):	0,00 %
· Kiinteainepitoisuus:	20,0 %
· Tilanmuutos:	
· Höyrystymisnopeus:	Ei määrätty.
· Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot	
· Räjähteet	tarpeeton
· Syttyvät kaasut	tarpeeton
· Aerosolit	tarpeeton
· Hapettavat kaasut	tarpeeton
· Paineen alaiset kaasut	tarpeeton
· Syttyvät nesteet	tarpeeton
· Syttyvät kiinteät aineet	tarpeeton
· Itseaktiiviset aineet ja seokset	tarpeeton
· Pyroforiset nesteet	tarpeeton
· Pyroforiset kiinteät aineet	tarpeeton
· Itsestään kuumenevat aineet ja seokset	tarpeeton
· Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutuessaan kehittävät syttyviä kaasuja	tarpeeton
· Hapettavat nesteet	tarpeeton
· Hapettavat kiinteät aineet	tarpeeton
· Orgaaniset peroksidit	tarpeeton
· Metalleja syövyttävät aineet ja seokset	tarpeeton
· Flegmatoidut räjähteet	tarpeeton

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- **10.1 Reaktiivisuus:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.2 Kemiallinen stabiilisuus:**
- **Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:** Ei hajaantumista määräysten mukaisessa käytössä.
- **10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus:** Voimakas eksoterminen reaktio happojen kanssa.
- **10.4 Vältettävät olosuhteet:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

(jatkuu sivulla 6)

Kauppanimike: BREMATRON Franke Kahvinkeitin puhdistusaine, nestemäinen, sisältää aktiiviklooria

(jatkuu sivulla 5)

- **10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:**
Kloorivety (HCl)
Kloori

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- **11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista**
- **Välitön myrkyllisyys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

· Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:		
1310-58-3 kaliumhydroksidi		
Oraali	LD50	273 mg/kg (rat)
7681-52-9 Natriumhypokloriitti, liuos, aktiivikloorin määrä		
Oraali	LD50	>1200 mg/kg (rat)
Dermaali	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)

- **Ihosoövyttävyyksi/ihöärsytys**
Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
- **Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys**
Vaurioittaa vakavasti silmiä.
- **Hengitysteiden tai ihon herkistyminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset**
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Syöpää aiheuttavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen**
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen**
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Aspiraatiovaara** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **11.2 Tiedot muista vaaroista**

· Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet
sisältäviä aineita ei ole lueteltu

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

- **12.1 Myrkyllisyys:**

· Vesimyrkyllisyys:		
7681-52-9 Natriumhypokloriitti, liuos, aktiivikloorin määrä		
Inhaloituna	LC50/96 h	0,01 - 0,1 mg/L (other fish)
	EC50/48 h	0,01 - 0,1 mg/L (daphnia)

- **12.2 Pysyvyys ja hajoavuus:**
Tuotteeseen sisältyvät pesuaktiiviset substanssit vastaavat pesu- ja puhdistusaineista annettuja ympäristölainsäädännön määräyksiä ja ovat biologisesti hajoavia.
- **12.3 Biokertyvyys:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.4 Liikkuvuus maaperässä:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.
- **12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**
Tuote ei sisällä aineita, joilla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.
- **12.7 Muut haitalliset vaikutukset:**
- **Ekologisia lisätietoja:**
- **Yleisohjeita:**
Vesistövaarallisuusluokka 1 (Oma luokitus): lievästi vesistöä vaarantava

(jatkuu sivulla 7)

Kauppanimike: BREMATRON Franke Kahvinkeitin puhdistusaine, nestemäinen, sisältää aktiiviklooria

(jatkuu sivulla 6)




Estetään aineen pääsy ohentamattomana tai suurina määrinä pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.

Ei saa päästää ohentamatta tai neutraloimatta viemäriin eikä vedenottoaltaaseen.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- **13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät:**
- **Suositus:** Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.
- **Puhdistamattomat pakkaukset:**
- **Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.
- **Suosittelava puhdistusaine:** Vesi, johon tarvittaessa lisätään puhdistusaineita.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

· 14.1 YK-numero tai tunnistenumero · ADR, IMDG, IATA	UN3266
· 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi · ADR · IMDG, IATA	3266 EPÄORGAANINEN SYÖVYTTÄVÄ NESTE, EMÄKSINEN, N.O.S. (KALIUMHYDROKSIDI, HYPOKLORIITTILIUOS), YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
· 14.3 Kuljetuksen vaaraluokat · ADR, IMDG	
 	
· luokka · Lipuke	8 Syövyttävät aineet 8
· IATA	
	
· Class · Label	8 Syövyttävät aineet 8
· 14.4 Pakkausryhmä · ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Ympäristövaarat: · Marine pollutant: · Erityistä merkintää (ADR):	Tuote sisältää ympäristölle vaaralliset aineet: Natriumhypokloriitti, liuos, aktiivikloorin määrä Symboli (kala ja puu) Symboli (kala ja puu)
· 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle · Vaaran tunnus-nro (Kemler-luku): · EMS-numero: · Segregation groups	Varoitus: Syövyttävät aineet 80 F-A,S-B Alkalis
· 14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti	Ei voida käyttää.

(jatkuu sivulla 8)

Kauppanimike: BREMATRON Franke Kahvinkeitin puhdistusaine, nestemäinen, sisältää aktiiviklooria

(jatkuu sivulla 7)

· Kuljetus/lisätietoja:	
· ADR	
· Rajoitetut määrät (LQ)	1L
· Kuljetuskategoria	2
· Tunnelirajoituskoodi:	E
· UN "Model Regulation":	UN 3266 EPÄORGAANINEN SYÖVYTTÄVÄ NESTE, EMÄKSINEN, N.O.S. (KALIUMHYDROKSIDI, HYPOKLORIITTILIUOS), 8, II, YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

· **15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai lainsäädäntö:**

- **Direktiivi 2012/18/EU**
- **Nimetyt vaaralliset aineet - LIITE I** sisältäviä aineita ei ole lueteltu
- **Seveso-luokka E1** Vaarallisuus vesiympäristölle
- **Soveltamisen vähimmäismäärät (tonneina) alemman tason vaatimukset** 200 t
- **Soveltamisen vähimmäismäärät (tonneina) ylemmän tason vaatimukset** 500 t
- **NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1907/2006 LIITE XVII** Rajoitusehdot: 3

· **Direktiivi 2011/65/EU tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa - Liite II**

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

· **ASETUS (EU) 2019/1148**

· **Liite I - RAJOITETUT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET (Yläraja-arvo lupien myöntämiseksi 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti)**

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

· **Liite II - ILMOITETTAVAT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET**

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

· **Asetus (EY) N:o 273/2004 huumausaineiden lähtöaineista**

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

· **Asetus (EY) N:o 111/2005 yhteisön ja kolmansien maiden välisen huumausaineiden lähtöaineiden kaupan valvontaa koskevista säännöistä**

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

· **15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

· **Asiaankuuluvat lausekkeet:**

- H290 Voi syövyttää metalleja.
- H302 Haitallista nieltynä.
- H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
- H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.
- H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
- H400 Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
- H410 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
- EUH031 Kehittää myrkyllistä kaasua hapon kanssa.

· **Näyttelyalue ohjelehti:** HSE department

(jatkuu sivulla 9)

Kauppanimike: BREMATRON Franke Kahvinkeitin puhdistusaine, nestemäinen, sisältää aktiiviklooria

(jatkuu sivulla 8)

· **Yhteydenottohenkilö:** HSE Department

· **Edellisen version pvm:** 19.12.2019

· **Lyhenteet ja lyhytnimet:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Metalleja syövyttävät aineet ja seokset – Katgoria 1

Acute Tox. 4: Välitön myrkyllisyys – Katgoria 4

Skin Corr. 1A: Ihosyövyttävyys/ihoärsytys – Katgoria 1A

Skin Corr. 1B: Ihosyövyttävyys/ihoärsytys – Katgoria 1B

Eye Dam. 1: Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys – Katgoria 1

Eye Irrit. 2: Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys – Katgoria 2

Aquatic Acute 1: Vaarallisuus vesiympäristölle - välitön vaara vesiympäristölle – Katgoria 1

Aquatic Chronic 1: Vaarallisuus vesiympäristölle - pitkäaikainen vaara vesiympäristölle – Katgoria 1

· **Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta**

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/de l'entreprise

· 1.1 Identificateur de produit:

· **Nom du produit:** BREMATRON Franke Détergent fluide à base de chlore actif pour machine à café

· **Code du produit:** SAP no.: 567.0000.001

· **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées:**
Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Emploi de la substance / de la préparation:** Produit de nettoyage

· 1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité:

· **Producteur/fournisseur:**

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoeheweg 327
D-40231 Duesseldorf
info@schulzchemie.com

Distributed by:
Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Gruensfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

· **Service chargé des renseignements:** Product safety department

· 1.4 Numéro d'appel d'urgence

ORFILA (INRIS) 24 heures:
Tél.: +33 (0) 1 45 42 59 59

RUBRIQUE 2: Identification des dangers

· 2.1 Classification de la substance ou du mélange:

· **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008:**

Skin Corr. 1A H314 Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

Eye Dam. 1 H318 Provoque de graves lésions des yeux.

Aquatic Acute 1 H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.

· 2.2 Éléments d'étiquetage

· **Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008:**

Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.

(suite page 2)

FR

Nom du produit: BREMATRON Franke Détergent fluide à base de chlore actif pour machine à café

(suite de la page 1)

· **Pictogrammes de danger:**



GHS05 GHS09

· **Mention d'avertissement:** Danger

· **Mentions de danger:**

H314 Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.

· **Conseils de prudence:**

P260 Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage/une protection auditive.

P303+P361+P353 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher].

P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P405 Garder sous clef.

P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

· **2.3 Autres dangers:**

· **Résultats des évaluations PBT et vPvB:**

· **PBT:** Non applicable.

· **vPvB:** Non applicable.

RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

· **3.2 Mélanges**

· **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

· **Composants dangereux:**

CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	hydroxyde de potassium ----- ☠ Skin Corr. 1A, H314; ☠ Acute Tox. 4, H302 Limites de concentration spécifiques: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	5 - <15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Reg.nr.: 2119488154-34	hypochlorite de sodium, solution ----- ☠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ☠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1), EUH031 Limite de concentration spécifique: EUH031: C ≥ 5 %	1 - <5%
CAS: 1312-76-1 Reg.nr.: 2119456888-17	Silicate de potassium ----- ☠ Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1B, H314	1 - <5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	acide 2-phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylique ----- ☠ Met. Corr.1, H290; ☠ Eye Irrit. 2, H319	1 - <5%

· **Règlement (CE) No 648/2004 relatif aux détergents / Étiquetage du contenu:**

agents de blanchiment chlorés, phosphonates

<5%

· **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

(suite page 3)

Nom du produit: BREMATRON Franke Détergent fluide à base de chlore actif pour machine à café

(suite de la page 2)

RUBRIQUE 4: Premiers secours

- **4.1 Description des mesures de premiers secours**
- **Remarques générales:** Enlever immédiatement les vêtements contaminés par le produit.
- **Après inhalation:** En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- **Après contact avec la peau:**
En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin.
Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.
- **Après contact avec les yeux:**
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières et consulter un médecin.
- **Après ingestion:**
Boire de l'eau en abondance et donner de l'air frais. Consulter immédiatement un médecin.
- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés:**
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires:**
Pas d'autres informations importantes disponibles.

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**
CO₂, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange:**
Peut être dégagé en cas d'incendie:
Chlorure d'hydrogène (HCl)
- **5.3 Conseils aux pompiers:**
- **Équipement spécial de sécurité:** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement**
Diluer avec beaucoup d'eau.
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
Utiliser un neutralisant.
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.
Assurer une aération suffisante.
- **6.4 Référence à d'autres rubriques**
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger:**
Aucune mesure particulière n'est nécessaire en cas de bonne utilisation.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.

(suite page 4)

Nom du produit: BREMATRON Franke Détergent fluide à base de chlore actif pour machine à café

(suite de la page 3)

- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris les éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:** Aucune exigence particulière.
- **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:** Tenir les emballages hermétiquement fermés.
- **Classe de stockage:** 8B
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s):** Pas d'autres informations importantes disponibles.

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

· 8.1 Paramètres de contrôle:

· **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

1310-58-3 hydroxyde de potassium

VME | Valeur momentanée: 2 mg/m³

· **Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

· 8.2 Contrôles de l'exposition

- **Contrôles techniques appropriés** Sans autre indication, voir point 7.
- **Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**
 - Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.
 - Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.
 - Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
 - Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.
- **Protection respiratoire:**
 - N'est pas nécessaire si la pièce dispose d'une bonne ventilation.
 - En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- **Protection des mains:**



Gants de protection!

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation. Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

· **Matériau des gants:**

Recommandation:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Matière: Caoutchouc nitrile

Épaisseur du matériau: 0,5 mm

Valeur pour la perméabilité: > 480 min (taux 6)

Recommandation:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Matière: Caoutchouc nitrile

Épaisseur du matériau: 0,2 mm

Valeur pour la perméabilité: > 480 min (taux 6)

· **Temps de pénétration du matériau des gants:**

Les temps de pénétration déterminés conformément à la norme EN 16523-1:2015 ne sont pas réalisés dans les conditions de la pratique. C'est pourquoi, une durée maximale de port des gants correspondant à 50 % du temps de pénétration est recommandée.

(suite page 5)

Nom du produit: BREMATRON Franke Détergent fluide à base de chlore actif pour machine à café

(suite de la page 4)

· **Protection des yeux/du visage**



Lunettes de protection hermétiques!

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

· **9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles:**

· **Indications générales:**

· État physique	Liquide
· Couleur:	Jaunâtre
· Odeur:	Chlorée
· Seuil olfactif:	Non déterminé.
· Point de fusion/point de congélation:	Non déterminé.
· Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition	> 100 °C
· Inflammabilité	Non applicable.
· Limites inférieure et supérieure d'explosion	
· Inférieure:	Non déterminé.
· Supérieure:	Non déterminé.
· Point d'éclair:	Non applicable.
· Température de décomposition:	Non déterminé.
· pH (10 g/l) à 20 °C	12,3
· Viscosité:	
· Viscosité cinématique	Non déterminé.
· Dynamique:	Non déterminé.
· Solubilité	
· l'eau:	Entièrement miscible
· Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log)	Non déterminé.
· Pression de vapeur:	Non déterminé.
· Densité et/ou densité relative	
· Densité à 20 °C:	1,16 g/cm ³
· Densité relative:	Non déterminé.
· Densité de vapeur:	Non déterminé.

· **9.2 Autres informations:**

· Aspect:	
· Forme:	Liquide
· Indications importantes pour la protection de la santé et de l'environnement ainsi que pour la sécurité:	
· Température d'auto-inflammation	Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
· Propriétés explosives:	Le produit n'est pas explosif.
· Teneur en solvants:	
· Solvants organiques:	0,0 %
· Eau:	83,2 %
· VOC (CE):	0,00 %
· Teneur en substances solides:	20,0 %
· Changement d'état:	
· Vitesse d'évaporation:	Non déterminé.

· **Informations concernant les classes de danger physique**

· Substances et mélanges explosibles	néant
· Gaz inflammables	néant
· Aérosols	néant

(suite page 6)

Nom du produit: BREMATRON Franke Détergent fluide à base de chlore actif pour machine à café

(suite de la page 5)

· Gaz comburants	néant
· Gaz sous pression	néant
· Liquides inflammables	néant
· Matières solides inflammables	néant
· Substances et mélanges autoréactifs	néant
· Liquides pyrophoriques	néant
· Matières solides pyrophoriques	néant
· Matières et mélanges auto-échauffants	néant
· Substances et mélanges qui dégagent des gaz inflammables au contact de l'eau	néant
· Liquides comburants	néant
· Matières solides comburantes	néant
· Peroxydes organiques	néant
· Substances ou mélanges corrosifs pour les métaux	néant
· Explosibles désensibilisés	néant

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

- **10.1 Réactivité:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.2 Stabilité chimique:**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses:** Forte réaction exothermique aux acides.
- **10.4 Conditions à éviter:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:**
Gaz hydrochlorique (HCl)
Chlore

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

- **11.1 Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) no 1272/2008**
- **Toxicité aiguë** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:		
1310-58-3 hydroxyde de potassium		
Oral	LD50	273 mg/kg (rat)
7681-52-9 hypochlorite de sodium, solution		
Oral	LD50	>1200 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	> 10000 mg/kg (lapin)

- **Corrosion cutanée/irritation cutanée**
Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**
Provoque de graves lésions des yeux.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Mutagénicité sur les cellules germinales**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Cancérogénicité** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité pour la reproduction**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) - exposition unique**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) - exposition répétée**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

(suite page 7)

Nom du produit: BREMATRON Franke Détergent fluide à base de chlore actif pour machine à café

(suite de la page 6)

· **Danger par aspiration**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **11.2 Informations sur les autres dangers**

· **Propriétés perturbant le système endocrinien**

Aucun des composants n'est compris.

RUBRIQUE 12: Informations écologiques

· **12.1 Toxicité:**

· **Toxicité aquatique:**

7681-52-9 hypochlorite de sodium, solution

Inhalatoire	LC50/96 h	0,01 - 0,1 mg/L (other fish)
	EC50/48 h	0,01 - 0,1 mg/L (daphnia)

· **12.2 Persistance et dégradabilité:**

Les substances détergentes contenues dans le produit correspondent à la législation sur la performance environnementale des détergents et des détersifs et sont biodégradables.

· **12.3 Potentiel de bioaccumulation:** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **12.4 Mobilité dans le sol:** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB**

· **PBT:** Non applicable.

· **vPvB:** Non applicable.

· **12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien**

Le produit ne contient pas de substances avec des propriétés perturbatrices endocriniennes.

· **12.7 Autres effets néfastes:**

· **Autres indications écologiques:**

· **Indications générales:**

Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant

Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

Ne doit pas pénétrer à l'état non dilué ou non neutralisé dans les eaux usées ou le collecteur.

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

· **13.1 Méthodes de traitement des déchets:**

· **Recommandation:**

Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.

· **Emballages non nettoyés:**

· **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

· **Produit de nettoyage recommandé:** Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

· **14.1 Numéro ONU ou numéro d'identification**

· **ADR, IMDG, IATA** UN3266



· **14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU**

· ADR	3266 LIQUIDE INORGANIQUE CORROSIF, BASIQUE, N.S.A. (HYDROXYDE DE POTASSIUM, HYPOCHLORITE EN SOLUTION), DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT
· IMDG, IATA	CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXYDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)

(suite page 8)

Nom du produit: BREMATRON Franke Détergent fluide à base de chlore actif pour machine à café

(suite de la page 7)

<p>· 14.3 Classe(s) de danger pour le transport</p> <p>· ADR, IMDG</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">  </div> <p>· Classe 8 Matières corrosives. · Étiquette 8</p>	
<p>· IATA</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">  </div> <p>· Class 8 Matières corrosives. · Label 8</p>	
<p>· 14.4 Groupe d'emballage · ADR, IMDG, IATA II</p>	
<p>· 14.5 Dangers pour l'environnement Le produit contient matières dangereuses pour l'environnement : hypochlorite de sodium, solution</p> <p>· Marine Pollutant: Signe conventionnel (poisson et arbre) · Marquage spécial (ADR): Signe conventionnel (poisson et arbre)</p>	
<p>· 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur Attention: Matières corrosives.</p> <p>· Numéro d'identification du danger (Indice Kemler): 80 · No EMS: F-A,S-B · Segregation groups Alkalis</p>	
<p>· 14.7 Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI Non applicable.</p>	
<p>· Indications complémentaires de transport:</p> <p>· ADR</p> <p>· Quantités limitées (LQ) 1L · Catégorie de transport 2 · Code de restriction en tunnels E</p>	
<p>· "Règlement type" de l'ONU: UN 3266 LIQUIDE INORGANIQUE CORROSIF, BASIQUE, N.S.A. (HYDROXYDE DE POTASSIUM, HYPOCHLORITE EN SOLUTION), 8, II, DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT</p>	

RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

· **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

· **Directive 2012/18/UE**

· **Substances dangereuses désignées - ANNEXE I** Aucun des composants n'est compris.

· **Catégorie SEVESO E1** Danger pour l'environnement aquatique

· **Quantité seuil (tonnes) pour l'application des exigences relatives au seuil bas 200 t**

· **Quantité seuil (tonnes) pour l'application des exigences relatives au seuil haut 500 t**

(suite page 9)

Nom du produit: BREMATRON Franke Détergent fluide à base de chlore actif pour machine à café

(suite de la page 8)

· **RÈGLEMENT (CE) N° 1907/2006 ANNEXE XVII** Conditions de limitation: 3

· **Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques – Annexe II**

Aucun des composants n'est compris.

· **RÈGLEMENT (UE) 2019/1148**

· **Annexe I - PRÉCURSEURS D'EXPLOSIFS FAISANT L'OBJET DE RESTRICTIONS (Valeur limite maximale aux fins de l'octroi d'une licence en vertu de l'article 5, paragraphe 3)**

Aucun des composants n'est compris.

· **Annexe II - PRÉCURSEURS D'EXPLOSIFS DEVANT FAIRE L'OBJET D'UN SIGNALLEMENT**

Aucun des composants n'est compris.

· **Règlement (CE) n° 273/2004 relatif aux précurseurs de drogues**

Aucun des composants n'est compris.

· **Règlement (CE) n° 111/2005 fixant des règles pour la surveillance du commerce des précurseurs des drogues entre la Communauté et les pays tiers**

Aucun des composants n'est compris.

· **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

RUBRIQUE 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

· Phrases importantes:

H290 Peut être corrosif pour les métaux.

H302 Nocif en cas d'ingestion.

H314 Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

H318 Provoque de graves lésions des yeux.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.

H410 Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

EUH031 Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique.

· **Service établissant la fiche technique:** HSE department

· **Contact:** HSE Department

· **Date de la version précédente:** 19.12.2019

· Acronymes et abréviations:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Substances ou mélanges corrosifs pour les métaux – Catégorie 1

Acute Tox. 4: Toxicité aiguë – Catégorie 4

Skin Corr. 1A: Corrosion cutanée/irritation cutanée – Catégorie 1A

Skin Corr. 1B: Corrosion cutanée/irritation cutanée – Catégorie 1B

Eye Dam. 1: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 1

Eye Irrit. 2: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 2

Aquatic Acute 1: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité aiguë pour le milieu aquatique – Catégorie 1

Aquatic Chronic 1: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité à long terme pour le milieu aquatique – Catégorie 1

· **Données modifiées par rapport à la version précédente**

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1 Product identifier:

· **Trade name:** BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

· **Article number:** SAP no.: 567.0000.001

1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against:

No further relevant information available.

· **Application of the substance / the preparation:** Cleaning material/ Detergent

1.3 Details of the supplier of the safety data sheet:

Manufacturer/Supplier:

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoeheweg 327
D-40231 Duesseldorf
info@schulzchemie.com

Distributed by:
Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Gruensfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

· **Further information obtainable from:** Product safety department

1.4 Emergency telephone number:

Toxin emergency call (24 hours):

Phone: +44 (0) 845 4647

SECTION 2: Hazards identification

2.1 Classification of the substance or mixture:

Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008:

Skin Corr. 1A H314 Causes severe skin burns and eye damage.

Eye Dam. 1 H318 Causes serious eye damage.

Aquatic Acute 1 H400 Very toxic to aquatic life.

2.2 Label elements:

Labelling according to Regulation (EC) No 1272/2008:

The product is classified and labelled according to the GB CLP regulation.

Hazard pictograms



GHS05 GHS09

· **Signal word** Danger

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 1)

· **Hazard statements**

H314 Causes severe skin burns and eye damage.

H400 Very toxic to aquatic life.

· **Precautionary statements**

P260 Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray.

P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection/hearing protection.

P303+P361+P353 IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water [or shower].

P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

P405 Store locked up.

P501 Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.

· **2.3 Other hazards:**

· **Results of PBT and vPvB assessment:**

· **PBT:** Not applicable.

· **vPvB:** Not applicable.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

· **3.2 Mixtures**

· **Description:** Mixture of substances listed below with nonhazardous additions.

· **Dangerous components:**

CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	potassium hydroxide ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Specific concentration limits: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0.5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0.5 % ≤ C < 2 %	5 - <15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Reg.nr.: 2119488154-34	sodium hypochlorite, solution ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1), EUH031 Specific concentration limit: EUH031: C ≥ 5 %	1 - <5%
CAS: 1312-76-1 Reg.nr.: 2119456888-17	potassium metasilicate ⚠ Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1B, H314	1 - <5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid ⚠ Met. Corr. 1, H290; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1 - <5%

· **Regulation (EC) No 648/2004 on detergents / Labelling for contents:**

chlorine-based bleaching agents, phosphonates

<5%

· **Additional information:** For the wording of the listed hazard phrases refer to section 16.

SECTION 4: First aid measures

· **4.1 Description of first aid measures:**

· **General information:** Immediately remove any clothing soiled by the product.

· **After inhalation:** In case of unconsciousness place patient stably in side position for transportation.

· **After skin contact:**

If skin irritation continues, consult a doctor.

Immediately wash with water and soap and rinse thoroughly.

· **After eye contact:** Rinse opened eye for several minutes under running water. Then consult a doctor.

· **After swallowing:** Drink plenty of water and provide fresh air. Call for a doctor immediately.

· **4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed:**

No further relevant information available.

(Contd. on page 3)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 2)

· **4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed:**

No further relevant information available.

SECTION 5: Firefighting measures

· **5.1 Extinguishing media:**

· **Suitable extinguishing agents:**

CO₂, powder or water spray. Fight larger fires with water spray or alcohol resistant foam.

· **5.2 Special hazards arising from the substance or mixture:**

In case of fire, the following can be released:

Hydrogen chloride (HCl)

· **5.3 Advice for firefighters:**

· **Protective equipment:** Wear self-contained respiratory protective device.

SECTION 6: Accidental release measures

· **6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures:**

Wear protective equipment. Keep unprotected persons away.

· **6.2 Environmental precautions:**

Dilute with plenty of water.

Do not allow to enter sewers/ surface or ground water.

· **6.3 Methods and material for containment and cleaning up:**

Absorb with liquid-binding material (sand, diatomite, acid binders, universal binders, sawdust).

Use neutralising agent.

Dispose contaminated material as waste according to item 13.

Ensure adequate ventilation.

· **6.4 Reference to other sections:**

See Section 7 for information on safe handling.

See Section 8 for information on personal protection equipment.

See Section 13 for disposal information.

SECTION 7: Handling and storage

· **7.1 Precautions for safe handling:** No special precautions are necessary if used correctly.

· **Information about fire - and explosion protection:** No special measures required.

· **7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities:**

· **Storage:**

· **Requirements to be met by storerooms and receptacles:** No special requirements.

· **Information about storage in one common storage facility:** Not required.

· **Further information about storage conditions:** Keep container tightly sealed.

· **Storage class:** 8B

· **7.3 Specific end use(s):** No further relevant information available.

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

· **8.1 Control parameters:**

· **Ingredients with limit values that require monitoring at the workplace:**

1310-58-3 potassium hydroxide

WEL | Short-term value: 2 mg/m³

· **Additional information:** The lists valid during the making were used as basis.

· **8.2 Exposure controls:**

· **Appropriate engineering controls** No further data; see item 7.

(Contd. on page 4)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 3)

- **Individual protection measures, such as personal protective equipment**
- **General protective and hygienic measures:**
 Keep away from foodstuffs, beverages and feed.
 Immediately remove all soiled and contaminated clothing
 Wash hands before breaks and at the end of work.
 Avoid contact with the eyes and skin.
- **Respiratory protection:**
 Not necessary if room is well-ventilated.
 In case of brief exposure or low pollution use respiratory filter device. In case of intensive or longer exposure use self-contained respiratory protective device.
- **Hand protection**



Protective gloves!

The glove material has to be impermeable and resistant to the product/ the substance/ the preparation. Selection of the glove material on consideration of the penetration times, rates of diffusion and the degradation

- **Material of gloves:**
 Recommendation:
 uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)
 Material: Nitrile rubber, NBR
 Thickness of the material: 0,5 mm
 Value for the permeation: > 480 min (Level 6)
 Recommendation:
 uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)
 Material: Nitrile rubber, NBR
 Thickness of the material: 0,2 mm
 Value for the permeation: > 480 min (Level 6)
- **Penetration time of glove material:**
 The determined penetration times according to EN 16523-1:2015 are not performed under practical conditions. Therefore a maximum wearing time, which corresponds to 50% of the penetration time, is recommended.
- **Eye/face protection**



Tightly sealed goggles!

SECTION 9: Physical and chemical properties

- | | |
|---|-----------------|
| · 9.1 Information on basic physical and chemical properties: | |
| · General Information: | |
| · Physical state | Fluid |
| · Colour: | Yellowish |
| · Odour: | Chlorine-like |
| · Odour threshold: | Not determined. |
| · Melting point/freezing point: | Undetermined. |
| · Boiling point or initial boiling point and boiling range | > 100 °C |
| · Flammability | Not applicable. |
| · Lower and upper explosion limit | |
| · Lower: | Not determined. |
| · Upper: | Not determined. |
| · Flash point: | Not applicable. |
| · Decomposition temperature: | Not determined. |
| · pH (10 g/l) at 20 °C | 12.3 |

(Contd. on page 5)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 4)

· Viscosity:	
· Kinematic viscosity	Not determined.
· Dynamic:	Not determined.
· Solubility	
· water:	Fully miscible.
· Partition coefficient n-octanol/water (log value)	Not determined.
· Vapour pressure:	Not determined.
· Density and/or relative density	
· Density at 20 °C:	1.16 g/cm ³
· Relative density:	Not determined.
· Vapour density:	Not determined.
· 9.2 Other information:	
· Appearance:	
· Form:	Fluid
· Important information on protection of health and environment, and on safety.	
· Auto-ignition temperature:	Product is not selfigniting.
· Explosive properties:	Product does not present an explosion hazard.
· Solvent content:	
· Organic solvents:	0.0 %
· Water:	83.2 %
· VOC (EC):	0.00 %
· Solids content:	20.0 %
· Change in condition:	
· Evaporation rate:	Not determined.
· Information with regard to physical hazard classes	
· Explosives	Void
· Flammable gases	Void
· Aerosols	Void
· Oxidising gases	Void
· Gases under pressure	Void
· Flammable liquids	Void
· Flammable solids	Void
· Self-reactive substances and mixtures	Void
· Pyrophoric liquids	Void
· Pyrophoric solids	Void
· Self-heating substances and mixtures	Void
· Substances and mixtures, which emit flammable gases in contact with water	Void
· Oxidising liquids	Void
· Oxidising solids	Void
· Organic peroxides	Void
· Corrosive to metals	Void
· Desensitised explosives	Void

SECTION 10: Stability and reactivity

- **10.1 Reactivity:** No further relevant information available.
- **10.2 Chemical stability:**
- **Thermal decomposition / conditions to be avoided:**
No decomposition if used according to specifications.
- **10.3 Possibility of hazardous reactions:** Strong exothermic reaction with acids.
- **10.4 Conditions to avoid:** No further relevant information available.
- **10.5 Incompatible materials:** No further relevant information available.

(Contd. on page 6)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 5)

· **10.6 Hazardous decomposition products:**

Hydrogen chloride (HCl)

Chlorine

SECTION 11: Toxicological information

· **11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008**

· **Acute toxicity** Based on available data, the classification criteria are not met.

· **LD/LC50 values relevant for classification:**

1310-58-3 potassium hydroxide

Oral	LD50	273 mg/kg (rat)
------	------	-----------------

7681-52-9 sodium hypochlorite, solution

Oral	LD50	>1200 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

Dermal	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)
--------	------	------------------------

· **Skin corrosion/irritation**

Causes severe skin burns and eye damage.

· **Serious eye damage/irritation**

Causes serious eye damage.

· **Respiratory or skin sensitisation** Based on available data, the classification criteria are not met.

· **Germ cell mutagenicity** Based on available data, the classification criteria are not met.

· **Carcinogenicity** Based on available data, the classification criteria are not met.

· **Reproductive toxicity** Based on available data, the classification criteria are not met.

· **STOT-single exposure** Based on available data, the classification criteria are not met.

· **STOT-repeated exposure** Based on available data, the classification criteria are not met.

· **Aspiration hazard** Based on available data, the classification criteria are not met.

· **11.2 Information on other hazards**

· **Endocrine disrupting properties**

None of the ingredients is listed.

SECTION 12: Ecological information

· **12.1 Toxicity:**

· **Aquatic toxicity:**

7681-52-9 sodium hypochlorite, solution

Inhalative	LC50/96 h	0.01 - 0.1 mg/L (fish)
	EC50/48 h	0.01 - 0.1 mg/L (daphnia)

· **12.2 Persistence and degradability:**

The surfactants contained in the product correspond to the legislation on the environmental compatibility of detergents and are biodegradable.

· **12.3 Bioaccumulative potential:** No further relevant information available.

· **12.4 Mobility in soil:** No further relevant information available.

· **12.5 Results of PBT and vPvB assessment:**

· **PBT:** Not applicable.

· **vPvB:** Not applicable.

· **12.6 Endocrine disrupting properties**

The product does not contain substances with endocrine disrupting properties.

· **12.7 Other adverse effects:**

· **Additional ecological information:**

· **General notes:**

Water hazard class 1 (German Regulation) (Self-assessment): slightly hazardous for water

Do not allow undiluted product or large quantities of it to reach ground water, water course or sewage system.

Must not reach sewage water or drainage ditch undiluted or unneutralised.

(Contd. on page 7)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 6)

SECTION 13: Disposal considerations

· **13.1 Waste treatment methods:**

· **Recommendation:**




Must not be disposed together with household garbage. Do not allow product to reach sewage system.

· **Uncleaned packaging:**

· **Recommendation:** Disposal must be made according to official regulations.

· **Recommended cleansing agents:** Water, if necessary together with cleansing agents.

SECTION 14: Transport information

· 14.1 UN number or ID number · ADR, IMDG, IATA	UN3266
· 14.2 UN proper shipping name · ADR · IMDG, IATA	3266 CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION), ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
· 14.3 Transport hazard class(es) · ADR, IMDG	 
· Class · Label	8 Corrosive substances. 8
· IATA	
· Class · Label	8 Corrosive substances. 8
· 14.4 Packing group · ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Environmental hazards: · Marine pollutant: · Special marking (ADR):	Product contains environmentally hazardous substances: sodium hypochlorite, solution Symbol (fish and tree) Symbol (fish and tree)
· 14.6 Special precautions for user · Hazard identification number (Kemler code): · EMS Number: · Segregation groups	Warning: Corrosive substances. 80 F-A,S-B Alkalis
· 14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments	Not applicable.

(Contd. on page 8)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 7)

· Transport/Additional information:	
· ADR	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Transport category	2
· Tunnel restriction code	E
· UN "Model Regulation":	UN 3266 CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION), 8, II, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

SECTION 15: Regulatory information

- **15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture:**
- **Directive 2012/18/EU**
- **Named dangerous substances - ANNEX I** None of the ingredients is listed.
- **Seveso category** E1 Hazardous to the Aquatic Environment
- **Qualifying quantity (tonnes) for the application of lower-tier requirements** 200 t
- **Qualifying quantity (tonnes) for the application of upper-tier requirements** 500 t
- **15.2 Chemical safety assessment::** A Chemical Safety Assessment has not been carried out.

SECTION 16: Other information

This information is based on our present knowledge. However, this shall not constitute a guarantee for any specific product features and shall not establish a legally valid contractual relationship.

- **Relevant phrases:**
 - H290 May be corrosive to metals.
 - H302 Harmful if swallowed.
 - H314 Causes severe skin burns and eye damage.
 - H318 Causes serious eye damage.
 - H319 Causes serious eye irritation.
 - H400 Very toxic to aquatic life.
 - H410 Very toxic to aquatic life with long lasting effects.
 - EUH031 Contact with acids liberates toxic gas.
- **Department issuing SDS:** HSE department
- **Contact:** HSE Department
- **Abbreviations and acronyms:**
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Met. Corr. 1: Corrosive to metals – Category 1
 - Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4
 - Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation – Category 1A
 - Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B
 - Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
 - Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
 - Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1
 - Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1
- **Data compared to the previous version altered.**

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/ undertaking

· 1.1 Product identifier:

· **Trade name:** BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

· **Article number:** SAP no.: 567.0000.001

· 1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against:

No further relevant information available.

· **Application of the substance / the preparation:** Cleaning material/ Detergent

· 1.3 Details of the supplier of the safety data sheet:

· **Manufacturer/Supplier:**

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoeheweg 327
D-40231 Duesseldorf
info@schulzchemie.com

Distributed by:
Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Gruensfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

· **Further information obtainable from:** Product safety department

· 1.4 Emergency telephone number:

Emergency medical information: 8am - 10pm (seven days) contact
National Poison Information Centre, Beaumont Hospital, Dublin 9.

Tel: 01 8379964 or 01 8092566

Toxin emergency call (24 hours):

Phone: +44 (0) 845 4647

SECTION 2: Hazards identification

· 2.1 Classification of the substance or mixture:

· **Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008:**

Skin Corr. 1A H314 Causes severe skin burns and eye damage.

Eye Dam. 1 H318 Causes serious eye damage.

Aquatic Acute 1 H400 Very toxic to aquatic life.

· 2.2 Label elements:

· **Labelling according to Regulation (EC) No 1272/2008:**

The product is classified and labelled according to the CLP regulation.

(Contd. on page 2)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 1)

· **Hazard pictograms**



GHS05 GHS09

· **Signal word** Danger

· **Hazard statements**

H314 Causes severe skin burns and eye damage.

H400 Very toxic to aquatic life.

· **Precautionary statements**

P260 Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray.

P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection/hearing protection.

P303+P361+P353 IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water [or shower].

P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

P405 Store locked up.

P501 Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.

· **2.3 Other hazards:**

· **Results of PBT and vPvB assessment:**

· **PBT:** Not applicable.

· **vPvB:** Not applicable.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

· **3.2 Mixtures**

· **Description:** Mixture of substances listed below with nonhazardous additions.

· Dangerous components:		
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	potassium hydroxide ----- ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Specific concentration limits: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0.5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0.5 % ≤ C < 2 %	5 - <15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Reg.nr.: 2119488154-34	sodium hypochlorite, solution ----- ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1), EUH031 Specific concentration limit: EUH031: C ≥ 5 %	1 - <5%
CAS: 1312-76-1 Reg.nr.: 2119456888-17	potassium metasilicate ----- ⚠ Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1B, H314	1 - <5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid ----- ⚠ Met. Corr. 1, H290; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1 - <5%

· **Regulation (EC) No 648/2004 on detergents / Labelling for contents:**

chlorine-based bleaching agents, phosphonates

<5%

· **Additional information:** For the wording of the listed hazard phrases refer to section 16.

SECTION 4: First aid measures

· **4.1 Description of first aid measures:**

· **General information:** Immediately remove any clothing soiled by the product.

· **After inhalation:** In case of unconsciousness place patient stably in side position for transportation.

(Contd. on page 3)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 2)

- **After skin contact:**
If skin irritation continues, consult a doctor.
Immediately wash with water and soap and rinse thoroughly.
- **After eye contact:** Rinse opened eye for several minutes under running water. Then consult a doctor.
- **After swallowing:** Drink plenty of water and provide fresh air. Call for a doctor immediately.
- **4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed:**
No further relevant information available.
- **4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed:**
No further relevant information available.

SECTION 5: Firefighting measures

- **5.1 Extinguishing media:**
- **Suitable extinguishing agents:**
CO₂, powder or water spray. Fight larger fires with water spray or alcohol resistant foam.
- **5.2 Special hazards arising from the substance or mixture:**
In case of fire, the following can be released:
Hydrogen chloride (HCl)
- **5.3 Advice for firefighters:**
- **Protective equipment:** Wear self-contained respiratory protective device.

SECTION 6: Accidental release measures

- **6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures:**
Wear protective equipment. Keep unprotected persons away.
- **6.2 Environmental precautions:**
Dilute with plenty of water.
Do not allow to enter sewers/ surface or ground water.
- **6.3 Methods and material for containment and cleaning up:**
Absorb with liquid-binding material (sand, diatomite, acid binders, universal binders, sawdust).
Use neutralising agent.
Dispose contaminated material as waste according to item 13.
Ensure adequate ventilation.
- **6.4 Reference to other sections:**
See Section 7 for information on safe handling.
See Section 8 for information on personal protection equipment.
See Section 13 for disposal information.

SECTION 7: Handling and storage

- **7.1 Precautions for safe handling:** No special precautions are necessary if used correctly.
- **Information about fire - and explosion protection:** No special measures required.
- **7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities:**
- **Storage:**
- **Requirements to be met by storerooms and receptacles:** No special requirements.
- **Information about storage in one common storage facility:** Not required.
- **Further information about storage conditions:** Keep container tightly sealed.
- **Storage class:** 8B
- **7.3 Specific end use(s):** No further relevant information available.

(Contd. on page 4)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 3)

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

· 8.1 Control parameters:

· Ingredients with limit values that require monitoring at the workplace:

1310-58-3 potassium hydroxide

OEL | Short-term value: 2 mg/m³

· **Additional information:** The lists valid during the making were used as basis.

· 8.2 Exposure controls:

· **Appropriate engineering controls** No further data; see item 7.

· **Individual protection measures, such as personal protective equipment**

· **General protective and hygienic measures:**

Keep away from foodstuffs, beverages and feed.

Immediately remove all soiled and contaminated clothing

Wash hands before breaks and at the end of work.

Avoid contact with the eyes and skin.

· **Respiratory protection:**

Not necessary if room is well-ventilated.

In case of brief exposure or low pollution use respiratory filter device. In case of intensive or longer exposure use self-contained respiratory protective device.

· **Hand protection**



Protective gloves!

The glove material has to be impermeable and resistant to the product/ the substance/ the preparation. Selection of the glove material on consideration of the penetration times, rates of diffusion and the degradation

· **Material of gloves:**

Recommendation:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Material: Nitrile rubber, NBR

Thickness of the material: 0,5 mm

Value for the permeation: > 480 min (Level 6)

Recommendation:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Material: Nitrile rubber, NBR

Thickness of the material: 0,2 mm

Value for the permeation: > 480 min (Level 6)

· **Penetration time of glove material:**

The determined penetration times according to EN 16523-1:2015 are not performed under practical conditions. Therefore a maximum wearing time, which corresponds to 50% of the penetration time, is recommended.

· **Eye/face protection**



Tightly sealed goggles!

SECTION 9: Physical and chemical properties

· 9.1 Information on basic physical and chemical properties:

· **General Information:**

· **Physical state**

Fluid

· **Colour:**

Yellowish

(Contd. on page 5)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 5)

· Corrosive to metals	Void
· Desensitised explosives	Void

SECTION 10: Stability and reactivity

- **10.1 Reactivity:** No further relevant information available.
- **10.2 Chemical stability:**
- **Thermal decomposition / conditions to be avoided:**
No decomposition if used according to specifications.
- **10.3 Possibility of hazardous reactions:** Strong exothermic reaction with acids.
- **10.4 Conditions to avoid:** No further relevant information available.
- **10.5 Incompatible materials:** No further relevant information available.
- **10.6 Hazardous decomposition products:**
Hydrogen chloride (HCl)
Chlorine

SECTION 11: Toxicological information

- **11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008**
- **Acute toxicity** Based on available data, the classification criteria are not met.

· **LD/LC50 values relevant for classification:**

1310-58-3 potassium hydroxide

Oral	LD50	273 mg/kg (rat)
------	------	-----------------

7681-52-9 sodium hypochlorite, solution

Oral	LD50	>1200 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)

- **Skin corrosion/irritation**
Causes severe skin burns and eye damage.
- **Serious eye damage/irritation**
Causes serious eye damage.
- **Respiratory or skin sensitisation** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **Germ cell mutagenicity** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **Carcinogenicity** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **Reproductive toxicity** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **STOT-single exposure** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **STOT-repeated exposure** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **Aspiration hazard** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **11.2 Information on other hazards**

· **Endocrine disrupting properties**

None of the ingredients is listed.

SECTION 12: Ecological information

· **12.1 Toxicity:**

· **Aquatic toxicity:**

7681-52-9 sodium hypochlorite, solution

Inhalative	LC50/96 h	0.01 - 0.1 mg/L (fish)
	EC50/48 h	0.01 - 0.1 mg/L (daphnia)

- **12.2 Persistence and degradability:**
The surfactants contained in the product correspond to the legislation on the environmental compatibility of detergents and are biodegradable.
- **12.3 Bioaccumulative potential:** No further relevant information available.
- **12.4 Mobility in soil:** No further relevant information available.

(Contd. on page 7)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 6)

· **12.5 Results of PBT and vPvB assessment:**

· **PBT:** Not applicable.

· **vPvB:** Not applicable.

· **12.6 Endocrine disrupting properties**

The product does not contain substances with endocrine disrupting properties.

· **12.7 Other adverse effects:**

· **Additional ecological information:**

· **General notes:**

Water hazard class 1 (German Regulation) (Self-assessment): slightly hazardous for water

Do not allow undiluted product or large quantities of it to reach ground water, water course or sewage system.

Must not reach sewage water or drainage ditch undiluted or unneutralised.

SECTION 13: Disposal considerations

· **13.1 Waste treatment methods:**

· **Recommendation:**




Must not be disposed together with household garbage. Do not allow product to reach sewage system.

· **Uncleaned packaging:**

· **Recommendation:** Disposal must be made according to official regulations.

· **Recommended cleansing agents:** Water, if necessary together with cleansing agents.

SECTION 14: Transport information

· 14.1 UN number or ID number · ADR, IMDG, IATA	UN3266
· 14.2 UN proper shipping name · ADR · IMDG, IATA	3266 CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION), ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
· 14.3 Transport hazard class(es) · ADR, IMDG   · Class · Label	8 Corrosive substances. 8
· IATA  · Class · Label	8 Corrosive substances. 8

(Contd. on page 8)

Safety data sheet

according to 1907/2006/EC, Article 31

Page 8/9

Printing date 18.11.2022

Revision: 18.11.2022

Version number 2

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 7)

· 14.4 Packing group · ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Environmental hazards: · Marine pollutant: · Special marking (ADR):	Product contains environmentally hazardous substances: sodium hypochlorite, solution Symbol (fish and tree) Symbol (fish and tree)
· 14.6 Special precautions for user · Hazard identification number (Kemler code): · EMS Number: · Segregation groups	Warning: Corrosive substances. 80 F-A,S-B Alkalis
· 14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments	Not applicable.
· Transport/Additional information:	
· ADR · Limited quantities (LQ) · Transport category · Tunnel restriction code	1L 2 E
· UN "Model Regulation":	UN 3266 CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION), 8, II, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

SECTION 15: Regulatory information

· 15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture:

- **Directive 2012/18/EU**
- **Named dangerous substances - ANNEX I** None of the ingredients is listed.
- **Seveso category** E1 Hazardous to the Aquatic Environment
- **Qualifying quantity (tonnes) for the application of lower-tier requirements** 200 t
- **Qualifying quantity (tonnes) for the application of upper-tier requirements** 500 t
- **REGULATION (EC) No 1907/2006 ANNEX XVII** Conditions of restriction: 3

· **DIRECTIVE 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment – Annex II**

None of the ingredients is listed.

· **REGULATION (EU) 2019/1148**

· **Annex I - RESTRICTED EXPLOSIVES PRECURSORS (Upper limit value for the purpose of licensing under Article 5(3))**

None of the ingredients is listed.

· **Annex II - REPORTABLE EXPLOSIVES PRECURSORS**

None of the ingredients is listed.

· **Regulation (EC) No 273/2004 on drug precursors**

None of the ingredients is listed.

· **Regulation (EC) No 111/2005 laying down rules for the monitoring of trade between the Community and third countries in drug precursors**

None of the ingredients is listed.

- **15.2 Chemical safety assessment:** A Chemical Safety Assessment has not been carried out.

(Contd. on page 9)

— IE —

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 8)

SECTION 16: Other information

This information is based on our present knowledge. However, this shall not constitute a guarantee for any specific product features and shall not establish a legally valid contractual relationship.

· **Relevant phrases:**

H290 May be corrosive to metals.
H302 Harmful if swallowed.
H314 Causes severe skin burns and eye damage.
H318 Causes serious eye damage.
H319 Causes serious eye irritation.
H400 Very toxic to aquatic life.
H410 Very toxic to aquatic life with long lasting effects.
EUH031 Contact with acids liberates toxic gas.

· **Department issuing SDS:** HSE department

· **Contact:** HSE Department

· **Date of previous version:** 19.12.2019

· **Abbreviations and acronyms:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Corrosive to metals – Category 1

Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4

Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation – Category 1A

Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1

· **Data compared to the previous version altered.**

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

· 1.1 Identificatore del prodotto:

· **Denominazione commerciale:** BREMATRON Franke Detergente liquido per macchine da caffè con cloro attivo

· **Articolo numero:** SAP no.: 567.0000.001

· 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati:

Non sono disponibili altre informazioni.

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** Detergente

· 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza:

· **Produttore/fornitore:**

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoherweg 327
D-40231 Duesseldorf
info@schulzchemie.com

Distributed by:
Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Gruensfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

· **Informazioni fornite da:** Product safety department

· 1.4 Numero telefonico di emergenza:

CENTRO ANTIVELENDI DI MILANO (24 ore)

Tel.: +39 02 6444 7053

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

· 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela:

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008:**

Skin Corr. 1A H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Aquatic Acute 1 H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

· 2.2 Elementi dell'etichetta

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008:**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

Denominazione commerciale: BREMATRON Franke Detergente liquido per macchine da caffè con cloro attivo

(Segue da pagina 1)

· **Pittogrammi di pericolo:**



GHS05 GHS09

· **Avvertenza:** Pericolo

· **Indicazioni di pericolo:**

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

· **Consigli di prudenza:**

P260 Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso/proteggere l'udito.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

· **2.3 Altri pericoli:**

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB:**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

· **3.2 Miscele**

· **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	idrossido di potassio ----- ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Limiti di concentrazione specifici: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	5 - <15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Reg.nr.: 2119488154-34	ipoclorito di sodio, soluzione ----- ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1), EUH031 Limite di concentrazione specifico: EUH031: C ≥ 5 %	1 - <5%
CAS: 1312-76-1 Reg.nr.: 2119456888-17	Potassio silicato ----- ⚠ Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1B, H314	1 - <5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	acido 2-fosfonobutan-1,2,4-tricarbossilico ----- ⚠ Met. Corr.1, H290; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1 - <5%

· **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto:**

sbiancanti a base di cloro, fosfonati

<5%

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

· **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso:**

· **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

(continua a pagina 3)

Denominazione commerciale: BREMATRON Franke Detergente liquido per macchine da caffè con cloro attivo

(Segue da pagina 2)

- **Inalazione:**
Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
 - **Contatto con la pelle:**
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
 - **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
 - **Ingestione:**
Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.
 - **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati:** Non sono disponibili altre informazioni.
 - **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.
-

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione:**
 - **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
 - **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:**
In caso di incendio si possono liberare:
Acido cloridrico (HCl)
 - **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
 - **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
-

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:**
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
 - **6.2 Precauzioni ambientali:**
Diluire abbondantemente con acqua.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
 - **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Utilizzare mezzi di neutralizzazione.
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
Provvedere ad una sufficiente areazione.
 - **6.4 Riferimento ad altre sezioni:**
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.
-

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura:**
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità:**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 8B

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: BREMATRON Franke Detergente liquido per macchine da caffè con cloro attivo

(Segue da pagina 3)

- **7.3 Usi finali specifici:** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo:**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

1310-58-3 idrossido di potassio

TWA | Limite Ceiling: 2 mg/m³

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

· **Protezione respiratoria**

Non necessaria in ambienti ben ventilati.

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

· **Protezione delle mani**



Guanti protettivi!

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

· **Materiale dei guanti:**

Raccomandazione:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Materiale: Gomma nitrilica

Spessore del materiale: 0,5 mm

Valore per la permeazione: > 480 min (Level 6)

Raccomandazione:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Materiale: Gomma nitrilica

Spessore del materiale: 0,2 mm

Valore per la permeazione: > 480 min (Level 6)

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti:**

I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 16523-1:2015 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

· **Protezione degli occhi/del volto**



Occhiali protettivi a tenuta!

(continua a pagina 5)

Denominazione commerciale: BREMATRON Franke Detergente liquido per macchine da caffè con cloro attivo

(Segue da pagina 4)

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali:

· Indicazioni generali:

· Stato fisico	Liquido
· Colore:	Giallognolo
· Odore:	Simile al cloro
· Soglia olfattiva:	Non definito.
· Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
· Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	> 100 °C
· Infiammabilità	Non applicabile.
· Limite di esplosività inferiore e superiore	
· Inferiore:	Non definito.
· Superiore:	Non definito.
· Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· ph (10 g/l) a 20 °C	12,3
· Viscosità:	
· Viscosità cinematica	Non definito.
· Dinamica:	Non definito.
· Solubilità	
· acqua:	Completamente miscibile.
· Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
· Tensione di vapore:	Non definito.
· Densità e/o densità relativa	
· Densità a 20 °C:	1,16 g/cm ³
· Densità relativa:	Non definito.
· Densità del vapore:	Non definito.

· 9.2 Altre informazioni:

· Aspetto:	
· Forma:	Liquido
· Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza:	
· Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
· Tenore del solvente:	
· Solventi organici:	0,0 %
· Acqua:	83,2 %
· VOC (CE):	0,00 %
· Contenuto solido:	20,0 %
· Cambiamento di stato:	
· Velocità di evaporazione:	Non definito.

· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	non applicabile
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile

(continua a pagina 6)

Denominazione commerciale: BREMATRON Franke Detergente liquido per macchine da caffè con cloro attivo

(Segue da pagina 5)

· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
· Liquidi comburenti	non applicabile
· Solidi comburenti	non applicabile
· Perossidi organici	non applicabile
· Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
· Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica:**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** Forte reazione esotermica con acidi.
- **10.4 Condizioni da evitare:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Acido cloridrico (HCl)
Cloro

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

1310-58-3 idrossido di potassio

Orale	LD50	273 mg/kg (rat)
-------	------	-----------------

7681-52-9 ipoclorito di sodio, soluzione

Orale	LD50	>1200 mg/kg (rat)
-------	------	-------------------

Cutaneo	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)
---------	------	------------------------

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**
Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**
Provoca gravi lesioni oculari.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**

· **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

(continua a pagina 7)

Denominazione commerciale: BREMATRON Franke Detergente liquido per macchine da caffè con cloro attivo

(Segue da pagina 6)

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· **12.1 Tossicità:**

· **Tossicità acquatica:**

7681-52-9 ipoclorito di sodio, soluzione

Per inalazione	LC50/96 h	0,01 - 0,1 mg/L (other fish)
	EC50/48 h	0,01 - 0,1 mg/L (daphnia)

· **12.2 Persistenza e degradabilità:**

Le sostanze tensioattive contenute nel prodotto sono conformi alla legge sulla sopportabilità ambientale dei detersivi e dei detergenti e sono biodegradabili.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo:** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.4 Mobilità nel suolo:** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB:**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

· **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

· **12.7 Altri effetti avversi:**

· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

Non immettere il prodotto non diluito o non neutralizzato nelle acque di scarico e nei canali di raccolta.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti:**



· **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.


SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· 14.1 Numero ONU o numero ID	
· ADR, IMDG, IATA	UN3266
· 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto	
· ADR	3266 LIQUIDO INORGANICO CORROSIVO, BASICO, N.A.S. (IDROSSIDO DI POTASSIO, IPOCLORITO IN SOLUZIONE), PERICOLOSO PER L'AMBIENTE
· IMDG, IATA	CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	
· ADR, IMDG	
	 
· Classe	8 Materie corrosive

(continua a pagina 8)

Denominazione commerciale: BREMATRON Franke Detergente liquido per macchine da caffè con cloro attivo

(Segue da pagina 7)

· Etichetta	8
· IATA	
	
· Class	8 Materie corrosive
· Label	8
· 14.4 Gruppo d'imballaggio	
· ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Pericoli per l'ambiente	Il prodotto contiene materie pericolose per l'ambiente: ipoclorito di sodio, soluzione
· Marine pollutant:	Simbolo (pesce e albero)
· Marcatura speciali (ADR):	Simbolo (pesce e albero)
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Attenzione: Materie corrosive
· N° identificazione pericolo (Numero Kemler):	80
· Numero EMS:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR	
· Quantità limitate (LQ)	1L
· Categoria di trasporto	2
· Codice di restrizione in galleria	E
· UN "Model Regulation":	UN 3266 LIQUIDO INORGANICO CORROSIVO, BASICO, N.A.S. (IDROSSIDO DI POTASSIO, IPOCLORITO IN SOLUZIONE), 8, II, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

· 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:

- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso E1** Pericoloso per l'ambiente acquatico
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 200 t**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 500 t**
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

(continua a pagina 9)

Denominazione commerciale: BREMATRON Franke Detergente liquido per macchine da caffè con cloro attivo

(Segue da pagina 8)

· **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Fraasi rilevanti:**

- H290 Può essere corrosivo per i metalli.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
- H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- EUH031 A contatto con acidi libera gas tossici.

· **Scheda rilasciata da:** HSE department

· **Interlocutore:** HSE Department

· **Data della versione precedente:** 19.12.2019

· **Abbreviazioni e acronimi:**

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Met. Corr. 1: Sostanze o miscele corrosive per i metalli – Categoria 1
- Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4
- Skin Corr. 1A: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 1A
- Skin Corr. 1B: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 1B
- Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1
- Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2
- Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1
- Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1

· **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

SEKSJON 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

· 1.1 Produktidentifikator:

· **Handelsnavn:** BREMATRON flytende rengjøringsmiddel med aktivt klor for kaffemaskiner

· **Artikkelnummer:** SAP no.: 567.0000.001

· 1.2 Relevante, identifiserte anvendelser av stoffet eller stoffblandingen, samt anvendelser som frarådes:

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

· **Bruk av stoffet/ tilberedning:** rensemiddel

· 1.3 Enkeltopplysninger om foretaket som leverer sikkerhetsdatabladet:

· **Produsent/leverandør:**

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoeheweg 327
D-40231 Duesseldorf
info@schulzchemie.com

Distributed by:
Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Gruensfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

· **Avdeling for nærmere informasjon:** Product safety department

· 1.4 Nødtelefonnummer

Giftinformasjonen:
Døgnåpen telefon:
22 59 13 00

SEKSJON 2: Fareidentifikasjon

· 2.1 Klassifisering av stoff eller stoffblanding:

· **Klassifisering i henhold til EC-forskrift nr.1272/2008:**

Skin Corr. 1A H314 Gir alvorlige etseskader på hud og øyne.

Eye Dam. 1 H318 Gir alvorlig øyeskade.

Aquatic Acute 1 H400 Meget giftig for liv i vann.

· 2.2 Etikettelementer:

· **Merking iht. bestemmelse (EC) Nr. 1272/2008:**

Produktet er klassifisert og merket i henhold til CLP-forordningen.

· **Farepiktogrammer:**



GHS05 GHS09

Handelsnavn: BREMATRON flytende rengjøringsmiddel med aktivt klor for kaffemaskiner

(fortsatt fra side 1)

· **Signalord:** Fare· **Advarselsetninger:**

H314 Gir alvorlige etseskader på hud og øyne.

H400 Meget giftig for liv i vann.

· **Sikkerhetssetninger:**

P260 Ikke innånd støv/røyk/gass/tåke/damp/aerosoler.

P280 Benytt vernehansker /verneklær/øyevern/ansiktsvern.

P303+P361+P353 VED HUDKONTAKT (eller håret): Tilsølte klær må fjernes straks. Skyll [eller dusj] huden med vann.

P305+P351+P338 VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen.

P405 Oppbevares innelåst.

P501 Innholdet / emballasjen skal avhendes i henhold til de lokale / regionale / nasjonale / internasjonale forskrifter.

· **2.3 Andre farer:**· **Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**· **PBT:** Ikke brukbar.· **vPvB:** Ikke brukbar.**SEKSJON 3: Sammensetning / opplysninger om bestanddeler**· **3.2 Stoffblandinger**· **Beskrivelse:** Blanding av nedenstående oppførte stoffer med ufarlige tilsetninger.· **Farlige innholdsstoffer:**

1310-58-3	kaliiumhydroksid ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Spesifikke konsentrasjonsgrenser: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	5 - <15%
7681-52-9	natriumhypoklorittløsning ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1), EUH031 Spesifikke konsentrasjonsgrense: EUH031: C ≥ 5 %	1 - <5%
1312-76-1	kaliiummetasilikat ⚠ Met. Corr.1, H290; ⚠ Skin Corr. 1B, H314	1 - <5%
37971-36-1	2-phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid ⚠ Met. Corr.1, H290; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1 - <5%

· **Forordning (EF) nr. 648/2004 om vaske- og rengjøringsmidler / Merking av innhold:**

klorbaserte blekemidler, fosfonater

<5%

· **Ytterligere informasjoner:**

Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i kapittel 16.

SEKSJON 4: Førstehjelpstiltak· **4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak:**· **Generelle informasjoner:** Klær som er tilsølt med produktet må fjernes omgående.· **Etter innånding:** Ved bevisstløshet lagring og transport i stabil sidestilling.· **Etter hudkontakt:**

Ved fortsatt hudirritasjon tilkalles lege.

Vask straks med vann og sepe og skyll godt etterpå.

· **Etter øyekontakt:** Skyll øynene med åpne øyenlokk i flere minutter under rennende vann og tilkall lege.· **Etter svelging:** Drikk rikelig med vann og sørg for frisk luft. Tilkall lege omgående.· **4.2 De viktigste symptomer og effekter, både akutt og forsinket:**

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

(fortsatt på side 3)

Handelsnavn: BREMATRON flytende rengjøringsmiddel med aktivt klor for kaffemaskiner

(fortsatt fra side 2)

- **4.3 Indikasjon på omgående medisinsk hjelp eller påkrevet spesialbehandling:**
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

SEKSJON 5: Brannslukkingstiltak

- **5.1 Slökkemiddel:**
- **Egnede slukningsmidler:**
CO₂, slukningspulver eller vann i spredt stråle. Større branner bekjempes med vann i spredt stråle eller med skum som er motstandsdyktig mot alkohol.
- **5.2 Spesielle farer som oppstår pga. substanser eller blandinger:**
Under brann kan det frisettes:
Klorvannstoff (HC1)
- **5.3 Informasjon vedr. brannbekjempelse:**
- **Spesielt verneutstyr:** Bær åndedrettsbeskyttelse egnet for omgivelsesluften.

SEKSJON 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp

- **6.1 Personlige vernetiltak, verneutstyr og prosedyrer ved nødsituasjoner:**
Ta på beskyttelsesdrakt. Hold ubeskyttede personer borte.
- **6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø**
Fortynn med rikelig med vann.
La ikke produktet komme ned i kloakk/overflatevann/grunnvann.
- **6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing**
Ta opp stoffet med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, sagflis).
Bruk nøytraliseringsmiddel.
Bortskaff kontaminert materiale som avfall i.h.t. punkt 13.
Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.
- **6.4 Henvisning til andre avsnitt:**
Informasjoner om sikker håndtering, se kapittel 7.
Informasjoner om personlig beskyttelsesutstyr, se kapittel 8.
Informasjoner om bortskaffelse/deponering, se kapittel 13.

SEKSJON 7: Håndtering og lagring

- **7.1 Forholdsregler for sikker håndtering:** Ved sakkyndig bruk er spesielle tiltak unødvendig.
- **Henvisninger om brann- og eksplosjonsvern:** Ingen særlige tiltak nødvendig.
- **7.2 Vilkår for sikker lagring, inkl. eventuelle inkompatibiliteter:**
- **Lagring:**
- **Krav til lagerrom og beholdere:** Ingen spesielle krav.
- **Informasjoner om felles lagring:** Ikke nødvendig.
- **Ytterligere informasjon om lagervilkårene:** Hold beholderne tett tillukket.
- **Lagerklasse:** 8B
- **7.3 Spesiell sluttbruk:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

SEKSJON 8: Eksponeringskontroll / personlig verneutstyr

- **8.1 Kontrollparametere:**

· Komponenter med grenseverdier for arbeidsplass som må overholdes:
--

1310-58-3 kaliumhydroksid

AG Takverdi: 2 mg/m ³

- **Ytterligere informasjon:** Basis: listene som var gyldige ved oppstillingen.

- **8.2 Begrensning og kontroll av eksponering:**
- **Hensiktsmessige tekniske kontrolltiltak** Ingen ytterligere informasjon, se punkt 7.

(fortsatt på side 4)

Handelsnavn: BREMATRON flytende rengjøringsmiddel med aktivt klor for kaffemaskiner

(fortsatt fra side 3)

· **Individuelle vernetiltak, som f.eks. personlig verneutstyr**· **Generelle verne- og hygienetiltak:**

Holdes adskilt fra næringsmidler, drikkevarer og førestoffer.

Fjern omgående forurensede, gjennomvætede klær.

Vask hendene før arbeidspauser og ved arbeidets slutt.

Unngå berøring med øyne og hud.

· **Åndedrettsvern**

Ikke nødvendig ved god ventilasjon i lokalene.

Ved korttidig eller liten belastning åndedrettsfilterapparat; ved intensiv eller lengre utsetting: bruk omluft-uavhengig åndedrettsbeskyttelsesapparat.

· **Håndvern**

Beskyttelseshansker!

Hanskematerialet må være ugjennomtrengelig og bestandig overfor produktet /stoffet /blandingen.

Hanskematerialet velges under hensyntagen til holdbarhetstid, gjennomtrengelighet og degradering.

· **hanskemateriale:**

Anbefaling:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Materiale: Nitrilkautsjuk

Materialtykkelse: 0,5 mm

Verdi for gjennomtrengelighet: Level ≤ 480 (Level 6)

Anbefaling:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Materiale: Nitrilkautsjuk

Materialtykkelse: 0,2 mm

Verdi for gjennomtrengelighet: Level ≤ 480 (Level 6)

· **gjennomtrengingstid for hanskemateriale:**

De konstaterte holdbarhetstidene iht. EN 16523-1:2015 gjennomføres ikke under praksisbetingelser. Man anbefaler derfor en maksimal brukstid som svarer til 50 % av holdbarhetstiden.

· **Vern av øyne/ansikt**

Tettsittende vernebrille!

SEKSJON 9: Fysiske og kjemiske egenskaper· **9.1 Informasjon om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper:**· **alminnelige opplysninger:**

· Fysisk tilstand	Flytende
· Farge	Gulaktig
· Lukt	Klorlignende
· Luktterskel:	Ikke bestemt.
· Smeltepunkt/frysepunkt	Ikke bestemt.
· Kokepunkt eller startkokepunkt og kokeområde	> 100 °C
· Antennelighet	Ikke brukbar.
· Nedre og øvre eksplosjonsgrense	
· Nedre:	Ikke bestemt.
· Øvre:	Ikke bestemt.
· Flammepunkt	Ikke brukbar.
· Spaltingstemperatur	Ikke bestemt.
· pH (10 g/l) ved 20 °C	12,3
· Viskositet:	
· Kinematisk viskositet	Ikke bestemt.

(fortsatt på side 5)

Handelsnavn: BREMATRON flytende rengjøringsmiddel med aktivt klor for kaffemaskiner

(fortsatt fra side 4)

· Dynamisk:	Ikke bestemt.
· Løselighet	
· vann:	Fullstendig blandbar.
· Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann (logaritmisk verdi)	Ikke bestemt.
· Damptrykk	Ikke bestemt.
· Tetthet og/eller relativ tetthet	
· Tetthet ved 20 °C:	1,16 g/cm ³
· relativt tetthet:	Ikke bestemt.
· damptetthet:	Ikke bestemt.
· 9.2 Annen informasjon:	
· Utseende:	
· Form:	Flytende
· viktige data vedrørende helse- og miljøvern samt sikkerhet:	
· Selvantennelsestemperatur	Produktet er ikke selvantennelig.
· Eksplorative egenskaper:	Produktet er ikke eksplosjonsfarlig.
· Løsningsmiddelandel:	
· Organiske løsningsmidler:	0,0 %
· Vann:	83,2 %
· VOC (EF):	0,00 %
· Andel faste stoffer:	20,0 %
· Tilstandsending:	
· Fordampingshastighet	Ikke bestemt.
· Opplysninger med hensyn til fysiske fareklasser	
· Eksplorative varer	bortfaller
· Brannfarlige gasser	bortfaller
· Aerosoler	bortfaller
· Oksiderende gasser	bortfaller
· Gasser under trykk	bortfaller
· Brannfarlige væsker	bortfaller
· Brannfarlige faste stoffer	bortfaller
· Selvreaktive stoffer og stoffblandinger	bortfaller
· Pyrofore væsker	bortfaller
· Pyrofore faste stoffer	bortfaller
· Selvopphetende stoffer og stoffblandinger	bortfaller
· Stoffer og stoffblandinger som ved kontakt med vann utvikler brannfarlige gasser	bortfaller
· Oksiderende væsker	bortfaller
· Oksiderende faste stoffer	bortfaller
· Organiske peroksider	bortfaller
· Etsende for metaller	bortfaller
· Desensibiliserte eksplorative varer	bortfaller

SEKSJON 10: Stabilitet og reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.2 Kjemisk stabilitet:**
- **Termisk spaltning / vilkår som må unngås:** Ingen spaltning ved formålsriktig bruk.
- **10.3 Mulighet for farlige reaksjoner:** Sterk exoterm reaksjon med syrer.
- **10.4 Forhold som bør unngås:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.5 Uforenlige materialer** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.6 Farlige nedbrytingsprodukter**
Klorvannstoff (HCl)

(fortsatt på side 6)

— NO —

Handelsnavn: BREMATRON flytende rengjøringsmiddel med aktivt klor for kaffemaskiner

(fortsatt fra side 5)

Klor

SEKSJON 11: Toksikologiske opplysninger

- **11.1 Opplysninger om fareklasser som definert i forordning (EF) nr. 1272/2008**
- **Akutt giftighet**, Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

· **Klassifiseringsrelevante LD/LC50-verdier:****1310-58-3 kaliumhydroksid**

Oral LD50 273 mg/kg (rat)

7681-52-9 natriumhypoklorittløsning

Oral LD50 >1200 mg/kg (rat)

Dermal LD50 > 10000 mg/kg (rabbit)

· **Hudetsing/hudirritasjon**

Gir alvorlige etseskader på hud og øyne.

· **Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon**

Gir alvorlig øyeskade.

· **Sensibilisering ved innånding eller hudkontakt**

Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

· **Arvestoffskadelig virkning på kjønnceller**

Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

· **Kreftframkallende egenskaper** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.· **Reproduksjonstoksicitet** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.· **STOT - enkelteksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.· **STOT - gjentatt eksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.· **Aspirasjonsfar** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.· **11.2 Opplysninger om andre farer**· **Hormonforstyrrende egenskaper**

ingen av innholdsstoffene er listet opp

SEKSJON 12: Økologiske opplysninger· **12.1 Giftighet:**· **Akvatisk toksisitet:****7681-52-9 natriumhypoklorittløsning**

Inhalativ LC50/96 h 0,01 - 0,1 mg/L (other fish)

EC50/48 h 0,01 - 0,1 mg/L (daphnia)

· **12.2 Persistens og nedbrytbarhet:**

Die vaskeaktive produktstoffer er i samsvar med lovens miljøkrav for vaske- og rensemidler og er biologisk nedbrytbare.

· **12.3 Bioakkumulasjonspotensial:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.· **12.4 Mobilitet i jord:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.· **12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering:**· **PBT:** Ikke brukbar.· **vPvB:** Ikke brukbar.· **12.6 Hormonforstyrrende egenskaper**

Produktet inneholder ikke stoffer med hormonforstyrrende egenskaper.

· **12.7 Andre skadelige virkninger:**· **Ytterligere økologiske informasjoner:**· **Generelle informasjoner:**

Vannfareklasse 1 (D) (Selvklassifisering): lett farlig for vann

Ikke la stoffet komme uforynnet ned i grunnvannet, i vassdrag eller i kloakker.

Må ikke komme uforynnet eller unøytralisert ned i spillvann eller i avløpsgrøft.

(fortsatt på side 7)

Handelsnavn: BREMATRON flytende rengjøringsmiddel med aktivt klor for kaffemaskiner

(fortsatt fra side 6)

SEKSJON 13: Sluttbehandling

- **13.1 Metoder for avfallsbehandling:**
- **Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsavfall. Må ikke komme ned i kloakk.
- **Ikke rengjort emballasje:**
- **Anbefaling:** Deponering i henhold til myndighetenes forskrifter.
- **Anbefalt rengjøringsmiddel:** Vann, eventuelt med tilsetning av rengjøringsmidler.

SEKSJON 14: Transportopplysninger

· 14.1 FN-nummer eller ID-nummer	
· ADR, IMDG, IATA	UN3266
· 14.2 FN-forsendelsesnavn	
· ADR	3266 ETSENDE VÆSKE, BASISK, UORGANISK, N.O.S. (KALIUMHYDROKSID, I FAST, HYPOKLORITTLØSNING), MILJØSKADELG STOFF
· IMDG, IATA	CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
· 14.3 Transportfareklasse(r)	
· ADR, IMDG	
· klasse	8 Etsende stoffer
· Fareseddel	8
· IATA	
· Class	8 Etsende stoffer
· Label	8
· 14.4 Emballasjegruppe	
· ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Miljøfarer	Produktet inneholder miljøskadelige stoffer: natriumhypoklorittløsning
· Marine pollutant:	Symbol (fisk og treet)
· Spesielle merking (ADR):	Symbol (fisk og treet)
· 14.6 Særlige forsiktighetsregler ved bruk	Advarsel: Etsende stoffer
· Farenummer (Kemler-tall):	80
· EMS-nummer:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· 14.7 Sjøtransport i bulk i henhold til IMO-instrumenter	Ikke brukbar.

(fortsatt på side 8)

Handelsnavn: BREMATRON flytende rengjøringsmiddel med aktivt klor for kaffemaskiner

(fortsatt fra side 7)

· Transport/ytterligere informasjon:	
· ADR	
· Begrenset mengde (LQ)	1L
· Transportkategori	2
· Tunnel restriksjonskode	E
· UN "Model Regulation":	UN 3266 ETSENDE VÆSKE, BASISK, UORGANISK, N.O.S. (KALIUMHYDROKSID, I FAST, HYPOKLORITTLØSNING), 8, II, MILJØSKADELG STOFF

SEKSJON 15: Opplysninger om regelverk

· **15.1 Helse-, sikkerhets- og miljøforskrifter/lovgivning som gjelder spesielt for stoffet eller stoffblandingen:**

- **Direktiv 2012/18/EU**
- **Spesifiserte farlige stoffer - VEDLEGG I** ingen av innholdsstoffene er listet opp
- **Seveso kategori E1**
- **Mengdegrense (i tonn) for anvendelsen av krav til virksomheter på lavere nivå 200 t**
- **Mengdegrense (i tonn) for anvendelsen av krav til virksomheter på høyere nivå 500 t**
- **Forordning (EF) nr. 1907/2006 VEDLEGG XVII** Begrensninger: 3

· **Direktiv 2011/65/EF om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr - Vedlegg II**

ingen av innholdsstoffene er listet opp

· **Forordning (EF) nr. 273/2004 om utgangsstoffer for narkotika**

ingen av innholdsstoffene er listet opp

· **Forordning (EF) nr. 111/2005 om fastsettelse av regler for overvåking av handelen med utgangsstoffer for narkotika mel-lom Fellesskapet og tredjestater**

ingen av innholdsstoffene er listet opp

· **15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet** En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke utført.

SEKSJON 16: Andre opplysninger

Opplysningene er basert på vårt kjennskap i dag. De utgjør dog ingen forsikring om produktgenskaper og er ikke grunnlag for noe kontraktsmessig rettsforhold.

· **Relevante satser:**

- H290 Kan være etsende for metaller.
- H302 Farlig ved svelging.
- H314 Gir alvorlige etseskader på hud og øyne.
- H318 Gir alvorlig øyeskade.
- H319 Gir alvorlig øyeirritasjon.
- H400 Meget giftig for liv i vann.
- H410 Meget giftig, med langtidsvirkning, for liv i vann.
- EUH031 Ved kontakt med syrer utvikles giftig gass.

· **Avdeling som utsteder datablad:** HSE department

· **Kontaktperson:** HSE Department

· **Dato for tidligere versjon:** 19.12.2019

· **Forkortelser og akronymer:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(fortsatt på side 9)

Handelsnavn: BREMATRON flytende rengjøringsmiddel med aktivt klor for kaffemaskiner

(fortsatt fra side 8)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Met. Corr.1: Etsende for metaller – Kategori 1
Acute Tox. 4: Akutt giftighet – Kategori 4
Skin Corr. 1A: Hudetsing/hudirritasjon – Kategori 1A
Skin Corr. 1B: Hudetsing/hudirritasjon – Kategori 1B
Eye Dam. 1: Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon – Kategori 1
Eye Irrit. 2: Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon – Kategori 2
Aquatic Acute 1: Farlig for vannmiljøet - akutt fare for vannmiljøet – Kategori 1
Aquatic Chronic 1: Farlig for vannmiljøet - langsiktig fare for vannmiljøet – Kategori 1

· **Data forandret i forhold til forrige versjon**

— NO —

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

· **1.1 Produktbeteckning:**

· **Handelsnamn:** BREMATRON Franke Flytande kaffemaskinrengöringsmedel med aktivt klor

· **Artikelnummer:** SAP no.: 567.0000.001

· **1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från:**

Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

· **Ämnets användning / tillredningen:** Rengöringsmedel

· **1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatabladet**

· **Tillverkare/leverantör:**

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoeherweg 327
D-40231 Duesseldorf
info@schulzchemie.com

Distributed by:
Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Gruensfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

· **Område där upplysningar kan inhämtas:** Product safety department

· **1.4 Telefonnummer för nödsituationer:**

Swedish Poisons Information Centre
Tel.: 112 (Begär giftinformation)

AVSNITT 2: Farliga egenskaper

· **2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen:**

· **Klassificering enligt förordning (EG) nr 1272/2008:**

Skin Corr. 1A H314 Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.

Eye Dam. 1 H318 Orsakar allvarliga ögonskador.

Aquatic Acute 1 H400 Mycket giftigt för vattenlevande organismer.

· **2.2 Märkningsuppgifter:**

· **Märkning enligt förordning (EG) nr 1272/2008:**

Produkten är klassificerad och märkt enligt CLP-förordningen.

(Fortsättning på sida 2)

Handelsnamn: BREMATRON Franke Flytande kaffemaskinrengöringsmedel med aktivt klor

(Fortsättning från sida 1)

· **Farosymboler:**



GHS05 GHS09

· **Signalord:** Fara

· **Faroangivelser:**

H314 Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.

H400 Mycket giftigt för vattenlevande organismer.

· **Skyddsangivelser:**

P260 Inandas inte damm/rök/gaser/dimma/ångor/sprej.

P280 Använd skyddshandskar/skyddskläder/ ögonskydd/ansiktsskydd/hörselskydd.

P303+P361+P353 VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten [eller duscha].

P305+P351+P338 VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

P405 Förvaras inlåst.

P501 Innehållet / behållaren avfallshanteras enligt lokala / regionala / nationella / internationella föreskrifter.

· **2.3 Andra faror:**

· **Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen:**

· **PBT:** Ej användbar.

· **vPvB:** Ej användbar.

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar

· **3.2 Blandningar**

· **Beskrivning:** Blandning bestående av nedan upplistade ämnen med ofarliga tillsatser.

· **Farliga ingredienser:**

CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	kaliumhydroxid ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Specifika koncentrationsgränser: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	5 - <15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Reg.nr.: 2119488154-34	natriumhypokloritlösning ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1), EUH031 Specifik koncentrationsgräns: EUH031: C ≥ 5 %	1 - <5%
CAS: 1312-76-1 Reg.nr.: 2119456888-17	kaliummetasilikat ⚠ Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1B, H314	1 - <5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-fosfonobutan-1,2,4-trikarboxylsyra ⚠ Met. Corr. 1, H290; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1 - <5%
· Förordning (EG) nr 648/2004 om tvätt- och rengöringsmedel / Märkning avseende innehållet:		
klorbaserade blekmedel, fosfonater		<5%

· **Ytterligare hänvisningar:** De angivna farohänvisningarnas ordalydelse framgår av kapitel 16.

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

· **4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen:**

· **Allmänna hänvisningar:** Klädesplagg som förorenats med produkten skall omedelbart avlägsnas.

· **Vid inandning:** Vid medvetslöshet lägg och transportera patient stabilt i framstupa sidoläge.

· **Vid kontakt med huden:**

Om hudirritation kvarstår, kontakta läkare.

(Fortsättning på sida 3)

Handelsnamn: BREMATRON Franke Flytande kaffemaskinrengöringsmedel med aktivt klor

(Fortsättning från sida 2)

- Tvätta omedelbart med vatten och tvål och spola därefter noggrant.
- **Vid kontakt med ögonen:** Spola ögonen öppna i flera minuter under rinnande vatten och kontakta läkare.
- **Vid förtäring:** Drick rikligt med vatten. Tillför frisk luft. Kontakta läkare omedelbart.
- **4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda:**
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs:**
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder

- **5.1 Släckmedel:**
- **Lämpliga släckningsmedel:**
CO₂, släckningspulver eller spridd vattenstråle. Större bränder skall bekämpas med spridd vattenstråle eller alkoholbeständigt skum.
- **5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra:**
Vid brand kan följande frigöras:
Klorväte (HC1)
- **5.3 Råd till brandbekämpningspersonal:**
- **Speciell skyddsutrustning:** Använd andningskyddsutrustning som är oberoende av omgivningsluften.

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

- **6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer:**
Använd skyddsutrustning. Håll oskyddade personer på avstånd.
- **6.2 Miljöskyddsåtgärder:**
Blanda ut med mycket vatten.
Förhindra produkten att tränga ner i avloppsnät/ytvatten/grundvatten.
- **6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering:**
Sug upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syrabindemedel, universalbindemedel, sågspån).
Använd neutraliseringsmedel.
Omhänderta förorenat material som avfall enligt punkt 13.
Se till att ventilationen är tillräcklig.
- **6.4 Hänvisning till andra avsnitt:**
Information beträffande säker hantering se kapitel 7.
Information beträffande personlig skyddsutrustning se kapitel 8.
Information beträffande avfallshantering se kapitel 13.

AVSNITT 7: Hantering och lagring

- **7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering** Vid sakkunnig användning krävs inga speciella åtgärder.
- **Hänvisningar beträffande brand- och explosionsskydd:** Inga speciella åtgärder krävs.
- **7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet:**
- **Lagring:**
- **Krav på lagerutrymmen och behållare:** Inga speciella krav.
- **Hänvisningar beträffande sammanlagring:** Erfordras ej.
- **Ytterligare uppgifter till lagringsvillkoren:** Förvara behållaren tätt tillsluten.
- **Lagringsklass:** 8B
- **7.3 Specifik slutanvändning:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

(Fortsättning på sida 4)

Handelsnamn: BREMATRON Franke Flytande kaffemaskinrengöringsmedel med aktivt klor

(Fortsättning från sida 3)

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

· 8.1 Kontrollparametrar:

· Ämnen med yrkeshygieniska gränsvärden som bör övervakas:

1310-58-3 kaliumhydroxid

OEL	Nivågränsvärde: 1 mg/m ³
	Takgränsvärde: 2 mg/m ³ inhalerbart damm

· **Ytterligare hänvisningar:** De vid framställningen gällande listorna har använts som utgångspunkt.

· 8.2 Begränsning av exponeringen:

· **Lämpliga tekniska kontrollåtgärder** Inga övriga uppgifter, se punkt 7.

· **Individuella skyddsåtgärder, t.ex. personlig skyddsutrustning**

· **Allmänna skydds- och hygienåtgärder:**

Undvik kontakt med livsmedel, drycker och fodermedel.

Nedsmutsade, indränkta klädesplagg skall omedelbart tas av.

Tvätta händerna före raster och efter arbetet.

Undvik kontakt med ögonen och huden.

· **Andningsskydd:**

Erfordras ej vid god rumsventilation.

Vid kortvarig eller ringa belastning - använd andningsfilterutrustning; vid intensiv resp. längre exponering - använd andningsskyddsutrustning som är oberoende av omgivningsluften.

· **Handskydd:**



Skyddshandskar!

Handskmaterialet måste vara tätt och beständigt mot produkt/ämne/tillredning.

Val av handskmaterial beaktande penetrationstider, permeationskvoter och degradation.

· **Handskmaterial:**

Rekommendation:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Material: Nitrilkautschuk

Materialtjocklek: 0,5 mm

Permeationsvärde: > 480 min (nivå 6)

Rekommendation:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Material: Nitrilkautschuk

Materialtjocklek: 0,2 mm

Permeationsvärde: > 480 min (nivå 6)

· **Handskmaterialets penetreringstid:**

Penetrationstider enligt EN 16523-1:2015 fastställdes inte i praktiska försök. Därför rekommenderas en maximal användningstid motsvarande 50 % av penetrationstiden.

· **Ögonskydd/ansiktsskydd**



Tättslutande skyddsglasögon!

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

· 9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper:

· **Allmänna uppgifter:**

· **Fysikaliskt tillstånd**

Flytande

· **Färg:**

Gulaktig

(Fortsättning på sida 5)

Handelsnamn: BREMATRON Franke Flytande kaffemaskinrengöringsmedel med aktivt klor

(Fortsättning från sida 4)

· Lukt:	Kloraktig
· Lukttröskel:	Ej bestämd.
· Smältpunkt/frys punkt:	Ej bestämd.
· Kokpunkt eller initial kokpunkt och kokpunktsintervall	> 100 °C
· Brandfarlighet	Ej användbar.
· Nedre och övre explosionsgräns	
· Nedre:	Ej bestämd.
· Övre:	Ej bestämd.
· Flampunkt:	Ej användbar.
· Sönderdelningstemperatur	Ej bestämd.
· pH-värde (10 g/l) vid 20 °C:	12,3
· Viskositet:	
· Kinematisk viskositet	Ej bestämd.
· Dynamisk:	Ej bestämd.
· Löslighet	
· Vatten:	Fullständigt blandbar.
· Fördelningskoefficient n-oktanol/vatten (loggvärde)	Ej bestämd.
· Ångtryck:	Ej bestämd.
· Densitet och/eller relativ densitet	
· Densitet vid 20 °C:	1,16 g/cm ³
· Relativ densitet:	Ej bestämd.
· Ångdensitet:	Ej bestämd.
· 9.2 Annan information:	
· Utseende:	
· Form:	Flytande
· Viktiga uppgifter om hälso- och miljöskyddet samt säkerheten.	
· Självantändningstemperatur:	Produkten är ej självantändande.
· Explosiva egenskaper:	Produkten är ej explosiv.
· Lösningsmedelhalt:	
· Organiska lösningsmedel:	0,0 %
· Vatten:	83,2 %
· VOC (EG):	0,00 %
· Andel av fasta partiklar:	20,0 %
· Tillståndsändring:	
· Förångningshastighet:	Ej bestämd.
· Information om faroklasser för fysisk fara	
· Explosiva ämnen	Utgår
· Brandfarliga gaser	Utgår
· Aerosoler	Utgår
· Oxiderande gaser	Utgår
· Gaser under tryck	Utgår
· Brandfarliga vätskor	Utgår
· Brandfarliga fasta ämnen	Utgår
· Självreaktiva ämnen och blandningar	Utgår
· Pyrofora vätskor	Utgår
· Pyrofora fasta ämnen	Utgår
· Självupphettande ämnen och blandningar	Utgår
· Ämnen och blandningar som utvecklar brandfarliga gaser vid kontakt med vatten	Utgår
· Oxiderande vätskor	Utgår
· Oxiderande fasta ämnen	Utgår
· Organiska peroxider	Utgår

(Fortsättning på sida 6)

Handelsnamn: BREMATRON Franke Flytande kaffemaskinrengöringsmedel med aktivt klor

(Fortsättning från sida 5)

· Korrosivt för metaller	Utgår
· Okänsliggjorda explosiva ämnen	Utgår

AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **10.2 Kemisk stabilitet:**
- **Termisk sönderdelning / förhållanden som bör undvikas:**
Inget sönderfall vid ändamålsenlig användning.
- **10.3 Risken för farliga reaktioner:** Stark exoterm reaktion med syror.
- **10.4 Förhållanden som ska undvikas:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **10.5 Oförenliga material:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **10.6 Farliga sönderdelningsprodukter:**
Klorväte (HCl)
Klor

AVSNITT 11: Toxikologisk information

- **11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008**
- **Akut toxicitet** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

· Klassificeringsrelevanta LD/LC50-värden:

1310-58-3 kaliumhydroxid

Oral	LD50	273 mg/kg (rat)
------	------	-----------------

7681-52-9 natriumhypokloritlösning

Oral	LD50	>1200 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

Dermal	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)
--------	------	------------------------

- **Frätande/irriterande på huden**
Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.
- **Allvarlig ögonskada/ögonirritation**
Orsakar allvarliga ögonskador.
- **Luftvägs-/hudsensibilisering**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Mutagenitet i könsceller**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Cancerogenitet** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Reproduktionstoxicitet**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Specifik organtoxicitet – enstaka exponering**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Specifik organtoxicitet – upprepad exponering**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Fara vid aspiration**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **11.2 Information om andra faror**

· Hormonstörande egenskaper

Inga beståndsdelar är listade.

AVSNITT 12: Ekologisk information

· 12.1 Toxicitet:

· Akvatisk toxicitet:

7681-52-9 natriumhypokloritlösning

Inhalativ	LC50/96 h	0,01 - 0,1 mg/L (other fish)
-----------	-----------	------------------------------

(Fortsättning på sida 7)

Handelsnamn: BREMATRON Franke Flytande kaffemaskinrengöringsmedel med aktivt klor

(Fortsättning från sida 6)

EC50/48 h	0,01 - 0,1 mg/L (daphnia)
-----------	---------------------------

· **12.2 Persistens och nedbrytbarhet:**

Tvättaktiva substanser i produkten överensstämmer med lagen om miljökompatibilitet hos tvätt- och rengöringsmedel och är biologiskt nedbrytbara.

· **12.3 Bioackumuleringsförmåga:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

· **12.4 Rörligheten i jord:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

· **12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen:**

· **PBT:** Ej användbar.

· **vPvB:** Ej användbar.

· **12.6 Hormonstörande egenskaper** Produkten innehåller inget ämne med hormonstörande egenskaper.

· **12.7 Andra skadliga effekter:**

· **Ytterligare ekologiska hänvisningar:**

· **Allmänna hänvisningar:**

Vattenföreningssklass 1 (Självutvärdering): liten risk för vattenförening.

Låt ej tränga ner i grundvatten, vattendrag eller i avloppsnätet i utspätt tillstånd resp. i större mängder.

Får ej hamna i avloppsvatten eller uppsamlingsdike i utspätt resp. oneutraliserat tillstånd.

AVSNITT 13: Avfallshantering

· **13.1 Avfallsbehandlingsmetoder:**




· **Rekommendation:** Får inte deponeras ihop med hushållsavfall. Får inte tömmas i avloppsnätet.

· **Ej rengjorda förpackningar:**

· **Rekommendation:** Avfallshanteras enligt myndigheters föreskrifter.

· **Rekommenderat rengöringsmedel:** Vatten, eventuellt med tillsats av rengöringsmedel.

AVSNITT 14: Transportinformation

· 14.1 UN-nummer eller id-nummer	
· ADR, IMDG, IATA	UN3266
· 14.2 Officiell transportbenämning	
· ADR	3266 FRÄTANDE BASISK OORGANISK VÄTSKA, N.O.S. (KALIUMHYDROXID, HYPOKLORITLÖSNING), MILJÖFARLIGT
· IMDG, IATA	CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
· 14.3 Faroklass för transport	
· ADR, IMDG	
	
· Klass	8 Frätande ämnen
· Etikett	8
· IATA	
	
· Class	8 Frätande ämnen
· Label	8

(Fortsättning på sida 8)

Handelsnamn: BREMATRON Franke Flytande kaffemaskinrengöringsmedel med aktivt klor

(Fortsättning från sida 7)

· 14.4 Förpackningsgrupp · ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Miljöfaror: · Marine pollutant: · Särskild märkning (ADR):	Produkten innehåller miljöfarliga ämnen: natriumhypokloritlösning Symbol (fisk och träd) Symbol (fisk och träd)
· 14.6 Särskilda skyddsåtgärder · Farlighetsnummer (Kemler-tal): · EMS-nummer: · Segregation groups	Varning: Frätande ämnen 80 F-A,S-B Alkalis
· 14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument	Ej användbar.
· Transport / ytterligare uppgifter:	
· ADR	
· Begränsade mängder (LQ)	1L
· Transportkategori	2
· Tunnelrestriktionskod	E
· UN "Model Regulation":	UN 3266 FRÄTANDE BASISK OORGANISK VÄTSKA, N.O.S. (KALIUMHYDROXID, HYPOKLORITLÖSNING), 8, II, MILJÖFARLIGT

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter

· 15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö:

- Direktiv 2012/18/EU
- Namngivna farliga ämnen - **BILAGA I** Inga beståndsdelar är listade.
- **Seveso-kategorier E1** Farligt för vattenmiljön
- **Tröskelvärden (i ton) för tillämpning av krav för lägre nivå 200 t**
- **Tröskelvärden (i ton) för tillämpning av krav för övre nivå 500 t**
- **Förordning (EG) nr 1907/2006 BILAGA XVII** Villkor: 3

· Direktiv 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning - Bilaga II

Inga beståndsdelar är listade.

· FÖRORDNING (EU) 2019/1148

· Bilaga I - SPRÄNGÄMNESPREKURSorer SOM OMFATTAS AV RESTRIKTIONER (Övre gränsvärde för beviljande av tillstånd enligt artikel 5.3)

Inga beståndsdelar är listade.

· Bilaga II - SPRÄNGÄMNESPREKURSorer SOM OMFATTAS AV RAPPORTERINGSKRAV

Inga beståndsdelar är listade.

· Förordning (EG) nr 273/2004 om narkotikaprekursorer

Inga beståndsdelar är listade.

· Förordning (EG) nr 111/2005 om regler för övervakning av handeln med narkotikaprekursorer mellan gemenskapen och tredjeländer

Inga beståndsdelar är listade.

· 15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning: En kemikaliesäkerhetsbedömning har ej gjorts.

(Fortsättning på sida 9)

Handelsnamn: BREMATRON Franke Flytande kaffemaskinrengöringsmedel med aktivt klor

(Fortsättning från sida 8)

AVSNITT 16: Annan information

Uppgifterna är baserade på våra aktuella kunskaper. De representerar emellertid ingen som helst garanti beträffande produkttegenskaper och utgör ingen grund för ett avtalat rättsförhållande.

· Relevanta fraser:

- H290 Kan vara korrosivt för metaller.
- H302 Skadligt vid förtäring.
- H314 Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.
- H318 Orsakar allvarliga ögonskador.
- H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.
- H400 Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
- H410 Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.
- EUH031 Utvecklar giftig gas vid kontakt med syra.

· Område som utfärdar datablad: HSE department

· Tilltalspartner: HSE Department

· Datum för föregående version: 19.12.2019

· Förkortningar och akronymer:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Korrosivt för metaller – Kategori 1

Acute Tox. 4: Akut toxicitet – Kategori 4

Skin Corr. 1A: Frätande eller irriterande på huden – Kategori 1A

Skin Corr. 1B: Frätande eller irriterande på huden – Kategori 1B

Eye Dam. 1: Allvarlig ögonskada eller ögonirritation – Kategori 1

Eye Irrit. 2: Allvarlig ögonskada eller ögonirritation – Kategori 2

Aquatic Acute 1: Farligt för vattenmiljön - akut fara – Kategori 1

Aquatic Chronic 1: Farligt för vattenmiljön - fara för skadliga långtidseffekter – Kategori 1

· **Data ändrade gentemot föregående version**

Güvenlik bilgi formu

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı, „Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik, Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

Baskı tarihi: 18.11.2022
Yeniden düzenleme tarihi: 18.11.2022
Kaçınıcı Düzenleme Olduğu 2
Form No.: SAP no.: 567.0000.001

Bölüm 1: Maddenin/karışımın ve şirketin/dağıtıcının tanımı

1.1 Ürün tanılayıcı

· **Ticari adı:** BREMATRON Franke Aktif klorlu sıvı kahve makinesi deterjanı

· **Mal numarası:** SAP no.: 567.0000.001

· **1.2 Madde veya karışımın tanımlanan ilgili kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanım biçimleri**
Daha başka önemli bilgi mevcut değildir.

· **Maddenin Kullanımı / Hazırlanması** Temizleme malzemeleri

1.3 Güvenlik Veri Dosyasını Veren Hakkında Ayrıntılar

· **Üretici / Teslimatı yapan:**

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoherweg 327
D-40231 Duesseldorf
info@schulzchemie.com

Distributed by:
Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Gruensfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

· **Güvenlik hakkında bilgiler veren kesim:** Product safety department

· **1.4 Acil durum Telefon numarası:**

Toxin emergency call (24 hours):
Phone: +49 (0)30 19240
Advice in English and German.

Bölüm 2: Zararların tanımı

· **2.1 Madde veya karışımın sınıflandırması**

· **Düzenlemeye göre sınıflandırma (EC) No 1272/2008**

Skin Corr. 1A H314 Ciddi cilt yanıklarına ve göz hasarına yol açar.

Eye Dam. 1 H318 Ciddi göz hasarına yol açar.

Aquatic Acute 1 H400 Sucul ortamda çok toksiktir.

· **2.2 Etiket elemanları (içeriği)**

· **Yönetmelik (EC) No 1272/2008'e göre etiketleme**

Ürün SEA yönetmeliğine göre sınıflandırılmış ve etiketlenmiştir.

(Devamı sayfa 2 'da)

Güvenlik bilgi formu

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı, „Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik, Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

Baskı tarihi: 18.11.2022
Yeniden düzenleme tarihi: 18.11.2022
Kaçınıcı Düzenleme Olduğu 2
Form No.: SAP no.: 567.0000.001

Ticari adı: BREMATRON Franke Aktif klorlu sıvı kahve makinesi deterjanı

(Sayfa 1 'nin devamı)

· **Zararlılık İşaretleri**



GHS05 GHS09

· **Uyarı Kelimesi** Tehlike

· **Zararlılık İfadesi**

H314 Ciddi cilt yanıklarına ve göz hasarına yol açar.
H400 Sucul ortamda çok toksiktir.

· **Önlem İfadesi**

P260 Tozunu/dumanını/gazını/sisini/buharını/spreyini solumayın.
P280 Koruyucu eldiven/koruyucu kıyafet/göz koruyucu/yüz koruyucu kullanın.
P303+P361+P353 CİLT [veya saç]ÜZERİNDE İSE: Bütün kirlenmiş giysileri hemen çıkarın. Cildi su ile durulayın [veya duş alın].
P305+P351+P338 GÖZLERDE İSE: birkaç dakika su ile dikkatlice durulayın. Kontakt lens varsa ve kolaysa çıkartın. Durulamaya devam edin.
P405 Kilit altında saklayın.
P501 İçeriği/kabı yerel/bölgesel/ulusal/uluslararası mevzuata uygun şekilde bertaraf edin.

· **2.3 Diğer tehlikeler**

· **PBT ve vPvB değerlendirmesi sonuçları**

· **PBT:** Uygulanamaz.
· **vPvB:** Uygulanamaz.

Bölüm 3: Bileşimi/İçindekiler hakkında bilgi

· **3.2 Kimyevi tanımlama: Karışımlar**

· **Tarifi:** Tehlikesiz katkıları ihtiva eden ve aşağıda belirtilen maddelerden oluşan karışım.

· İhtiva ettiği tehlikeli maddeler:		
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	potasyum hidroksit ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Özgül konsantrasyon sınırları: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	%5 - <15
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3	Sodyum hipoklorit ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1), EUH031 Özgül konsantrasyon sınırı: EUH031: C ≥ 5 %	%1 - <5
CAS: 1312-76-1	potasyum silikat ⚠ Met. Corr.1, H290; ⚠ Skin Corr. 1B, H314	%1 - <5
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-fosfonobutan-1,2,4-trikarboksilik asit ⚠ Met. Corr.1, H290; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	%1 - <5
· DETERJANLAR VE DETERJANLARDA KULLANILAN YÜZEY AKTİF MADDELER HAKKINDA TEBLİĞ		
klor bazlı ağartıcılar, fosfonatlar		<5%

· **Ek uyarılar:** belirtilmiş olan tehlike işaretlerinin metnini Bölüm 16'dan alınız

Bölüm 4: İlk yardım önlemleri

· **4.1 İlk Yardım Önlemlerinin Tanımı**

· **Genel uyarılar:** Ürünün bulaşmış olduğu giyim eşyalarını derhal uzaklaştırınız.
· **Teneffüs ettikten sonra:** Baygınlık halinde yatırılması ve taşınması sabit yan pozisyonda olmalıdır.
· **Cilde temas ettikten sonra:**
Devam eden cilt tahrişi halinde doktora gidiniz.

(Devamı sayfa 3 'da)

Güvenlik bilgi formu

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı, „Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik, Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

Baskı tarihi: 18.11.2022
Yeniden düzenleme tarihi: 18.11.2022
Kaçınıcı Düzenleme Olduğu 2
Form No.: SAP no.: 567.0000.001

Ticari adı: BREMATRON Franke Aktif klorlu sıvı kahve makinesi deterjanı

(Sayfa 2 'nın devamı)

Derhal su ve sabunla yıkayarak iyice durulayınız.

- **Gözlere temas ettikten sonra:**
Gözleri, gözkapakları açık bir şekilde birkaç dakika süreyle akan suyun altına tutunuz ve doktora başvurunuz.
- **Yuttuktan sonra:** Bolca su içiniz ve temiz hava alınız. Derhal doktor çağrınız.
- **4.2 Hem Akut hem de gecikmeli en önemli belirti ve etkileri** Daha başka önemli bilgi mevcut değildir.
- **4.3 Derhal Tıbbi Yardım gereği ve gereken özel tedavilerin endikasyonu**
Daha başka önemli bilgi mevcut değildir.

Bölüm 5: Yangınla mücadele önlemleri

- **5.1 Söndürme ortamı**
- **Elverişli söndürücü maddeler:**
CO₂, söndürme tozu ya da püskürtme su. Daha büyük yangınlarla püskürtme su ve alkole mukavim köpükle mücadele ediniz.
- **5.2 Madde veya karışımdan kaynaklanan özel tehlikeler**
Bir yangında şu maddeler oluşabilir:
Hidrojen kloridi (HCl)
- **5.3 Yangınla mücadele edenler için tavsiyeler**
- **Özel koruyucu teçhizat:** Çevre havasına bağımlı olmayan nefes koruyucu takınız.

Bölüm 6: Kaza sonucu yayılma önlemleri

- **6.1 Kişisel önlemler, koruyucu donanımlar ve acil durum prosedürleri**
Koruyucu teçhizat takınız. Korunmamış şahısları yaklaştırmayınız.
- **6.2 Çevresel önlemler:**
Bol suyla sulandırınız.
Kanalizasyona/Yüzeysel suya/Yeraltı suyuna karışmasını önleyiniz.
- **6.3 Toplama ve temizleme önlemleri ve malzemeleri:**
Sıvı bağlayıcı malzemeyle (Kum, diatomit, asit bağlayıcı, genel bağlayıcı, un halinde testere talaşı) ile eminiz.
Nötürleyici madde uygulayınız.
Zararlı madde karışmış malzemeyi çöp olarak madde 13 'e göre tasfiye ediniz.
Yeterli havalandırma sağlayınız.
- **6.4 Diğer bölümlere gönderiler**
Güvenli kullanım ile ilgili bilgileri 7. bölümden alınız.
Kişisel koruyucu teçhizat ile ilgili bilgileri 8. bölümden alınız.
Tasfiye ile ilgili bilgileri 13. bölümden alınız.

Bölüm 7: Elleçleme ve depolama

- **7.1 Güvenli elleçleme önlemleri** Usulüne uygun kullanıldığında özel önlemlerin alınması gerekmez.
- **Yangın ve patlamadan korunmak için uyarılar:** Özel önlemlerin alınması gerekmez.
- **7.2 Uyumsuzluklar dahil, güvenli depolama koşulları**
- **Depolama:**
- **Depolarda ve kaplarda aranan özellikler:** Belirli şartlar aranmaz.
- **Birarada depolama ile ilgili uyarılar:** Gerekli değil.
- **Depolama şartları ile ilgili diğer bilgiler:** Kabı sızdırmayacak şekilde kapalı tutunuz.
- **Depolama sınıfı:** 8B
- **7.3 Spesifik son kullanım(lar)** Daha başka önemli bilgi mevcut değildir.

(Devamı sayfa 4 'da)

Güvenlik bilgi formu

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı, „Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik, Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

Baskı tarihi: 18.11.2022
Yeniden düzenleme tarihi: 18.11.2022
Kaçınıcı Düzenleme Olduğu 2
Form No.: SAP no.: 567.0000.001

Ticari adı: BREMATRON Franke Aktif klorlu sıvı kahve makinesi deterjanı

(Sayfa 3 'nın devamı)

Bölüm 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

8.1 Kontrol parametreleri

Çalışma yeri ile ilgili, kontrol edilmesi gereken sınır değerleri olan bileşenler:

Ürün, çalışılan mahal ile ilgili ve kontrol edilmesi gereken sınır değerleri olan maddeleri önemli miktarda ihtiva etmemektedir.

Ek uyarılar: Düzenlendiği tarihte geçerli listeler esas alınmıştır.

8.2 Maruz kalma kontrolü

Teknik tesisatların şekillendirilmesi ile ilgili ek bilgiler: Başka bilgi yoktur, madde 7 'den bakınız.

Kişisel koruyucu teçhizat:

Genel koruyucu ve sıhhi önlemler:

Gıda maddelerinden, içeceklerden ve yem maddelerinden uzak tutunuz.

Kirlenmiş, sıvı bulaşmış giyim eşyalarını derhal çıkartınız.

Molalardan önce ve mesai sonunda ellerinizi yıkayınız.

Gözlerinize ve cildinize değmesinden kaçınınız.

Nefes koruyucu önlemler:

Oda iyi havalandırılıyorsa gerekli değildir.

Kısa süreli ya da düşük ölçüde olumsuz tesir altında kaldığında nefes filtre aleti, yoğun bir şekilde ya da uzun süre etkisi altında kaldığında çevredeki havadan bağımsız olan nefes koruyucu cihaz kullanınız.

Elleri koruyucu:



Koruyucu eldivenler

Eldiven malzemesi ürün / malzeme / hazırlanan madde ile ilgili olarak geçirmez ve dayanıklı olmalıdır. Eldiven imalatı için kullanılan malzemelerin seçiminde delinme sürelerinin, geçirgenlik oranlarının ve bozulmanın göz önüne alınması gereklidir.

Eldiven malzemesi

Tavsiye:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Malzeme: Nitril kauçuk

Malzeme kalınlığı: 0,5 mm

Geçirgenlik (permeabilite) değeri: Düzey ≤ 480

Tavsiye:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Malzeme: Nitril kauçuk

Malzeme kalınlığı: 0,2 mm

Geçirgenlik (permeabilite) değeri: Düzey ≤ 480

Eldiven malzemesine nüfuz etme süresi

EN 16523-1:2015 uyarınca bulunmuş olan delinme (aşınma) süreleri uygulama şartlarında geçerli olmayacaklardır. Bu nedenle kullanım süresi delinme süresinin en fazla yarısı oranında tespit edilmelidir.

Gözleri koruyucu:



Kenarları tam kapatan koruyucu gözlük

Bölüm 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

9.1 Temel fiziksel ve kimyasal özellikleri hakkında bilgiler

Genel bilgiler

Fiziksel durum

Sıvı şekilde

Renk:

Sarımsı

Koku:

Klor gibi

(Devamı sayfa 5 'da)

Güvenlik bilgi formu

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı, „Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik, Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

Baskı tarihi: 18.11.2022
Yeniden düzenleme tarihi: 18.11.2022
Kaçınıcı Düzenleme Olduğu 2
Form No.: SAP no.: 567.0000.001

Ticari adı: BREMATRON Franke Aktif klorlu sıvı kahve makinesi deterjanı

(Sayfa 4 'nın devamı)

· Koku eşik değeri:	Belirli değil.
· Erime noktası/donma noktası	Belirlenmemiştir.
· Kaynama noktası başlangıcı ve kaynama aralığı	> 100 °C
· Alevlenirlik (katı, gaz)	Uygulanamaz.
· Patlama sınırları:	
· Alt:	Belirli değil.
· Üst:	Belirli değil.
· Parlama noktası	Uygulanamaz.
· Bozunma sıcaklığı	Belirli değil.
· pH - değeri 20 °C(10 g/l) 'de:	12,3
· Akışkanlık	
· Kinematik:	Belirli değil.
· Dinamik:	Belirli değil.
· Çözünürlük	
· suyla:	Tamamen karıştırılabilir niteliktedir.
· Dağılım katsayısı: n-oktanol/su	Belirli değil.
· Buhar basıncı:	Belirli değil.
· Yoğunluk 20 °C'de:	1,16 g/cm ³
· Bağıl yoğunluk	Belirli değil.
· Buhar yoğunluğu	Belirli değil.
9.2 Diğer bilgiler	
· Görünüş:	
· Biçim:	Sıvı şekilde
· Sağlığın ve çevrenin korunması için ile güvenliğe yönelik olarak önemli bilgiler	
· Kendiliğinden tutuşma sıcaklığı	Ürün kendiliğinden tutuşmaz niteliktedir.
· Patlayıcı özellikler	Ürünün patlama tehlikesi yoktur.
· Çözücü madde oranı:	
· Organik çözücü madde:	%0.0
· Su:	%83.2
· VOC (CE)	0,00 %
· Katı madde oranı:	%20.0
· Durum değişikliği	
· Buharlaştırma hızı	Belirli değil.

Bölüm 10: Kararlılık ve tepkime

- **10.1 Reaktivite** Daha başka önemli bilgi mevcut değildir.
- **10.2 Kimyasal stabilite (kararlılık)**
- **Termik ayrışma / kaçınılması gereken şartlar:** Usulüne uygun şekilde kullanıldığında ayrışma olmaz.
- **10.3 Tehlikeli tepki olasılıkları** Asitlerle güçlü ısıveren reaksiyonları gösterir.
- **10.4 Kaçınılacak durumlar** Daha başka önemli bilgi mevcut değildir.
- **10.5 Uyumsuz malzemeler:** Daha başka önemli bilgi mevcut değildir.
- **10.6 Tehlikeli bozunma ürünleri:**
Klor hidrojeni (HCl)
Klor

Bölüm 11: Toksikolojik bilgiler

- **11.1 (AK) 1272/2008 sayılı tüzükte belirtilen tehlike sınıflandırmalarına ilişkin bilgilendirme.**
- **Akut toksisite:** Mevcut bilgilere göre, sınıflandırma kriterlerini karşılamamaktadır.

(Devamı sayfa 6 'da)

Güvenlik bilgi formu

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı, „Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik, Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

Baskı tarihi: 18.11.2022
Yeniden düzenleme tarihi: 18.11.2022
Kaçınıcı Düzenleme Olduğu 2
Form No.: SAP no.: 567.0000.001

Ticari adı: BREMATRON Franke Aktif klorlu sıvı kahve makinesi deterjanı

(Sayfa 5 'nin devamı)

· Sınıflandırma için önemli olan LD/LC50 - değerleri (toksikolojik deney değerleri)		
1310-58-3 potasyum hidroksit		
Ağızdan	LD50	273 mg/kg (rat)
7681-52-9 Sodyum hipoklorit		
Ağızdan	LD50	>1200 mg/kg (rat)
Ciltten	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)

- **ciltte:**
Ciddi cilt yanıklarına ve göz hasarına yol açar.
- **gözde:**
Ciddi göz hasarına yol açar.
- **Duyarlılık yaratma:** Mevcut bilgilere göre, sınıflandırma kriterlerini karşılamamaktadır.
- **Eşey hücre mutajenitesi** Mevcut bilgilere göre, sınıflandırma kriterlerini karşılamamaktadır.
- **Kanserojenite** Mevcut bilgilere göre, sınıflandırma kriterlerini karşılamamaktadır.
- **Üreme sistemi toksisitesi** Mevcut bilgilere göre, sınıflandırma kriterlerini karşılamamaktadır.
- **BHOT - tek maruz kalma** Mevcut bilgilere göre, sınıflandırma kriterlerini karşılamamaktadır.
- **BHOT - tekrarlı maruz kalma** Mevcut bilgilere göre, sınıflandırma kriterlerini karşılamamaktadır.
- **Aspirasyon zararı** Mevcut bilgilere göre, sınıflandırma kriterlerini karşılamamaktadır.

Bölüm 12: Ekolojik bilgiler**12.1 Toksikite**

· Su toksisitesi:		
7681-52-9 Sodyum hipoklorit		
Nefesle	LC50/96 h	0,01 - 0,1 mg/L (other fish)
	EC50/48 h	0,01 - 0,1 mg/L (daphnia)

- **12.2 Kalıcılık ve doğada bozunurluk**
Ürünün içinde mevcut olan yıkama maddeleri yıkama ve temizleme malzemeleri ile ilgili çevre ile uyum yasasına uygundur ve biyolojik olarak kolayca çözülebilirler.
- **12.3 Biyo-birikme potansiyeli** Daha başka önemli bilgi mevcut değildir.
- **12.4 Toprakta hareketlilik** Daha başka önemli bilgi mevcut değildir.
- **12.5 PBT ve vPvB değerlendirmesi sonuçları**
- **PBT:** Uygulanamaz.
- **vPvB:** Uygulanamaz.
- **12.6 Endokrin bozucu özellikler** Ürün endokrin bozucu özelliklere sahip maddeler içermez.
- **12.7 Diğer olumsuz etkileri**
- **Diğer ekolojik uyarılar:**
- **Genel uyarılar:**
Suyu tehdit sınıfı 1 (): suyu hafif tehdit edicidir
Sulandırılmamış vaziyette ya da büyük miktarlarda yeraltı suyuna, duran ve akan sulara ve kanalizasyona ulaşmasını " önleyiniz.
Sulandırılmamış ya da nütürlenmemiş olarak atık sulara ya da ön sulandırma havuzuna ulaşmamalıdır.

Bölüm 13: Bertaraf etme bilgileri

- **13.1 Atık arıtma yöntemleri**
- **Tavsiye:** Ev çöpüyle beraber tasfiye edilmesi yasaktır. Kanalizasyona ulaşmasını önleyiniz.
- **Temizlenmemiş ambalajlar:**
- **Tavsiye:** Tasfiyesi resmi makamların yönetmeliklerine göre yapılır.
- **Tavsiye olunan temizlik maddesi:** Su, gerekirse temizlik maddeleri katmak suretiyle.

(Devamı sayfa 7 'da)

Güvenlik bilgi formu




23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı, „Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik, Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

Baskı tarihi: 18.11.2022
Yeniden düzenleme tarihi: 18.11.2022
Kaçınıcı Düzenleme Olduğu 2
Form No.: SAP no.: 567.0000.001

Ticari adı: BREMATRON Franke Aktif klorlu sıvı kahve makinesi deterjanı

(Sayfa 6 'nın devamı)

Bölüm 14: Taşımacılık bilgisi

· 14.1 BM numarası veya Kimlik Numarası · ADR, IMDG, IATA	UN3266
· 14.2 UN uygun sevkiyat adı · ADR · IMDG, IATA	3266 AŞINDIRICI SIVI, BAZİK, İNORGANİK, B.B.B. (POTASYUM HİDROKSİT, HİPOKLORİT ÇÖZELTİSİ), ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
· 14.3 taşıma tehlike sınıfları · ADR, IMDG	
 	
· sınıfı · Tehlike pusulası	8 Aşındırıcı maddeler 8
· IATA	
	
· Class · Label	8 Aşındırıcı maddeler 8
· 14.4 Ambalaj gurubu · ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Çevre tehlikeleri: · Marine pollutant: · Etiketleme özel (ADR):	Ürün çevreye zararlı maddeler içerir: Sodyum hipoklorit Sembol (balık ve ağaç) Sembol (balık ve ağaç)
· 14.6 Kullanıcılar için özel önlemler · Tehlike Tanım No. (Kemler (tehlike) sayısı): · EMS - numarası: · Segregation groups	Uyarı: Aşındırıcı maddeler 80 F-A,S-B Alkalis
· 14.7 Uluslararası Denizcilik Örgütü enstrümanlarına göre yük gemisinde taşıma. Uygulanamaz.	
· Nakliyat/diğer bilgiler:	
· ADR · Sınırlı Miktarlar · Taşıma kategorisi · Tünel kısıtlama kodu	1L 2 E
· UN "Model Düzenleme":	UN 3266 AŞINDIRICI SIVI, BAZİK, İNORGANİK, B.B.B. (POTASYUM HİDROKSİT, HİPOKLORİT ÇÖZELTİSİ), 8, II, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

(Devamı sayfa 8 'da)

Güvenlik bilgi formu

23 Haziran 2017 tarihli, 30105 sayılı, „Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni Ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik, Madde 27“ hükümlerine uygun düzenlenmiştir

Baskı tarihi: 18.11.2022
Yeniden düzenleme tarihi: 18.11.2022
Kaçınıcı Düzenleme Olduğu 2
Form No.: SAP no.: 567.0000.001

Ticari adı: BREMATRON Franke Aktif klorlu sıvı kahve makinesi deterjanı

(Sayfa 7 'nin devamı)

Bölüm 15: Mevzuat bilgisi

· **15.1 Madde veya karışım için belirtilen güvenlik, sağlık ve çevre yönetmelikleri/mevzuatı**

- 2012/18/EU sayılı Direktifi
- Adlandırılmış tehlikeli maddeler - EK-1 İçerdiği maddelerin hiçbiri listelenmemiştir.
- Kategori „Seveso“ E1
- Tehlikeli maddelerin niteleyici miktarı (ton) - alt seviye 200 t
- Tehlikeli maddelerin niteleyici miktarı (ton) - üst seviye 500 t
- 1907/2006/EC sayılı Yönetmelik EK-XVII Conditions of restriction: 3

· **Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelik (2011/65/EU) - Ek-2**

İçerdiği maddelerin hiçbiri listelenmemiştir.

· **Yönetmelik (EC) No 273/2004**

İçerdiği maddelerin hiçbiri listelenmemiştir.

· **Yönetmelik (EC) No 111/2005**

İçerdiği maddelerin hiçbiri listelenmemiştir.

- **15.2 Kimyasal güvenlik değerlendirmesi:** Bir Kimyasal güvenlik değerlendirmesi yapılmamıştır.

Bölüm 16: Diğer bilgiler

Veriler bugünkü bilgi durumumuza istinat etmektedir, ancak ürün özellikleri ile ilgili teminat teşkil etmezler ve akdi bir hukuki ilişki tesis etmezler.

· **Önemli terkipleri**

- H290 Metalleri aşındırabilir.
- H302 Yutulması halinde zararlıdır.
- H314 Ciddi cilt yanıklarına ve göz hasarına yol açar.
- H318 Ciddi göz hasarına yol açar.
- H319 Ciddi göz tahrişine yol açar.
- H400 Sucul ortamda çok toksiktir.
- H410 Sucul ortamda uzun süre kalıcı, çok toksik etki.
- EUH031 Asitlerle temasında toksik gaz çıkarır.

- **Veri pusulasını düzenleyen bölüm:** HSE department

- **Başvurulacak kişi ya da yer:** HSE Department

- **Önceki versiyon tarihi:** 19.12.2019

· **Kısaltmalar ve:**

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Met. Corr. 1: Metaller için aşındırıcı – Kategori 1
- Acute Tox. 4: Akut toksisite – Kategori 4
- Skin Corr. 1A: Cilt aşınması/tahrişi – Kategori 1A
- Skin Corr. 1B: Cilt aşınması/tahrişi – Kategori 1B
- Eye Dam. 1: Ciddi göz hasarı/göz tahrişi – Kategori 1
- Eye Irrit. 2: Ciddi göz hasarı/göz tahrişi – Kategori 2
- Aquatic Acute 1: Sucul ortam için zararlı – kısa süreli (akut) sucul zararlılık - Kategori 1
- Aquatic Chronic 1: Sucul ortam için zararlı – uzun süreli (kronik) sucul zararlılık - Kategori 1

- **Bundan önceki basıma göre değiştirilmiş olan veriler**

1 Identification

- **Product identifier:**
- **Trade name:** BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine
- **Article number:** SAP no.: 567.0000.001
- **Application of the substance / the preparation:** Cleaning material/ Detergent
- **Details of the supplier of the safety data sheet:**
- **Manufacturer/Supplier:**

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoherweg 327
D-40231 Duesseldorf
info@schulzchemie.com

Distributed by:
Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Gruensfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

- **Information department:** Product safety department
- **Emergency telephone number:**

POISON CONTROL
National Capital Poison Center
Tel.: 1-800-222-1222

2 Hazard(s) identification

- **Classification of the substance or mixture:**
Skin Corrosion 1A H314 Causes severe skin burns and eye damage.
Eye Damage 1 H318 Causes serious eye damage.

-
- **Label elements:**
 - **GHS label elements**
The product is classified and labeled according to the Globally Harmonized System (GHS).
 - **Hazard pictograms:**



GHS05

- **Signal word:** Danger

(Contd. on page 2)

US

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 1)

Hazard-determining components of labeling:

- potassium hydroxide
- sodium hypochlorite, solution
- potassium metasilicate

Hazard statements:

Causes severe skin burns and eye damage.

Precautionary statements:

Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapors/spray.

Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

If on skin (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.

If in eyes: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

Store locked up.

Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.

Classification system:

NFPA ratings (scale 0 - 4):



Health = 3
Fire = 0
Reactivity = 0

HMIS-ratings (scale 0 - 4):



HEALTH 3 Health = 3
FIRE 0 Fire = 0
REACTIVITY 0 Reactivity = 0

Other hazards:

Results of PBT and vPvB assessment:

PBT: Not applicable.

vPvB: Not applicable.

3 Composition/information on ingredients

Chemical characterization: Mixtures

Description: Mixture of the substances listed below with nonhazardous additions.

Dangerous components:		
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	potassium hydroxide ⚠ Skin Corrosion 1A, H314; ⚠ Acute Toxicity - Oral 4, H302	5 - <15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3	sodium hypochlorite, solution ⚠ Skin Corrosion 1B, H314; ⚠ Eye Damage 1, H318	1 - <5%
CAS: 1312-76-1	potassium metasilicate ⚠ Corrosive to Metals 1, H290; ⚠ Skin Corrosion 1B, H314; ⚠ Eye Damage 1, H318	1 - <5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid ⚠ Corrosive to Metals 1, H290; ⚠ Eye Irritation 2A, H319	1 - <5%

4 First-aid measures

Description of first aid measures:

General information: Immediately remove any clothing soiled by the product.

After inhalation: In case of unconsciousness place patient stably in side position for transportation.

After skin contact:

If skin irritation continues, consult a doctor.

Immediately wash with water and soap and rinse thoroughly.

After eye contact: Rinse opened eye for several minutes under running water. Then consult a doctor.

After swallowing: Drink copious amounts of water and provide fresh air. Immediately call a doctor.

(Contd. on page 3)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 2)

- **Information for doctor:**
- **Most important symptoms and effects, both acute and delayed:**
No further relevant information available.
- **Indication of any immediate medical attention and special treatment needed:**
No further relevant information available.

5 Fire-fighting measures

- **Extinguishing media:**
- **Suitable extinguishing agents:**
CO2, extinguishing powder or water spray. Fight larger fires with water spray or alcohol resistant foam.
- **Special hazards arising from the substance or mixture:**
In case of fire, the following can be released:
Hydrogen chloride (HCl)
- **Advice for firefighters:**
- **Protective equipment:** Wear self-contained respiratory protective device.

6 Accidental release measures

- **Personal precautions, protective equipment and emergency procedures:**
Wear protective equipment. Keep unprotected persons away.
- **Environmental precautions:**
Dilute with plenty of water.
Do not allow to enter sewers/ surface or ground water.
- **Methods and material for containment and cleaning up:**
Absorb with liquid-binding material (sand, diatomite, acid binders, universal binders, sawdust).
Use neutralizing agent.
Dispose contaminated material as waste according to item 13.
Ensure adequate ventilation.
- **Reference to other sections:**
See Section 7 for information on safe handling.
See Section 8 for information on personal protection equipment.
See Section 13 for disposal information.

7 Handling and storage

- **Handling:**
- **Precautions for safe handling:** No special precautions are necessary if used correctly.
- **Information about protection against explosions and fires:** No special measures required.
- **Conditions for safe storage, including any incompatibilities:**
- **Storage:**
- **Requirements to be met by storerooms and receptacles:** No special requirements.
- **Information about storage in one common storage facility:** Not required.
- **Further information about storage conditions:** Keep receptacle tightly sealed.
- **Storage class:** 8B
- **Specific end use(s):** No further relevant information available.

8 Exposure controls/personal protection

- **Additional information about design of technical systems:** No further data; see item 7.
- **Control parameters:**

· Components with limit values that require monitoring at the workplace:	
1310-58-3 potassium hydroxide	
REL	Ceiling limit value: 2 mg/m ³
TLV	Ceiling limit value: 2 mg/m ³

(Contd. on page 4)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 3)

7681-52-9 sodium hypochlorite, solution	
WEEL	Short-term value: 2 mg/m ³
37971-36-1 2-phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid	
WEEL	Long-term value: 10 mg/m ³ (H)

· **Additional information:** The lists that were valid during the creation were used as basis.

· **Exposure controls:**

· **Personal protective equipment:**

· **General protective and hygienic measures:**

- Keep away from foodstuffs, beverages and feed.
- Immediately remove all soiled and contaminated clothing.
- Wash hands before breaks and at the end of work.
- Avoid contact with the eyes and skin.

· **Breathing equipment:**

- Not necessary if room is well-ventilated.
- In case of brief exposure or low pollution use respiratory filter device. In case of intensive or longer exposure use respiratory protective device that is independent of circulating air.

· **Protection of hands:**



Protective gloves!

The glove material has to be impermeable and resistant to the product/ the substance/ the preparation. Selection of the glove material on consideration of the penetration times, rates of diffusion and the degradation

· **Material of gloves:**

- Recommendation:
uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)
- Material: Nitrile rubber, NBR
- Thickness of the material: 0,5 mm
- Value for the permeation: > 480 min (Level 6)
- Recommendation:
uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)
- Material: Nitrile rubber, NBR
- Thickness of the material: 0,2 mm
- Value for the permeation: > 480 min (Level 6)

· **Penetration time of glove material:**

The determined penetration times according to EN 16523-1:2015 are not performed under practical conditions. Therefore a maximum wearing time, which corresponds to 50% of the penetration time, is recommended.

· **Eye protection:**



Tightly sealed goggles!

9 Physical and chemical properties

· **Information on basic physical and chemical properties:**

· **General Information:**

· **Appearance:**

- Form:** Fluid
- Color:** Yellowish
- Odor:** Chlorine-like
- Odor threshold:** Not determined.

(Contd. on page 5)

Safety Data Sheet

acc. to OSHA HCS

Page 5/9

Printing date 11/18/2022
Reviewed on 11/18/2022

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 4)

· pH-value (10 g/l) at 20 °C (68 °F):	12.3
· Change in condition:	
Melting point/Melting range:	Undetermined.
Boiling point/Boiling range:	> 100 °C (> 212 °F)
· Flash point:	Not applicable.
· Flammability (solid, gaseous):	Not applicable.
· Decomposition temperature:	Not determined.
· Auto igniting:	Product is not selfigniting.
· Danger of explosion:	Product does not present an explosion hazard.
· Explosion limits:	
Lower:	Not determined.
Upper:	Not determined.
· Vapor pressure:	Not determined.
· Density at 20 °C (68 °F):	1.16 g/cm ³ (9.68 lbs/gal)
· Relative density:	Not determined.
· Vapour density:	Not determined.
· Evaporation rate:	Not determined.
· Solubility in / Miscibility with:	
Water:	Fully miscible.
· Partition coefficient (n-octanol/water):	Not determined.
· Viscosity:	
Dynamic:	Not determined.
Kinematic:	Not determined.
· Solvent content:	
Organic solvents:	0.0 %
Water:	83.2 %
· Solids content:	20.0 %
· Other information:	No further relevant information available.

10 Stability and reactivity

- **Reactivity:** No further relevant information available.
- **Chemical stability:**
- **Thermal decomposition / conditions to be avoided:**
No decomposition if used according to specifications.
- **Possibility of hazardous reactions:** Strong exothermic reaction with acids.
- **Conditions to avoid:** No further relevant information available.
- **Incompatible materials:** No further relevant information available.
- **Hazardous decomposition products:**
Hydrogen chloride (HCl)
Chlorine

(Contd. on page 6)

— US —

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 5)

11 Toxicological information

- **Information on toxicological effects:**
- **Acute toxicity:**

· LD/LC50 values that are relevant for classification:		
1310-58-3 potassium hydroxide		
Oral	LD50	273 mg/kg (rat)
7681-52-9 sodium hypochlorite, solution		
Oral	LD50	>1200 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)

- **Primary irritant effect:**
- **on the skin:** Strong caustic effect on skin and mucous membranes.
- **on the eye:** Strong caustic effect.
- **Sensitization:** No sensitizing effects known.
- **Additional toxicological information:**
The product shows the following dangers according to internally approved calculation methods for preparations:
Corrosive
Swallowing will lead to a strong caustic effect on mouth and throat and to the danger of perforation of esophagus and stomach.

- **Carcinogenic categories:**

· IARC (International Agency for Research on Cancer):
None of the ingredients is listed.
· NTP (National Toxicology Program):
None of the ingredients is listed.
· OSHA-Ca (Occupational Safety & Health Administration)
None of the ingredients is listed.

12 Ecological information

- **Toxicity:**

· Aquatic toxicity:		
7681-52-9 sodium hypochlorite, solution		
Inhalative	LC50/96 h	0.01 - 0.1 mg/L (fish)
	EC50/48 h	0.01 - 0.1 mg/L (daphnia)

- **Persistence and degradability:**
The surfactants contained in the product correspond to the legislation on the environmental compatibility of detergents and are biodegradable.
- **Behavior in environmental systems:**
- **Bioaccumulative potential:** No further relevant information available.
- **Mobility in soil:** No further relevant information available.
- **Additional ecological information:**
- **General notes:**
Water hazard class 1 (Self-assessment): slightly hazardous for water
Do not allow undiluted product or large quantities of it to reach ground water, water course or sewage system.
Must not reach bodies of water or drainage ditch undiluted or unneutralized.
- **Results of PBT and vPvB assessment:**
- **PBT:** Not applicable.
- **vPvB:** Not applicable.
- **Other adverse effects:** No further relevant information available.

(Contd. on page 7)

Safety Data Sheet

acc. to OSHA HCS

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 6)

13 Disposal considerations

· **Waste treatment methods:**

· **Recommendation:**




Must not be disposed of together with household garbage. Do not allow product to reach sewage system.

· **Uncleaned packagings:**

· **Recommendation:** Disposal must be made according to official regulations.

· **Recommended cleansing agent:** Water, if necessary with cleansing agents.

14 Transport information

· UN-Number · DOT, ADR, IMDG, IATA	UN3266
· UN proper shipping name · DOT · ADR · IMDG, IATA	Corrosive liquid, basic, inorganic, n.o.s. (Potassium hydroxide, Hypochlorite solutions) 3266 Corrosive liquid, basic, inorganic, n.o.s. (Potassium hydroxide, Hypochlorite solutions), ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
· Transport hazard class(es) · DOT 	8 Corrosive substances 8
· ADR, IMDG 	8 Corrosive substances 8
· IATA 	8 Corrosive substances 8
· Packing group · DOT, ADR, IMDG, IATA	II
· Environmental hazards:	Product contains environmentally hazardous substances: sodium hypochlorite, solution

(Contd. on page 8)

Safety Data Sheet

acc. to OSHA HCS

Page 8/9

Printing date 11/18/2022
Reviewed on 11/18/2022

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 7)

· Marine pollutant:	Yes (DOT) Symbol (fish and tree)
· Special marking (ADR):	Symbol (fish and tree)
· Special precautions for user	Warning: Corrosive substances
· Hazard identification number (Kemler code):	80
· EMS Number:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· Transport in bulk according to Annex II of MARPOL73/78 and the IBC Code	Not applicable.
· Transport/Additional information:	
· DOT	
· Remarks:	Special marking with the symbol (fish and tree).
· UN "Model Regulation":	UN 3266 CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTIONS), 8, II, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

15 Regulatory information

· **Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture:**

No further relevant information available.

· **Sara:**

· **Section 355 (extremely hazardous substances):**

None of the ingredients is listed.

· **Section 313 (Specific toxic chemical listings):**

None of the ingredients is listed.

· **TSCA (Toxic Substances Control Act):**

1310-58-3	potassium hydroxide
7681-52-9	sodium hypochlorite, solution
1312-76-1	potassium metasilicate
37971-36-1	2-phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid
7732-18-5	water

· **Proposition 65:**

· **Chemicals known to cause cancer:**

None of the ingredients is listed.

· **Chemicals known to cause reproductive toxicity for females:**

None of the ingredients is listed.

· **Chemicals known to cause reproductive toxicity for males:**

None of the ingredients is listed.

· **Chemicals known to cause developmental toxicity:**

None of the ingredients is listed.

· **Carcinogenic categories:**

· **EPA (Environmental Protection Agency):**

None of the ingredients is listed.

· **TLV (Threshold Limit Value established by ACGIH):**

None of the ingredients is listed.

· **NIOSH-Ca (National Institute for Occupational Safety and Health):**

None of the ingredients is listed.

(Contd. on page 9)

Trade name: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(Contd. of page 8)

- **Chemical safety assessment:** A Chemical Safety Assessment has not been carried out.
-

16 Other information

This information is based on our present knowledge. However, this shall not constitute a guarantee for any specific product features and shall not establish a legally valid contractual relationship.

- **Relevant phrases:**

H290 May be corrosive to metals.
H302 Harmful if swallowed.
H314 Causes severe skin burns and eye damage.
H318 Causes serious eye damage.
H319 Causes serious eye irritation.

- **Department issuing SDS:** HSE department

- **Contact:** HSE Department

- **Date of preparation / last revision** 11/18/2022

- **Abbreviations and acronyms:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
DOT: US Department of Transportation
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
NFPA: National Fire Protection Association (USA)
HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
NIOSH: National Institute for Occupational Safety
OSHA: Occupational Safety & Health
TLV: Threshold Limit Value
PEL: Permissible Exposure Limit
REL: Recommended Exposure Limit
Corrosive to Metals 1: Corrosive to metals – Category 1
Acute Toxicity - Oral 4: Acute toxicity – Category 4
Skin Corrosion 1A: Skin corrosion/irritation – Category 1A
Skin Corrosion 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B
Eye Damage 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
Eye Irritation 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A

- **Data compared to the previous version altered.**

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· **Identificador del producto:**

· **Nombre comercial:** BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

· **Número del artículo:** SAP no.: 567.0000.001

· **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:**

No existen más datos relevantes disponibles.

· **Utilización del producto / de la elaboración:** Detergente

· **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad:**

· **Fabricante/distribuidor:**

Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoeheweg 327
D-40231 Duesseldorf
info@schulzchemie.com

Distributed by:
Franke Kaffeemaschinen AG
Franke Straße 9
CH-4663 Aarburg
Tel.: +41 62 7873607
Fax: +41 62 7873010
cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH
Franke Strasse 1
D-97947 Gruensfeld
Tel.: +49 9346 92780
Fax: +49 9346 9278100
info.fbk@franke.com

· **Área de información:** Product safety department

· **Teléfono de emergencia:**

POISON CONTROL
National Capital Poison Center
Tel.: 1-800-222-1222

2 Identificación de los peligros

· **Clasificación de la sustancia o de la mezcla:**

Corr. cut. 1A H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Les. oc. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.

· **Elementos de la etiqueta:**

· **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

· **Pictogramas de peligro:**



GHS05

Nombre comercial: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(se continua en página 1)

· **Palabra de advertencia:** Peligro

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

hidróxido de potasio

hipoclorito de sodio, solución

Metasilicato de potasio

· **Indicaciones de peligro:**

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

· **Consejos de prudencia:**

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada.

Enjuagar la piel con agua/ ducharse.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos.

Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Guardar bajo llave.

Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Sistema de clasificación:**

· **Clasificación NFPA (escala 0 - 4):**



Salud = 3

Inflamabilidad = 0

Reactividad = 0

· **Clasificación HMIS (escala 0 - 4):**



Salud = 3

Inflamabilidad = 0

Reactividad = 0

· **Otros peligros:**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB:**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

3 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química: Mezclas**

· **Descripción:**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 1310-58-3	hidróxido de potasio	5 - <15%
EINECS: 215-181-3	⚠ Corr. cut. 1A, H314; ⚠ Tox. ag. 4, H302	
CAS: 7681-52-9	hipoclorito de sodio, solución	1 - <5%
EINECS: 231-668-3	⚠ Corr. cut. 1B, H314; Les. oc. 1, H318	
CAS: 1312-76-1	Metasilicato de potasio	1 - <5%
	⚠ Corr. met. 1, H290; Corr. cut. 1B, H314; Les. oc. 1, H318	
CAS: 37971-36-1	ácido 2-fosfonobutano-1,2,4-tricarboxílico	1 - <5%
EINECS: 253-733-5	⚠ Corr. met. 1, H290; ⚠ Eye Irritation 2A, H319	

· **Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido:**

blanqueantes clorados, fosfonatos	<5%
-----------------------------------	-----

· **Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

(se continua en página 3)

Nombre comercial: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(se continua en página 2)

4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios:**
 - **Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
 - **En caso de inhalación del producto:**
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
 - **En caso de contacto con la piel:**
En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.
Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
 - **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.
 - **En caso de ingestión:**
Beber mucha agua a respirar aire fresco. Solicitar asistencia médica inmediatamente.
 - **Indicaciones para el médico:**
 - **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:** No existen más datos relevantes disponibles.
 - **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente:**
No existen más datos relevantes disponibles.
-

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción:**
 - **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
 - **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:**
Durante un incendio pueden liberarse:
Cloruro de hidrógeno (HCl)
 - **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:**
 - **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
-

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
 - **Precauciones relativas al medio ambiente:**
Diluir con mucha agua.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
 - **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Utilizar un neutralizador.
Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.
Asegurar suficiente ventilación.
 - **Referencia a otras secciones:**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.
-

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura:**
Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.

(se continua en página 4)

Nombre comercial: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(se continua en página 3)

- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Clase de almacenamiento:** 8B
- **Usos específicos finales:** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Parámetros de control:**

· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:	
1310-58-3 hidróxido de potasio	
REL (US)	Ceiling limit value: 2 mg/m ³
TLV (US)	Ceiling limit value: 2 mg/m ³
7681-52-9 hipoclorito de sodio, solución	
WEEL (US)	Valor de corta duración: 2 mg/m ³
37971-36-1 ácido 2-fosfonobutano-1,2,4-tricarboxílico	
WEEL (US)	Valor de larga duración: 10 mg/m ³ (H)

- **Indicaciones adicionales:**
Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Controles de la exposición:**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- **Protección respiratoria:**
Si el local está bien ventilado, no es necesario.
Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.
- **Protección de manos:**



¡Guantes de protección!

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes:**
Recomendación:
uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)
Material: Caucho nitrílico
Espesor del material: 0,5 mm
Valor de permeación: > 480 min (Nivel 6)
Recomendación:
uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)
Material: Caucho nitrílico
Espesor del material: 0,2 mm

(se continua en página 5)

Nombre comercial: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(se continua en página 4)

Valor de permeación: > 480 min (Nivel 6)

· **Tiempo de penetración del material de los guantes:**

Los tiempos de resistencia a la penetración según la norma EN 16523-1:2015 no han sido evaluados bajo las condiciones de la práctica. Por este motivo, se recomienda un período máximo de utilización igual al 50 % del tiempo de resistencia a la penetración máximo indicado por el fabricante.

· **Protección de ojos:**



¡Gafas de protección herméticas!

9 Propiedades físicas y químicas

· Información sobre propiedades físicas y químicas básicas:	
· Datos generales:	
· Aspecto:	
Forma:	Líquido
Color:	Amarillento
· Olor:	Similar al del cloro
· Umbral olfativo:	No determinado.
· valor pH (10 g/l) a 20 °C (68 °F):	12.3
· Cambio de estado:	
Punto de fusión/punto de congelación:	Indeterminado.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	> 100 °C (> 212 °F)
· Punto de inflamación:	No aplicable.
· Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplicable.
· Temperatura de descomposición:	No determinado.
· Temperatura de auto-inflamación:	El producto no es autoinflamable.
· Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
· Límites de explosión:	
Inferior:	No determinado.
Superior:	No determinado.
· Presión de vapor:	No determinado.
· Densidad a 20 °C (68 °F):	1.16 g/cm ³ (9.68 lbs/gal)
· Densidad relativa:	No determinado.
· Densidad de vapor:	No determinado.
· Velocidad de evaporación:	No determinado.
· Solubilidad en / miscibilidad con:	
agua:	Completamente mezclable.
· Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
· Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática:	No determinado.
· Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	0.0 %
Agua:	83.2 %
VOC (CE):	0,00 %

(se continua en página 6)

Nombre comercial: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(se continua en página 5)

Contenido de cuerpos sólidos:	20.0 %
Información adicional:	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química:**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas:** Reacción exotérmica fuerte con ácidos.
- **Condiciones que deben evitarse:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:**
Acido clorhídrico (HCl)
Cloro

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos:**
- **Toxicidad aguda**

· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:		
1310-58-3 hidróxido de potasio		
Oral	LD50	273 mg/kg (rat)
7681-52-9 hipoclorito de sodio, solución		
Oral	LD50	>1200 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** Fuerte efecto cáustico en la piel y las mucosas.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Fuerte efecto cáustico
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Corrosivo
La ingestión produce un fuerte efecto cáustico en la boca y la faringe, así como el peligro de perforación del esófago y del estómago.

12 Información ecológica

- **Toxicidad:**

· Toxicidad acuática:		
7681-52-9 hipoclorito de sodio, solución		
Inhalatorio	LC50/96 h	0.01 - 0.1 mg/L (other fish)
	EC50/48 h	0.01 - 0.1 mg/L (daphnia)

- **Persistencia y degradabilidad:**
Las sustancias de actividad de lavado contenidas en el producto cumplen con la ley sobre impactos medioambientales de los productos de limpieza y detergentes y son biodegradables.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo:** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 7)

Nombre comercial: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine




(se continua en página 6)

- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
 Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua
 En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
 En estado no diluido o no neutralizado, no verter en el alcantarillado o en otros sistemas de desagüe.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB:**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos:** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos:**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
- **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

14 Información relativa al transporte

· Número ONU · ADR, IMDG, IATA	UN3266
· Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas · ADR · IMDG, IATA	3266 LÍQUIDO CORROSIVO, BÁSICO, INORGÁNICO, N.E.P. (HIDRÓXIDO POTÁSICO, HIPOCLORITO EN SOLUCIÓN), PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
· Clase(s) de peligro para el transporte · ADR, IMDG   · Clase · Etiqueta	8 Materias corrosivas 8
· IATA  · Class · Label	8 Materias corrosivas 8
· Grupo de embalaje · ADR, IMDG, IATA	II
· Peligros para el medio ambiente: · Contaminante marino:	El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: hipoclorito de sodio, solución Símbolo (pez y árbol)

(se continua en página 8)

Nombre comercial: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(se continua en página 7)

· Marcado especial (ADR):	Símbolo (pez y árbol)
· Precauciones particulares para los usuarios	Atención: Materias corrosivas
· Número de identificación de peligro (Número Kemler):	80
· Número EMS:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC	No aplicable.
· Transporte/datos adicionales:	

· ADR	
· Cantidades limitadas (LQ)	1L
· Categoría de transporte	2
· Código de restricción del túnel	E
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 3266 LÍQUIDO CORROSIVO, BÁSICO, INORGÁNICO, N.E.P. (HIDRÓXIDO POTÁSICO, HIPOCLORITO EN SOLUCIÓN), 8, II, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:**

· TSCA (Loi sur le contrôle des substances toxiques)	
1310-58-3	hidróxido de potasio
7681-52-9	hipoclorito de sodio, solución
1312-76-1	Metasilicato de potasio
37971-36-1	ácido 2-fosfonobutano-1,2,4-tricarboxílico
7732-18-5	agua destilada, de conductividad o de igualgrado de pureza

- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Categoría Seveso E1** Peligroso para el medio ambiente acuático
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 200 t
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 500 t
- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes:**
H290 Puede ser corrosivo para los metales.
H302 Nocivo en caso de ingestión.
H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H318 Provoca lesiones oculares graves.
H319 Provoca irritación ocular grave.

- **Persona de contacto:** HSE department

- **Interlocutor:** HSE Department

- **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(se continua en página 9)

Nombre comercial: BREMATRON Franke Cleaning solution (liquid) with active chlorine

(se continua en página 8)

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Corr. met. 1: Corrosivos para los metales – Categoría 1

Tox. ag. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Corr. cut. 1A: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1A

Corr. cut. 1B: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1B

Les. oc. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Eye Irritation 2A: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2A

Datos modificados en relación a la versión anterior



Franke Kaffeemaschinen AG

Franke-Str. 9
CH-4663 Aarburg
Switzerland
Tel. +41 62 787 31 31
www.franke.com

Franke Coffee Systems GmbH

Franke Strasse 1
97947 Grünsfeld
Deutschland
Tel.: +49 9346 9278 0
Fax: +49 9346 9278 100
www.franke.de

**Franke Coffee Systems
UK Limited**

6A Handley Page Way,
Old Parkbury Lane,
Colney Street,
St Albans,
Hertfordshire, AL2 2DQ
England
Tel.: +44 1923 635700
Fax: +44 1923 635701
www.franke.com

**Franke Coffee Systems
Americas**

800 Aviation Parkway
Smyrna, TN 37167
USA
Tel.: +1 615 462 4265
Fax: +1 615 462 4400
www.franke.com

coffee.franke.com